

SCRIPTURE BIOGRAPHY.

PM
674
16 THE HISTORY OF MOSES.

BY

REV. T. H. GALLAUDET.

ABRIDGED, AND TRANSLATED INTO THE CHOCTAW
LANGUAGE.

~~~~~  
MOSES ISHT ANUMPA.

REV. T. H. GALLAUDET. 21533

UT HOLISSOCHI TOK UT, IK FALAOT TOSHOWUT, CHAHIA  
ANUMPA TOBA HOKE.

~~~~~  
PUBLISHED BY THE
AMERICAN TRACT SOCIETY,
150 Nassau-street, New-York.

~~PM 874~~

~~62~~

~~~~~  
D. FANSHAW  
Printer and Stereotyper,  
35 Ann. corner of Nassau-street.  
~~~~~

MOSES ISHT ANUMPA.

A F O K A .

- CHAPTÆ 1.** Israel im vlla vhleha hā Echip a ai-ilbr-shali. Moses vt vtta na hvshi tuchina hō luh-mi. I himmakma kishi iskitini fohkit Nail okhi-na ya talali, 7
- CHAP. 2.** Moses a Feleo ushetik vt ushi ikbi na ahan-ta: Moses vt miko im aboha ya issa; Echip hatak o vbi; Echip a vttvt malelit Mitian a ona, 10
- CHAP. 3.** Chihowa vt Moses a i haiaka cha, Echip a pila chi ahni tuk vt im otvninchi. Moses vt Feleo ya anumpa isht im ivt, Echip a ia chi hō, Chihowa hvt i miha. Nana ilvppa yvmihchi ka Moses vt nukwia, 16
- CHAP. 4.** Moses vt nukwia moma; akni Alon vt apelvcha chi hō Chihowa vt pila. Tekchi, micha ushi tuklo ka pehlichī cha, Echip a ia. Echip a okla ona mvt, Israel im asvnonchi vhle-ha hā Chihowa vt Echip i miko ya anumpa et i pila tuk a anoli, 22
- CHAP. 5.** Moses, Alon, micha Israel im asvnonchi vhleha aiena kv̄t Feleo itikba ya hielī cha, anumpa hā ima. Miko vt i haponakla he keyu, micha i shahlichit Israel okla hā ilbrshali, . 25

- CHAP. 6. Moses, micha Alon ita tuklo kut miko
itikba ya hieli. Alon in tvi vt sinti toba. Miko
vt okla ha ik ia', ahna he keyu, 31
- CHAP. 7. Miko ya anumpa atukla ka ima. Echip oka
puta kut issish toba. Nan ik achukmo shukvti.
Feleo vt isht i shahlit chukvsh kvlo. Nan ik
achukmo issup, 38
- CHAP. 8. Nan ik achukmo shushi. Nan ik achukmo
wak issish okpulo. Nan ik achukmo hichi;
micha hlachowa. Nan ik achukmo hatafo. Nan
ik achukmo hawa, 43
- CHAP. 9. Nan ik achukmo okhlili. Feleo vt nokowa
mvt, Moses vt itikba ya i filvmmi ia chi ka, i
miha. Israel okla hvt na pota kut achi, ilvppak
o miha hosh achi. Ubanvblit ont ia, 51
- CHAP. 10. Israel okla hvt kohevvt ia. Feleo vt ont
sakki. Israel okla hvt Okhvta Humma ya hlo-
pullit ont ia. Echip okla hvt iakaiya cha, illit
taha, 59
- CHAP. 11. Moses, micha Miliam im vlhtvlwak Israel
okla hvt oka bvnvt anumpuli fehna. Malah oka
homi vt champuli. Pvska, micha nipi bvnvt
anumpuli fehna. Kofi, micha manna aienaka pila.
Nitak hullo, 66
- CHAP. 12. Oka bvnvt anumpuli fehna. Holeb tvli
ya isso ma, oka vt i kohcha. Amalekait okla
hvt itibi. Moses vt nvni paknaka hiki vt anum-
pa ilbvsha anumpohonli, 76
- CHAP. 13. Ipochi vt i miha na, Moses vt okla peh-
lichi atokoli. Sinai nvni ha vla, 82

Moses.

- CHAP. 14. Moses, micha Alon ita tuklo kv̄t n̄v̄nih
ash pit oiya. Nan v̄lhpisa pokoli yā ima. Chi-
howa vt Moses a it im anumpuli, . . . 87
- CHAP. 15. Moses vt nitak, micha ninak pokoli ushta
h̄o n̄v̄nih h̄a anta. Tv̄li patvssa tuklo. Tv̄li
holisso lakna wak ushi. Alon vt yoshuba. Mo-
ses vt okla h̄a v̄ba pit isht anumpohonli, . . . 94
- CHAP. 16. Moses vt tv̄li holisso lakna wak ushi yā
okp̄v̄nit tahli. Tv̄li holisso lakna wak ushi aiok-
p̄v̄chi vt tahlepa sipokni tuchina hosh illi. Tv̄li
patvssa tuklo kv̄t koa, . . . 105
- CHAP. 17. Moses vt n̄v̄nih h̄a oiya cha, anonti yv̄mma
nitak, micha ninak pokoli ushta h̄o anta, . . . 111
- CHAP. 18. V̄lhtipo holitopa yā ikbi. Chihowa vt
akow̄vt isht aholitopa yā alotuli, . . . 122
- CHAP. 19. Natab, micha Abihu ita tuklo kv̄t illi.
Nan v̄lhpisa vt ibafohka. Shelomish ushi, . . . 127
- CHAP. 20. Israel okla hv̄t holhtina. Na holitompa
isht āsha, micha Lefait v̄hleha, . . . 133
- CHAP. 21. Sinai yā issvt ia. Nana b̄v̄n̄v̄t anum-
puli fehna. Alon, micha Miliam vt Moses a i
potv̄nno. Yakni pisa v̄hleha h̄a pila, . . . 138
- CHAP. 22. Kolah, micha itapeha vt illit taha. Nan
ik achukmo fehna et onochi, . . . 144
- CHAP. 23. Miliam vt illi. Moses, micha Alon vt
nan ashv̄chi. Na hotopa isht onvtola. Alon vt
illi. Sinti chilita, . . . 152
- Moses.

- CHAP. 24. Sihon, micha in tvshka chipota vt illit taha.
Ok, micha in tvshka chipota aiena kv̄t illit taha.
Balak micha Balaam, 159
- CHAP. 25. Balaam vt Israel okla h̄a yukpalit miha.
Nan isht ik im achukmo ka he Balaam vt miha
bv̄nna, 168
- CHAP. 26. Balaam vt hatak kaniohmi tok. Israel
okla h̄a haksichit ashvchicha ch̄i ka Balak a i
miha. Moses vt illa ch̄i kv̄t v̄l̄a hosi ka im
annoa. Choshua ak o Moses a atobbichit atokoli, 177
- CHAP. 27. Luben, Kat, micha Manasseh isht atiaka
iklv̄na kv̄t yakni vt immi hach̄i hosh Chatan
okhina i hv̄shi akochaka in tv̄n̄v̄p ak o ai ishi
bv̄nna. A hlakofi tv̄maha puta ka Moses vt
apesa. Ishtaiyopi Moses vt im anumpuli, . 183
- CHAP. 28. Moses vt okla h̄a im anumpulit ishit maya
Chihowa vt i kaniohmihinch̄i tok puta ka im
anoli. Chihowa vt nan im achukmala he, micha
nana palv̄mmi onocha he, 190
- CHAP. 29. Nan it im apesv̄t ai ah̄li, Moses vt Choshua
ai yimilichit anumpuli. Moses im v̄l̄htv̄lwak.
Ishtaiyopi yukpalit miha. Nebo nv̄nih h̄a oiya.
Piskah paknaka hikia ma, Chihowa vt yakni im
issa tok vt pisachi. Yv̄mma Moses vt ai illi na
Chitokaka vt hohpi. Moses vt hatak kaniohmi, 196

HISTORY OF MOSES.

MOSES ISHT ANUMPA.

CHAPTER I.

ISLAEL IM ULLA VHLEHA HA ECHIP A AI ILBUSHALI ;
MOSES VT UTTA NA HVSHI TUCHINA HQ LUHMI. 1
HIMMAKMA KISHI ISKITINI FOHKIT, NAIL OKHINA
YA TALALI.

Chekob, micha in chuka achvfa vt wihvt Echip a
ona tok a afvmmi pokoli untuklo foka hq Chosef vt
illi tok.

Eksotvs Chap. 1 : 6. Mihma Chosef, micha
itibapishi, micha ai iti shahli achvfa yvmmvt illit
taha tok.

7. Yohmi ma Israel in chipota hvt wayvt, lawvt
isht i shahlit apaknvt, okla chitot mahaya tok ;
micha yakni vt isht alota tok.

8. Yohmi ma miko inla yosh Chosef a ik ithano
hosh Echip a i mikot ahanta tok.

9. Mihma miko vt im okla ha, Yakeh ! Israel in
chipota okla hvt laua, micha okla chito kvv pi shah-
lishke.

Moses.

10. Inta! himak a ik apokno ka chi ka il i hopo-yuksahke; keyukma tnvvp vt ashakma, pin tnvvp a apelv t pitibi cha, yakni ya kohcha hinla hoke, achi tok.

Miko Feleo ilvppvt hatak okpulo, hatak ilbrshali fehna atok. Israel okla hvt hatak nuktvla, hatak toksvli vhleha ha ithana fehna tok. Yohmi kia hatak okpulo moma kv t yohmi chatuk oka, nana ik achukmo yvmihcha chikmvt yvmmak inli chohmit, nana isht il a miha chi kv t, im ahchiba tok keyu. Yohmit miko okpulo ilvppvt, Israel okla hvt waya pvlhki tuk vt imomakmvt, Echip okla ha i shahlit okla chita hinla im ahoba, il ahobi tok.

Feleo vt hatak holitompa ka Israel okla ha toksvlich i fehna hok mak o laua kv t illikma, okla laua kv t ik alauot isht ia kak osh vlhpesa achi tok.

Yvmohmi mvt toksvli pehlich i im atokoli tok. Yohmi kia isht i shahlichit ilbrshalik ma, apakna kv t isht i shahlit ia tok. Mihma Echip okla hvt yuka kv llo onochit lukfi yvmvska, micha lukfi nuna ikbi, micha osapa a toksvli il aiyukali ya onochit ilbrshali tok. Lauvt isht ia kv t imoma na Feleo vt pisa mvt, achakalinchit Israel okla ha vlla nakni moma kv t itola mak inli hosh illa he, im apesa tok.

Chuka achvfa laua kv t ilvppvt vlhpisa ka chvkvsh komuntvt ilbrsha tok pulla hoke. Mich a miko vt im okla moma ka im apesa mvt, Vlla nakni yosh vttakma, okhina hvsh pilashke; micha vlla

tek okmuno hvsh okchalinchashke, im achi tok: Echip okla hvv vllo_{si} ya hoyot, ishki vt heh ahnit, shoyoli tuk kia, halvllit, mokofit im ai ishit, okhina pila chi hatok. Iki vt i holitopa tuk vt ilbvshvt ik asihihla kia: ishki vt komuntvt, nishkin okchi hlatahampvt, yaiya kvv ik kaniohmi kia, vlla nakni himona itola ya okchalinchha he keyu tok. Yakni paknaka ilvppak inli ka hatak okpulo achvfa kia nana ilbvshali chinto ka yvmihcha hinla hoke.

Israel okla ha chuka achvfa ho Baibil vt isht anumpuli fehna chatuk. Hatak hohchifo kvv Amlam okma', tekchi hohchifo kvvto Jokebet atok. Feleo vt nana vlhpisa okpulo ilvppa ik apeso kisha, ushi nakni Alon hohchifo hosh, micha ushetik vt Miliam hohchifo hosh im ashwa tok. Miliam vt afvmmi pokoli fokak ma, Alon vt afvmmi tuchina ho, Chihowa vt ushi inla ima tok. Ishki vt luhmi na hvshi tuchina ma, hatak okpulo vllo_{si} nakni hoyot vbit itvnowa ka in luhma he keyut taha mvv, hvshuk holba okhina lapali ka hiohli ka ishit tvvvt, kishushi ikbi mvv, na shinvshbi kvvlo ho anvkaka, micha kocha aiena ka isht apoluslit, oka hlopulla he keyu ho ikbi tok. Kishushi peni okma ilvppak o im vlla holitopa yash fohki tok; micha anumpa ilbvsha laua ho isht anumpulit, nishkin okchi hlatahampa fehna tok pulla hoke. Yohmi kia nanta ka wa ahni hatuk osh, micha mokofit vm ishi cha, vbi na ahni hatuk osh, tvshpvt ia tok; micha hvshuk foka okhina lapali ka talali tok.

Moses iki, micha ishki vt Chihowa ya i hullo hatuk osh, anukchietot i yimmit, im vlla i holitopa yash ima tok. Mihma Chihowa vt ibafoyukvt, chukvsh hopohlvlit, vlla ya ieshi tok.

Ilvppa annoa ka pishno, micha nana pi holitopa kvv Uba Piki ya ibbak a e foyuka hosh vlhpiesa ka isht il ithaiyanashke. Nana il a yvmohma he vlhpiesa kvv e yvmohmashke; ai vlhpiesa kak o yvmohmit, pishno, micha pi kanomi ya nana ik achukmo, nana isht im ahleka ya a hlakofichi pi bunnashke. Yohmikmvt Chihowa vt a hopoyuksa micha ai vlhpiesa, micha achukma kak o anukchietot, chukvsh iklvna isht anukfillit, ilap ai vlhpiesa ahni kak osh vno, micha nana vmmi ya yvmihchashke, il achashke.

CHAPTER II.

MOSES A FELEO USHETIK VT USHI IKBI NA AHANTA;
 MOSES VT MIKO IM ABOHA YA ISSA; ECHIP HATAK
 O VBI; ECHIP A UTTUT MALELIT MITIAN A ONA.

Ohoyo himita chukvsh na heh ahni Miliam vt, ishki vt ia ka, apisti ikelit, vlla ya kaniohmachi ka pisa chi hosh hopaki ho hikia tok. Mihma Feleo ushetik vt yupa chi hosh okhina ya ona tok. Mihma ohoyo ahinna vlhleha hvv okhina lapali ka itvnowvt aya tok. Michi itombi vt hvshuk chaha

Moses.

foka talaia na pisa mvt, ohoyo ahinna yash tohno na isht im vla na, tiwit pisa ma, vlla yosh foka tok; mihma vlla vt yaiya tok. Mihma i nukhaklo mvt, Ilvppvt Heblu vlla mak oke, achi tok.

Yohmi ma Miliam vt Feleo ushetik a, Ia lish, Heblu ohoyo i howa li, vlla ya chi pishicha chi cho? achi ma; Feleo ushetik ash osh, Ia', achi tok. Mihma ohoyo himita yash osh vlla ishki yak o ont i howa tok.

Ushetik vt ont im anoli na ishki vt haklo mvt, kaniohmit im anukfila tok a kvt hosh ithana heto; vlla vt okchaya; Feleo ushetik osh oka ai illa hetuk a okchalinch; pishicha chi ka ishki ya hoyo; anumpa ilbrsha anumpohonli ma, im ai ahlich ka Chihowa ya, yak oke im ahni fehna hosh, tushpvt okhina ya ona tok. Mihma Feleo ushetik vt, Ulla ilvppa isht ia cha, a pishichi', mikma chim atobbi la chike, achi tok. Mihma ohoyo hash osh isht ia cha, pishichi tok.

Moses vt iki, micha ishki ya takla ahanta na nitak ont ai vlhpesa ma, yvmmak okvt vba anumpa ahli ya achukmalit im abvchi; micha kva ho ushi aiena ka im anoli tok pulla hoke. Mihmvt Feleo ushetik a ishki vt isht im ona na ushi toba tok.

Heblu chapta auahchvfa ka, micha Apostel isht anumpa chapta untuklo ka Moses a isht anumpohonli fehna chatuk oke.

Feleo i holitompa im ai itvnaha yak o miko ushetik o ushi tobrt ahanta kvt, Moses vt nan

Moses.

ithana puta ka ai ishi im achukma hatuk osh, Echip okla a hopoyuksa puta ka ithanvt, hatak im anumpa, micha na kaniohmi aiena kvt kvllo tok.

Nana imilayak chito, micha hatak yakni asitia puta kvt bnna chatuk nana moma kvt ai vlhtaiyaha ka miko in chuka holitopa ya ahanta chi kvt isht nukprlli in chinto fehna tok. Yohmi kia Moses vt iki in Chihowa ya i nukwia tok. Micha im okla ha nana i kaniohmicha hi vt Chihowa vt im issa tok a yimmi tok. Heblu. Chap. 11 : 23, 24, 25, 26.

Moses vt afvmmi pokoli ushta mvt, im okla achvfa ya ilbvshali ka pihisa mvt, kohchichi bnna tok pulla hoke. Moses vt im okla achvfa ya ont pisa ma, nana onochi ka palvmmi fehna ho pisa tok. Mihma Echip hatak vt Heblu ya isso ho pisa tok. Echip hatak ilvpvt toksvli pehliche atok pulla hoke. Yohmi hosh Heblu ya i nukkilli fehna mvt, vbi bnna ma, Moses vt olvbichit hlakofichi bnna hosh, Echip hatak a vbi tok ahoba hoke.

Apostel isht anumpa chapta untuklo ka a pim anoli kvt, yvmihchi kvt, Yvmma ibbak ak o Chihowa vt ishit hlakoficha hi atok a itibapishi vhleha hvt akostincha hetuk, im ahoba tuk ak o, okla ik akostinincho tok. Echip i yukvt aiasha kvt ilbvsha fehna hatuk osh, nitak nana kohcha he keyu, im ahoba chukvsh elli hatuk osh, yvmmak osh kohchicha he atok a im okla achvfa vt ik ithano kitok. Moses ak osh Israel okla hvt yuka kvllo i nutakvt aiasha ka kohchicha he, Chihowa vt nukfohki tok.

Moses.

Yohmi hatuk osh Echip hatak a vbi tok. Hatak nana hosh nana vlhpisa ya kobvffi na illa chi nan apesa vt im apesa ka, kvna hosh hatak vbi ahna he keyu hoka, Moses vt hatak a i nukkilli apissali hosh hatak a vbi tok ahna he keyu hoke.

Echip hatak inla vt iksho yvmmak illa tuk o, Moses vt vbi ak inli kia, Israel hatak kaniohmi kv bilika hiohmaya tuk pisa tok ahobvshke. Moses nana kaniohmi kv, Chihowa ak osh atokoli tuk o, yvmihchi ka, akostininchi cha, hatak yvmmak osh yuka sa kohchicha chi hatushke, ahna chi chishke, ahni tok. Yohmi tuk kia okla ik akostinincho tok.

Echip hatak a vbi tuk onna ma, Moses vt itibapishi vhleha asha ka anonti ona ma, Heblu hatak tuklo kv it i nokowa ma, achvfa kv boli ho pisa mvt, Nantihmi ho chishno bika ish isso cho? Moses vt achi ma; hatak ash osh afalaminchi mvt shitlemvt, Kvta hosh pi shahli, na pim apesa chikbi tuk oh cho? Echip hatak ishbi tuk vt chomihchit is svba chi cho? Achit, yakohmit im okla akinli kv shitlemvt kanchi tok.

Ilvppak o Moses vt Echip hatak a vbi tuk vt haiaka pulla isht ahnit nukshopa tok. Mihma miko vt haklo mak inli hosh Moses a vbi bvna tuk oh kia, Moses vt chvft Mitian ia tuk atok.

Tikambit taiyaha hosh Moses vt kvli hofobi bilika binili tok.

Eksotvs 11 : 16. Na holitompa isht vlt Mitian

hatak osh ushetik untuklo tok ; yvmmvt iki im vhlpoa ipeta chi hosh, oka ant nochit iti peni alotoli tok.

17. Mihma chukfi vhlpoa apistikeli vt vla cha, tiheli tok. Yohmi kia Moses vt apelvchi cha, oka im ipeta tok.

18. Yohmi na iki Luel in chuka ona ma, Katiohmi ho himak nitak ano chekosi hvsh la cho? achi tok.

19. Mihma, Echip hatak osh chukfi vhlpoa apistikeli ibbak a pi a hlakofichi cha, oka ya ochit vhlpoa ya pim ipeta tuk oke, achi tok.

20. Mihma ushetik vhleha ha, Atuk osh mih mvto? Nantihmi ho hvsh issvt hvsh minti tuk o? Oh i howa na pvska ik pa', achi tok.

21. Yohmi ma Moses vt im vhlpesa cha, hatak ash takla ahanta tok. Mihma ushetik Sippolah ya Moses a ima tok.

22. Mihma vlla nakni yo im eshi na Keshom hochifo tok.

23. Yvmohmi tok a ahchiebvt taha ma, Echip i miko vt illi tok. Mihma Israel in chipota hv yuka i kullo kak osh hihihvt, yahaya tok. Micha yuka kak osh yahaya kv Chihowa ya im ona tok.

24. Yohmi ma kifahaha ya Chihowa vt haiyaklo mvt, Eblaham, micha Aisak, micha Chekob aiena ka anumpa itim apesa tok vt ithaiyana tok.

25. Yvmohmi ma Chihowa vt Israel in chipota ha pihisa mvt, Chihowa yvt ithaiyana tok.

Moses.

Anumpa ilvppa annoa ka Moses vt nana ai yukpa laua i k_unia ch_i kvt vlhpesa ahni tok a e p_isvshke. Moses vt m_iko ushe-tik o ushi toba tok ; atuk osh im i_layak chitot holitompa hosh ahanta kia, im okla achvfa ya im ahaksi tok keyu. Yvmmak o Chihowa vt im okla ikbit atokoli tok a ithana tok. Yohmi mvt, yvmmak o takla ahanta kak osh Echip i m_iko a holitopa, micha ai yukpa aiena ka im i shahli tok. Chihowa im okla ha ibai ilbrsha kak osh, peh cheki itin takla ho nan ashvchi ai yukpa ka im i shahli tok. Moses vt na yimmi kvt k_vllo tok. Chihowa vt Eblaham, micha Aisak, micha Chekob a nan im issa tok vt ont ai ahli-cha he ya yimmi tok.

Moses vt yimmi hatuk osh im okla achvfa ya yukpalit apelvchit, yuka kohcha he ya nukfohkit ai yimillechi-chi br_una hosh im ona tok. Yohmi kia Chihowa ai ahni tok nitak vt ik ono k_isha tok. Moses vt kohchichit hlakofichit, pehliecha he vlhpesa kvt ik im vlhtaho k_isha tok. Toksvli k_vllo isht ahanta he, micha na yimmi ka yvmohmit nuktaiyala, micha chukvsh akonlosit aya puta ithana he, micha okla chito pehliechi kvt yohmi ka isht-im vlhtaiyaha hok mak osh vlhpesa hinla hatok. Chukfi vlhpoa pehliechi yosh yakni haiaka ayvt toksvli k_vllo nitak, micha ninak moyuma chukfi vlhpoa apistikelit, poa okpulo vt vbi br_una ka ahah! ahnit apistikelit, micha anumpa ilbrsha anumpulit, ilap chukvsh ak inli ka anukfihinlit ahanta na ahchieba hosh im vlhtaiyaha hi atok.

Moses.

Kvna hosh anukchietokma, Chihowa vt kancha he keyu ka e p̄isvshke. Moses vt chekosi mak inli hō Mitian hatak m̄iko yosh na holitompa isht vtta im vlhtipo ai ahanta he im atahli tok. Chuka achvfa ilvppvt na holba ai okpvchi atok keyu pulla hoke; amba Chihowa ahli ai okpvchi atok. Ebleham tekchi Ketulah isht atiaka atok. Moses vt iki in Chihowa i yimmi, micha ai okpvchi ahli yosh ai asha na pisa kv̄t, yukpa tok pulla hoke.

Ilbvsha vt yahayakma, Chihowa vt haklo cha, ilbvshali yā nitak ont im ai vlhpiesak mvt, micha ilap ai ahni hosh na hotopa onocha he yā isht il ithaiyana he vlhpesa hoke. Kvna hosh nan ilbvsha onvtoyulak-mvt, nuktalala he yā Ūba Iki ak o im ilbvsha he vlhpesa hoke; mikma i nukhakla hi oke.

CHAPTA III.

CHIHOWA VT MOSES A I HAIKA CHA, ECHIP A PILA
CH₁ AHNI TUK VT IM OTUNINCHI. MOSES VT
FELEO YA ANUMPA ISHT IM IVT, ECHIP A IA
CH₁ H₀, CHIHOWA HUT I MIHA. NANA ILUPPA
YUMIHCHI KA MOSES VT NUKWIA.

Moses vt ohoyo itauwaya cha, ushi im asha haya i himak a nana a kaniohmi tok a Holisso Holitopa vt nana ik pim anolo ki tuk osh falamvt Echip

Moses.

a ia he vlhpesa hosi kak o anonti pim anoli hoke. Mitian a ahanta tok a afvmmi pokoli ushta foka tok. Ipochi in chukfi vlhpoa ai impa achukma ka hoyo kak osh, kanvllit vlhpoa pehlichit mahaya mvt, shinuk kaha chito ont ashaka onvt, nvnih ebaha Holeb achi ho ona tok.

Chap. 3: 2. Yohmi ma Chitokaka im enchil vt bvfaha iklvna luak libbi ho im ai i haiaka tok; mihma pisa ma, yakeh! bvfaha hvt lua kia, luvt ik taho tok.

3. Mihma Moses vt, Na fehna ilvppa fullota lish, pisa lashke; katiohmi ho bvfaha vt luvt ik taho cho? achi tok.

4. Mihma pisa chi hosh fullota na Chitokaka vt pisa mvt, bvfaha iklvna Chihowa vt et ai i howvt, Moses ma! Moses ma! achi ma, Yak hikia lishke, achi tok.

5. Mihma, Bilika ish minti na! chiyi shulush ish hoyulo kvv ish shufashke, ish ai o hikia kvv yakni holitopa hoka, achi tok.

6. Anonti, Chiki in Chihowa, Eblaham in Chihowa, Aisak in Chihowa, micha Chekob in Chihowa sia hoke, achi tok. Mihma Moses vt Chihowa pisa kvv nukshopa hatuk osh, nashu ka luhmi tok.

Chekob vt Echip a ona haya tok a afvmmi tahlepa tuklo foka ka Chitokaka vt haiaka tok holisso ha kil itim anumpulo chatuk o yohmi tok. Bvfaha luak a iklvna et ai i howvt hochifo ka Moses vt ok-okko! ahni tok pulla hoke. Hvshi akochaka pilla yakni ya shulush shufi kvv holitoblit ai okpvchi

mak osh yvmohmi chatuk o, Moses vt yvmihcha chi i miha tok. Chihowa holitopa vt im otvni na pisa kv̄t nukshopa hatuk osh, Moses vt aka hlipiv̄t nashuka luhmi tok.

7. Mihma Chitokaka vt, Ūm okla Echip ai asha kv̄t ilbv̄sha ka pih̄sa lishke. Micha toksv̄li pehli-chi pulla kak o yaiya ka hah̄aklo lishke. Ilbv̄sha ka ithana li hokv̄t, achi tok.

8. Yvmohmi ka Echip okla ibbak foyuka tuk a kohchichi la chi hosh v̄la li hoke; micha yakni yvm-ma a kohchit yakni achukma, micha chito, micha pishukchi, micha foi bila aiena kv̄t a yanahanli ho isht onala chi hoke.

9. Yvmohmi ka yakeh! Islael okla yah̄aya kv̄t vm v̄lashke; micha nana ilbv̄sha onochit Islael in chipota h̄a ilbv̄shali aiena ka pih̄sa lishke.

10. Yvmohmi hoka inta! himak a chi pila likma, Feleo ya ish im onashke; yvmohmikmvt vm okla Islael in chipota h̄a Echip a ish a kohchicha chi hoke, achi tok.

11. Mihma Moses vt Chihowa ya, Hatak nanta sia hatuk osh Feleo ya im ona la hinla, micha Islael in chipota h̄a Echip a a kohchichi la hinla, cho? achi tok.

Moses vt chukfi v̄lhpoa apistikeli yosh ahanta na afv̄mmi pokoli ushta foka hatuk osh, nitak nana Islael okla h̄a kohchicha he im anukfila tok keyu pulla hoke: yohmi kia himak ak o nitak vt ont ai v̄lhpiesa tok.

Moses vt afv̄mmi pokoli ushta foka chashpo
Moses.

mvno nitak ont ai vlhpiesa kv̄t vla, ahni mv̄t, pehliehit kohcha ch̄i kv̄t im vlhtaha ka il anukfilli ahoba tok; micha ishit wakaya kv̄t ilap im i hlampko kak o anukchieto atvpa tok pulla, micha Chihowa vt i nitak vt ont ai vlhpiesa cho? ahnit, i ponaklo tok keyu pulla hoke. Moses vt isht imomaka pisa yv̄mma chohmi onvtola chukv̄sh vt kaniohmi kv̄t akostinincha he vlhpesa tok pulla hoke. Nan isht ataklv̄mmi a pisa ch̄i kv̄t im vlhtaha tuk keyu hatuk osh, v̄mmona mak inli h̄o itibapishi vhleha h̄a issvt, malelit kv̄nivt, Mitian a ona na yuka momvt ai asha tok oke. Yohmi tok kia himak a av̄v̄mmi pokoli ushtvt taha kak o, Moses vt ilv̄ppa isht vtta ch̄i kv̄t im vlhtaha tok. Mihma Chihowa vt atohnochi tok. Chashpo mvno ile yimmi fehna tok ak osh, himak ano nan ashv̄chit ik yimmo hosh, Chihowa ya, Hatak nanta sia hatuk osh Feleo ya im ona la hinla cho? micha Israel in chipota h̄a pehlichit Echip a kohcha la hinla cho? Yohmi kia Chihowa vt Moses a ibafoyuka hinla, im achi tok.

12. Mihma Chihowa vt chibafoyuka li pulla ch̄i hoke; micha chi tohno li tak a ilv̄ppak osh isht atokowa a ch̄i hoke. Okla h̄a pehliehit Echip a ish kohchakma, nv̄nih chaha ilv̄ppa paknaka ya Chihowa ish aiokpv̄cha hi oke, achi tok.

13. Mihma Moses vt Chihowa ya Yakeh! Israel in chipota ai asha ka ona lish, im achi likmv̄t, Hv̄ch iki in Chihowa vt sa tohno h̄o vla li hoke, achi lik-

Moses.

ma, Hohchifo kv̄t nanta h_o ? achik mv̄no, nanta h_o im achi la hi oh cho ? im achi tok.

14. Mihma Chihowa vt Moses a SIA, MIH SIA HOKE : micha, Yakohmichit Israēl in chipota h_a, SIA hak osh sa tohno h_o v̄la lishke, ish im achashke, im achi tok.

15. Micha Chihowa vt achakalinchit Moses a, Yak achi hosh Israēl in chipota h_a ish im achashke, Hvch īki v̄hleha h_a in Chitokaka Chihowa, Eblaham in Chihowa, Aisak in Chihowa, micha Chekob in Chihowa vt sa tohno h_o v̄la li hoke ; ilvppak osh sa hohchifo bilia ; micha ai iti shali himak pilla ai asha hi a isht si ithana hi oke.

16. Ia' cha, Israēl okla im asvnonchi y_a itv̄nahli cha, Hvch īki v̄hleha h_a in Chihowa, Eblaham in Chihowa, Aisak in Chihowa, micha Chekob in Chihowa vt a haiaka cha, Hvchi nowa lish, Echip a nana hvchi kaniohmihinchi ka pisa lishke.

17. Micha ilbv̄shvt Echip ai asha ka kohchi lashke, micha yakni pishukchi, micha foi bila a yanahanli h_o isht ona lashke, achi li tuk oke.

18. Yohmikma chim anumpa h_a chi haponakla chi hoke. Mikma chishno, micha Israēl im asvnonchi aienvt Echip ī m̄iko y_a hv̄sh im ona cha, Heb-lu in Chitokaka Chihowa vt p̄i haiaka tuk oke. Yohmi hoka e chim asilhhv̄shke, v̄lhpesa ish pim ahni na, nitak tuchina a nowa yakni haiaka il ona cha, Chitokaka pin Chihowa y_a il aiokpv̄chashke, hv̄sh im achashke.

Moses.

19. Yohmi kia Echip i miko vt ik ia' huchim ahna chi keyu hoke; keyu; ibbak kullo hosh onrtola kia, vhpesa ahna he keyu, ithana li hoke.

20. Yvmohmikma svbbak a wielit Echip a issot, na fehna ka im ai ititakla a yvmihhinchilachi hoke. Yohmi hayok mvno ik ia', huchim ahna chihoke.

21. Mikma okla ilvppa Echip okla hvv i kana hi ya nukfohki likma, ibbak bieka hosh hvsh ia he keyu hoke.

22. Amba ohoyo moma kvv ohoyo chuka a bilika, micha in chuka ahanta tuk a tvli hvta, micha tvli lakna ishit shema ilaiyukali, micha nafohka puta ka im asilhashke; micha chiso nakni, micha chiso tek a isht hvsh shemachashke; micha Echip okla ha hvsh wehpulashke, ish im achashke, vm achi tuk oke, im achi tok.

Chihowa vt polaka atokolit i mihvt, Ia' cha, Israel im asvnonchi ont itvnahli cha, Feleo ya anumpa imvt, vhpesa im ahni na nitak tuchina a nowa yakni hiaaka yo ona cha, Chihowa aiokpvcha chihvt im asilhha chih miha tok. Miko vt vhpesa ahna chih keyu ka Chihowa vt ithana fehna tok; yohmi cha Moses a im anoli tok: yohmi kia miko vt chukvsh vt okpulo fehna, micha na hotopa onvtolachih minti kvv a yvmohma he vhpesa aiena ka im otvvinchi bvna tok.

Chihowa vt Moses a im anoli kvv polaka Feleo vt Israel okla ha ik ia ahna chih, i miha tok. Ilvppa

Moses.

achi ka Moses vt im vlhpesa cha, nukwia tuk vt issa he ahobvshke.

Moses isht annoa ilvppa hatak achukma i shahli kia nan ashvchi vt chukvsh a foyuka moma ka isht il ithana he vlhpesa hoke. Ai yimmika vt tikambit nukwihya chatuk; yohmi kia nan ashvchi ya holi-tobli keyu; asitia keyu; nukhaklot kanchi cha, vba anumpa yimmi vt a yrmohma he vlhpesa kak o yohmi bnna hoke. Baibil vt holisso inla kvhatak hatak nana a kaniohmi isht anumpuli kvh, atokowa anoli chatuk; nan ashvchi ya il apakfopa he ak o anoli; micha nan ashvchi nukhaklot kanchi tok a e hobacha he ak o anoli hoke.

CHAPTA IV.

MOSES VT NUKWIA MOMA; AKNI ALON VT APELVCHA CH₁ HO CHIHOWA VT PILA. TEKCHI, MICHA USHI TUKLO KA PEHLICHI CHA, ECHIP A IA. ECHIP A OKLA ONA MUT, ISLAEL IM ASUNONCHI VHLEHA HA CHIHOWA VT ECHIP I MIKO YA ANUMPA ET I PILA TUK A ANOLI.

Chihowa vt Moses a atokolit im anolit, okla hvv im anumpa ha i haponakla he, miha ak inli kia, Moses vt ia ik bnno tok.

Chap. 4:1. Mihma Moses vt afalaminchi mvt,
Moses.

Yohmi kia, yakeh! a yimma he keyu, micha um anumpa ha hakla he keyu hoke: Chihowa vt chi haiaka tuk keyu, acha chi hokvt, achi tok.

2. Mihma Chitokaka vt, Nanta hosh chibbak a fohka cho? achi ma, Tvbi yoke, achi tok.

3. Mihma Aka pila'; achi ma, aka pila ma, sinti toba tok. Mihma Moses vt maleli tok.

4. Mihma Chitokaka vt Moses a, Chibbak a weli cha, hasimbish a ishi', achi ma, ibbak a pit weli cha, ishi ma, tvbi tobt ibbak a foyuka tok.

5. Iki vhleha ha in Chitokaka Chihowa, Ebla. ham in Chihowa, Aisak in Chihowa, micha Chekob in Chihowa yak osh chi haiaka tuk a yimma chi kak oke, achi tok.

6. Mihma Chitokaka vt a chakalinchit, Chibbak a chikkishi ha ish fohkashke, im achi ma, ibbak a ikkishi hapit fohki tuk osh, anonti kohchi ma, yakeh! ibbak vt hlachowvt tohbit okti chohmi tok.

7. Mihma, Chitokaka vt, Chibbak a chikkishi ha fohki', achi ma, anonti ibbak a ikkishi ha pit fohki tuk osh shufi ma, yakeh! nipi inla ak inli chohmi tok.

8. Yumohmikma ik chi yimmo, micha isht atokowa ummona ka hakla he keyu tuk mvt, isht atokowa ishtaiyopi hokvno yimma hi oke.

9. Yumohmikma nan isht atokowa tuklo ilvppa yimma he keyukma, micha chim anumpa hak kia yimma he keyukma, okhina oka ya ish ishi cha, yakni shila yo ish hlatvbla hi oke. Mikma okhina

Moses.

oka ish ishi tuk vt, yakni shila on hlatapak mvt, isish toba hi oke, achi tok.

Yohmi kia Moses ia ka ik bnno moma tok. Micha Chitokaka ya, Anumpuli ak ithano, hatak anumpuli imponna sia keyu hoke, achi tok. Mihma Chitokaka vt chitolit im anumpulit, Krta hosh itih ha ikbi tok o? krta hosh ik anumpulo, micha ik hoponaklo, holhponayo, micha ik hopokoyo ya ikbi ho? Chitokaka vno sia ha keyu cho? Yvmohmi ka Inta! ia', chitih ha ibafoyukvt, nana ish acha chi ka chim abrechi la chi hoke, achi tok. Anonti Moses vt nukwia mvt, inla ho pila hinla ka, ahnit, Chitokaka ya im ilbrsha tok.

Moses vt nan ik yimmo fehna, micha nana isht ai vtta he vlhpesa kvt ishit wakaya ik bnno fehna ma, Chitokaka vt nokowa kvt libbi tok. Chihowa vt vlhpesa ahni cha, akni Alon vt apela chi ho atokoli cha, Alon vt afamvt minta chi ka anoli tok. Ilvppa i himmak ma, Moses vt ik yimmo, micha na toksvli kvlllo isht vtta nukwia tok, ke haklo. Chihowa vt ibafoyuka he ya ithana hatuk osh, achunanchit nana isht vtta la he vlhpesa kvt ishit wakaya lashke, ahni tok.

Moses vt ipochi Chehlo ya falamvt im ona cha vlhpesa im ahnik ma, Echip a ivt, itibapishi vhleha ha ont pisa hinla kvt, ont im asilhha tok. Chehlo vt vlhpesa im ahni cha, achukma kvt ish ayashke, im achi tok. Moses vt tekchi, micha ushi vhleha pehlichich, Chihowa in tvbi eshi cha, ivt Echip yak-

Moses.

ni ya ona tok. Hina takla nvni chaha Chitokaka vt im ai haiaka tok ona ma, akni Alon vt afama tok.

Itibapishi tuklo ilvppvt iti filvmmi tok a afvm pokoli ushta ho, itafama kv na yukpa fehna tok pulla hoke. Mihmvo Alon vt afvmmi pokoli untuchina akucha tuchina yokma, Moses vto pokoli untuchina tok. Yohmi kia nitak yvmma foka hokvno, hatak vt ahanta na hopaki kv himak a maya ka i shahli hatuk osh, hatak sipokni chohmi tok keyu ; amba hatak im ahli, nipi kvlo achukma taha bika tok.

28. Mihma Moses vt Alon a Chitokaka im anum-pa moma, micha tohno tuk, micha isht nan atokowa im apesa tuk moma im anoli tok.

29. Mihma Moses micha Alon vt itiachit ona cha, Israel okla hatak im asvnonchi moma ka itvnahli tok.

30. Mihma Chitokaka vt Moses im anumpuli tuk moma Alon vt anoli tok ; micha okla hv pisa-ho, nan isht atokowa kash im otvninchi tok.

31. Mihma okla hv yimmi tok : micha Chitokaka vt Israel in chipota ha im avvt ilbvsha ka pih-isa tuk a haklo mvt, okla noshkobo ha aka chunolit, aiokpvchi tok.

Yakohmit Israel okla hatak im asvnonchi vhleha hv Chihowa ak o iki vhleha ha in Chihowa ahnit, Moses vt im anumpeshi ahnit, aiokpvchi tok. Mich na yukpa kv otvninchi hosh noshkobo ha akachun-olichit, aiokpvchi tok oke.

CHAPTER V.

MOSES, ALON, MICHA ISLAEL IM ASUNONCHI VHLEHA
 AIENA KVT FELEO ITIKBA Y_A HIELI CHA, ANUM-
 PA H_A IMA. M_IKO VT ₁ HAPONAKLA HE KEYU, MI-
 CHA ₁ SHAHLICHIT ISLAEL OKLA H_A ILBUSHALI.

Yvmohmi ma Moses, micha Alon vt in cheki
 mak inli h_o Feleo m_iko y_a anumpa ont ima tok.
 Israel okla in Chitokaka Chihowa vt yak achishke;
 Um okla hvt ik ia' cha, yakni haiaka onvt, impa holi-
 topa isht ik svm a_{sha}', achishke achi tok.

Chap. 5 : 2. Mihma Feleo vt, K_uta hosh Chih-
 owa ya tuk o im antia lish, Israel a ik ia' ahni la hinla ?
 Chihowa y_a ak ithano, micha Israel a ik ia' ahni la he
 keyu, achi tok oke.

3. Moses, micha Alon vt Heblu in Chihowa vt
 p_i haiaka tuk oke : yvmohmi ka ik ia' ish pim ah-
 nashke, e chim asilhvshke ; yohmi na anowa nitak
 tuchina yakni haiaka onvt, Chitokaka pim Chihowa
 y_a il aiokpvrchashke ; keyukma pi onvtolvt abeka
 okpulo, micha bvshpo falaia aiena ka isht vbit pi
 tahli na', achi tok.

M_iko vt ₁ haponakla he keyu mvt, amba Moses,
 micha Alon a, Nantihmi h_o okla toksvla hetuk a
 hvsh ataklvmmi cho ? toksvlit oh ia'. Okla yakni
 ai asha kvt laua h_o toksvla hetuk a hvsh fohachishke,

Moses.

achi tok. Feleo vt Heblu ya ilbvshali kv̄t, i shahli-cha ch̄i im anukfila tok. Micha mih nitak fehna ak inli ka toksvli apistikeli im apesvt, toksvli i shalihchit onochit, lukfi nuna isht ikba ch̄i onush vpi ya ik imo h̄o, amba ilap ak inli hosh hoyo kia lukfi nana kaniohmi chatuk vt moma he im apesa tok. Yakohmit Feleo vt chukvsh okpulo fehna kv̄t otvninchi tok oke.

Toksvli pehlichī atushpvlichit, okla hv̄t lukfi nuna holhtina ka onacha he i mih̄iha ma, im okla achvfa yak inli toksvli pehlichī iakaya vhleha hv̄t okla apistikeli vt ishit fuma tok. Mihma Israel in chipota nan vlhtoka vhleha hv̄t m̄iko ya im ona cha, Nantihmi h̄o ish pi yakohmichi cho? Onush vpi ya pima keyu kak osh, Lukfi nuna pim ikbi', achi hoka; mikma pi bowa hoke. Yohmi kia ashvchi kv̄t chim okla akinli kak oke, achi tok. Yvmohmi ma m̄iko vt Hvchintakobi hoka, hvch intakobi hoka; yohmi hakta, Kil oh ia cha, Chitokaka ya kiloh aiokpv̄chi', hvsh achi hoka. Yohmi ka oh ia cha, ho toksvli', onush vpi ya hvch ima he keyu; yohmi kia lukfi nuna holhtina hoka hvsh atahla ch̄i hoke, achi tok.

M̄iko ya i filvmm̄it kohchvt ia mvt, Moses, micha Alon a afama cha, yvmmak o pulla h̄o ilbvsha ka, miha tok. Ishit piba ch̄i ka m̄iko, micha Echip okla h̄a ibbak a bvshpo falaia ya hvsh fohkishke. Chitokaka vt hvchi p̄isa cha, hvchim apesashke, im achi tok.

Ilbvshalit yakohmih̄inchi ka pih̄isa, mikma ilap

Moses.

ak pulla hō yohmi hō miha aiena ka chukvsh ella he vhpesa tok. Chukvsh koyohoha chiyuhmi mvt, Chitokaka im ilbvsha tok. Yohmi kv̄t Chihowa isht im ai ahli, micha nan im ihisa tok a yimmi kv̄t ik kv̄llo kv̄t otvni tok. Chihowa vt im anoli kv̄t, Feleo vt im okla hā ik ia'ahna he keyu ka he; micha Chihowa vt kohchichi pulla he miha tok. Yohmi kia Chitokaka ya, Katiohmi hō okla ilvppa nan ik achukmo ka ish yvmihchi cho? Nantihmi hō is sā tohno tok oh cho? Chi hochifot Feleo ya im anoli li haya, nana ik achukmo ka okla ilvppa yvmihchi hoka. Yohmi ka chim okla chik hlakoficho kisha momvshke, achi tok.

Yvmohmi ma Chitokaka vt, Himak a Feleo ya kaniohmichi li ka ish pisa chi hoke: ibbak kv̄llo hō ik ia ahna chi, micha ibbak kv̄llo hō yakni ya kohchit tihlela hi oka, achi tok. Polaka Chitokaka vt isht im i hlampko otvninchit, Echip i miko vt Israel in chipota hā ilbvshali tuk a kohchicha chi miha tok. Chihowa vt Moses a Echip okla hv̄t Israel in chipota hā yukachi na kifahaha ka hahaklo kv̄t kohchicha chi miha tok.

Chap. 6 : 6. Yvmohmi hoka Israel in chipota hā ish im achashke; Chihowa sia hoke. Echip okla i na weki hv̄chi kohchi la chi hoke, micha shakba wieli hosh, micha nan vhpisa kv̄llo hō onochit falvmmichit kohchi la chi, ish im achashke.

7. Micha vm okla ikbit, hv̄ch ishi la chi hoke; micha hv̄chin Chihowa sia ha chi hoke; vno ak osh

Moses.

h^vchin Chitokaka Chihowa sia hosh Echip okla i na weki h^vchi onvtoyula tuk a h^vchi kohchi li tuk a, h^vsh ithaiyana chⁱ hoke.

8. Micha yakni y^vmmak oka anumpa k^vllo anumpulit, Eblaham, micha Aisak, micha Chekob a im issa li tok vt, h^vch isht ona la chⁱ hoke; micha h^vchimmi hachⁱ h^o h^vchima la chⁱ hoke: Chihowa sia hoke, achi tok.

9. Y^vmohmi ma Moses vt Israel in chipota ha y^vmihchit im anumpuli tok; yohmi kia ch^uk^vsh koyoh^ohvt, yukvt ilb^vsha hatuk osh, Moses a okla i haponakla he keyu tok.

10. Mihma Chitokaka vt Moses a im anumpulit yak ahanchi tok.

11. Feleo Echip i mⁱko ya iba chukowa cha, Israel in chipota hvt i yakni ya kohcha he, i miha', achi tok.

12. Mihma Moses vt Chitokaka itikba hikivt anumpulit, Yakeh! Israel in chipota hvt ik sa haponaklo tuk a, katiohmi kak osh Feleo vt a haponakla hinla cho? achi tok.

13. Mihma Chitokaka vt Moses, micha Alon a im anumpulit, Israel in chipota ha, micha Feleo Echip i mⁱko ya Echip yakni ya pehlichit kohcha chⁱ kv^t im anoli chⁱ h^o, atokolit im anoli tok.

Moses vt Chihowa nana achi tuk a, im okla ha im anoli ma, Echip okla hvt ilb^vshali fehna na ch^uk^vsh elli hatuk osh, im anumpa hakla he keyu, micha himak-ma kohcha b^vnnvt pisa ik b^vnno ki tok. Mo-

ses ak kia chukvsh ellit nanihma he keyu ahnit, is sa hosi tok. Yvmohmi ma Chihowa vt atokolit, Moses, micha Alon a atokolit im apesa mvt, Im anum pa ha Israel okla ha ont ima cha, anonti Feleo ya im ona chi i miha tok. Chihowa vt Moses, micha Alon vt anonti Feleo ya im ona chi im apesa tok. Yohmi ka im antia he ai vlhpesa tok. Nana yvmihcha he im apesa tuk atokowa kak o yvmihcha he ai vlhpesa tok.

Yohmi ka himak a pi yvmohmi hak inli hoke. Chihowa vt pim apesa kvv nan il ashvchi vt nukhaklot e kancha he ; nan il ashvchi kvv il issa he ; chukvsh oklvhchit Chihowa e holitobla he ; Chitokaka Chisvs Klaist i yimmit, il ai Okchaya ahnit, il anukchieta he, ahni hoke. Nan vlhpisa ilvppa puta il im antia he vlhpesa hoke, keyukmvt pilli pulla chi hoke. Nan ashvchi im isht i hlampko ya il i nutaka hoke ; micha ilvppvt yuk kvv kvv, Israel okla hvv Echip yakni yukvt ai asha tok a i shahli hoke : micha ai okchaya Chihowa vt atahli tok a pi chukvsh isht il ieshi keyukmvt, pi okchaya he keyu hoke.

CHAPTA VI.

MOSES, MICHA ALON ITA TUKLO KVT MIKO ITIKBA YA
 HIELI. ALON IN TUBI VT SINTI TOBA. MIKO VT
 OKLA HA IK IA', AHNA HE KEYU.

Anonti Moses vt miko ya im ona cha, im okla
 hvt i yakni ya kohcha chi ka im ahna chi ho, Chihowa
 vt im achi tok. Yohmi kia Moses chukvsh elli
 fehna hatuk osh, Chihowa itikba hiki vt anumpulit,
 Yakeh! Israel in chipota hvt ik sa haponakla tuk,
 yohmi ka katiohmit Feleo vt sa hakla hinla cho?
 Im okla achvfa vt ik i yimmo tuk a, Feleo miko vt
 i yimma hinla ik ahobo tok. Chitokaka vt Ia', im
 achi tok. Moma nana chim apesa li tuk a ish
 anumpula chi hoke: chitibapishi Alon vt Feleo ya
 im anumpulikma, yvmmvt Israel in chipota ha i
 yakni ya kohchichashke. Yohmi mvt Feleo chu-
 kvsh vt isht i shahlit kvlok ma, Chihowa vt im
 apesvt, nana palvmmi Echip okla ha onochi na Chi-
 howa ahli vt palvmmi ka okla hvt ithaiyana chi;
 micha nana ahni kv im ai ahli yatuk osh im okla
 ha ilbvshali tuk a ahlakoficha hinla aiena kv, Chi-
 howa vt Moses a im anoli tok.

Chihowa vt Feleo ya chukvsh a kvlochi tok,
 achishke, Ilvppvt Chihowa vt ome, im ahni na im

Moses.

anukfila okpulo ya otvⁿinchit, im anukfila okpulo ya nukfoyuka, micha nana ik achukmo ka yvmohomi mvt, chukvsh vt isht i shahlit kv^llo tok ak o miha hoke. Chihowa vt v^lhpesa ahni na miko vt chuavsh okpulo ai ahni kak osh yvmohmi tok.

Yvmohmi ka himak ak oh kia yohmi ka e pihisa chatuk oke. Hatak nan ashvchi vt nan ashvchi ya asitvt ahantakmvt, chukvsh a isht i shahlit ia hoke. Nan ashvchi achvft yohmikmvt, inla yohmit isht ivt okpulo kv^t, i shahlit isht ia hosh takali hoke. Nan ashvchi ka issa ka bⁿna keyu hoke. Chihowa vt ahnikmvt, im i hlampko ya hatak yv^mma isht issacha hinla hak inli kia, issa na ilap chukvsh okpulo nana aiahni kak osh asitia hoke. Hatak vt chukvsh okpulo ya asitia; micha nan ashvchi vt kancha he keyu, mikma issak ma, nan ashvchi ya asitia hokvt, mahayak mvt illi hoke. Kanihmikma Chihowa vt hatak nan ashvchi ya tikbanli ahah! ahna he ya anumpa ihima fehna chatuk; ilap chukvsh ak kia ik achukmo ho yohmi kv^t issa he v^lhpesa im anoli chatuk. Kanihmikma falamvt sa hoy^a he keyu chishba, Chihowa vt nan abeka kia onochit topa pakna onochi hoke. Kanihmikma nan ashvchi ka ita tuklot hihinli chatuk kia, hatak vt vbi, keyukmvt peh yakosi iti takla illi kv^t a^sha hoke. Kanihmikma nan ashvchi ya kanchit i filv^mmi ka im anukfila hv^t on^a hosi tuk kia, hatak nusi yosh okcha hosi tuk osh filemvt tvshki mvt, falamvt nusi ka chohmi hoke. Moma aiokpulo ka ona kv^t, hina

yumma ona kak o im achukma hatuk osh yumma ona hoke. Nan ashvchi, micha nan ashvchi okla itapehvt aya kak o ahnit, i filvmmi ik bunno kak oke. Ilap chukvsh ilefehvrchi, micha chukvsh kvllo kak osh ishtim ahleka hoke.

Hatak vt okchayvt ahanta itin takla kvv yoshobvt ahanta ka ahnik ma, Chihowa vt nana im apesvt, na palvmmi onochi kvv, chukvsh a isht i shahlichit kvv-lochi hoke. Achukmalit Feleo isht annoa ka e pisashke; micha il itim anumpohonlikmvt, pishno vt Chihowa ya il i yoshubvt, pi chukvsh vt i sanali chatuk ba ahnit, e pisashke. Chihowa ya holitoblit il im antia he ya nana pim atahli kvv lavvshke. Nana il ai yukpa lava ka pima hoke. Nan il a kaniohma he vlhpesa ka pini anoli hoke. Ai okchaya vt Klaist ak o pim anoli hoke. Il im asilhhak ma, Shilombish Holitopa pima he vt pim ihisa hoke. Im Anumpa Holitopa ya pima tok oke. Nitak hullo ya pihimashke. Uba anumpa isht vttā ya et pihimvshke. Nana abeka ma, et pi onohonchishke. Pi kanomi pi holitopa tuk kia pim ai i hishishke. Nana ilaiyuka ishit pi momaka pihisa kvv, nan ashvchi pi nukhaklot et kanchi cha, Aiokchaya il anukchietok ma, nana he ya p onohonchishke.

Yvmohmi ka inta! pi katiohmi cho? pi chukvsh vt kvllo moma? chukvsh kvllo imoma Chihowa im i sanalit e mahaya chi ho? Chihowa ya il im asanali kvv hopaki kvv i shahlit mahayakma, pi chukvsh kvllo isht i shahlit mahayakmvt, imomvt nana ashvchi

ya asitivt pilli cha, ai okpulo il ona he pulla kv̄t ī shahli hoke. Inta! himonasi ya Chihowa im ai ī nukkilli ya ī filvmm̄it e chahafashke.

Feleo vt Israel okla h̄a ik ia', ahna chi h̄o Moses vt ont im asilhha tok; yohmi kia m̄iko vt vlhpesa ik ahno hosh, amba Chihowa ak osh tohno tuk a nan isht atakowa ī hoyo tok. Kaniohma he ya Chihowa vt Moses a im anoli tuk atuk o, Alon vt Feleo, micha in tishu vhleha itikba ya in tvbi aka pila ma, sinti toba tok. Echip yv̄mma nana inla fehna ka yv̄mi-hcha hinla kv̄t āsha tuk o, yv̄mmak kia yv̄mihecha hinla chishba ahnit, m̄iko vt hoyo ma, vlv̄t hatak puta kv̄t in tvbi aiyukali ka aka pila ma, sinti toba tok; yohmi kia Alon in tvbi vt in tvbi vhleha h̄a nanvbli tok.

Anumpa ilv̄ppa takali ka hatak nan ithana, hatak v̄ba anumpa yimmi vhleha yosh achukmalit pisv̄t, nana h̄o miha ka akostin̄inchi b̄v̄n̄vt isht ahanta tuk vt, ilv̄ppak pulla ahni kv̄t kanohmi hoke. Nana ilaiyukali yakohmi kamba ilv̄ppak pulla hoke, achi chatuk a silhhit isht il ahantak ma, ahchi-ba fehna h̄inlv̄shke; yv̄mohmi kia anumpa iklauo kia achi li vlhpesa chishke.

Kanimi kv̄t Echip ī na holitompa isht asha yakohmi kv̄t shilombish ak o ai itiba achv̄fa il ahobi hosh, in tvbi vhleha h̄a sinti ikba hinla ahni, āhli tok. Yv̄mohmi h̄o Chihowa hv̄t vlhpesa im ahni na, in tvbi vhleha hv̄t sinti āhli toba na ilap, micha inla aiena kv̄t isht ahaksi tok oke. Micha Alon in tvbi

Moses.

vt, inla yash in tvbi moma ka nanvbli kvt, i shaiyah-
li fehna kvt otvnicha chi hatok ak o ahni chatuk.

Inlaka vt Echip i na holitompa isht asha vhleha
ha shilombish okpulo ak osh apelvchi ho, yvmohmi
ahli tok. Yvmohmi ho Chihowa nana ai ahni tuk vt
Setan, micha Echip i miko Islael ilbrshali ya im-
aiya kvt ai ahla chi hatok ak o ahni chatuk oke.

Inlaka vt anumpa toshowa kvt sinti toba chi ho
hatak puta kvt in tvbi aiyukali ka aka pila tok, aha
he tuk ahni; micha sinti toba chi ka okla im ahoba
hosh aka pila tok ak o ahni chatuk.

Anonti kanimi ahni kvt, Echip i na holitompa
isht asha, ilvppvt ilvppa, micha i himak ma yohmi
kvt peh haksichi hatok, ahni chatuk.

Himak ak kia hatak kanimi kvt brshpo, micha
luak kia nanvbli il ahobi kvt asha chatuk; micha
nana inla laua fehna ka hatak ishit haksichi chatuk.
Yohmi ka Echip i na holitompa isht asha yvmmvt
ilvppak inli chohmi tok im ahobachatuk. Achi kvt,
Alon vt in tvbi ya Feleo itikba na sinti toba ak a
pila ha yo, Echip i na holitompa isht asha ya hoyo
tok: yohmi ka nana il ai atahli bunnakmvt yohma
hinla tok. Himak ak kia yakni yvmma sinti ya
kaniohmichit kostinichi kvt isht asha chatuk.
Feleo vt ahni kvt, Alon in tvbi yvmmvt peh haksichi
hosh yohmi ho Echip i na holitompa isht asha ak
kia yvmiheha hinla im ahoba tok. Yohmi kia yoh-
ma hinla yoba cha ibbak kaniohmichi kak okma',
nana inla hokma', nana ho yohmi na in tvbi puta

Moses.

kvt sinti toba ahoba tok oh kia, Chihowa a_hli y_um-mak pulla h_o Moses, micha Alon vt Feleo y_a im ona tuk vt nana ai ahni kvt im a_hli bieka kvt, Alon in t_ubi vt sinti toba hayvt hatak fappulli i sinti y_a ishit nanv_bli ka isht ot_uni tok. Ilvppa ishtaiyopi kak o, y_ummak atok pulla ahni chatuk oke.

Yohmi kvt vlhpesa ahni cha, Chihowa vt Baibil kani_ohmi ka takalichi tok o, akostininchi kvt p_i k_ul-lo fehna chatuk. Nana atahli tok ai asha kvt y_um-ohmi ak inli hoke. Nana l_awa ka a_hli il ahni kia, atokowa ka il akostinincha he keyu chatuk oke. Nana hosh pi nukf_oka cha, nan anukfilli, micha ilv_p-pak osh vlhpesa ahni puta ka il ithana chatuk oke. Haknip a holba keyu; yohmi h_o shilombish il achi chatuk; yohmi kia kani_ohmi fehna kak o shilombish vt haknip a itibafohka hokv_uno kil ithano chatuk oke. Nan ushi lumbo y_a pisa', pisa ka hushi y_a chohmi keyu ak inli kia, hushi y_o toba hinla ka il ithana chatuk. Yohmi ka nan inla l_awa ka kil akostinincho ak inli kia, a_hli pulla hak inli chatuk oke.

Hatak hopoyuksa i shahli vt nishkin a isht p_isa kia, yakohmi kak osh yohmi ahnit, ithana he keyu chatuk. Yohmi ka Baibil a nana laua ka yakohmi kak osh yohmi ahnit, kil ithano chatuk; yohmi ak inli kia Chihowa vt pikbi tok, micha p_i Nan apesa y_a nana il ithana he vlhpesa puta hokv_uto il ithana hinla hoke.

Nana il ithana he vlhpesa Chihowa ushi Chisvs Klaist vt, kv_una hosh i yimmi cha, holitoblit im antia

Moses.

moma ka okchalíncha chí hosh im il issa tok ano, il ithana hinla hoke.

Nana il ithana he vlhpesa puta, hatak yoshoba pia hatuk osh, Chihowa i nan vlhpisa kobafa anum-pa kullo vt pi onvtonla kv̄t kaniohmi hosh ai ilbvsha bilia ya il a hlakofa hinla puta hokvto il ithana hinla hoke.

Nana il ithana he vlhpesa puta Uba yakni ai vlhpesa puta ai asha he im vlhtaha tok nan ashvchi ik ai iksho nan ai yukpa chito: micha Aiokpuloka Nan isht ahullo okpulo, micha im enchil puta kv̄t ai asha he im vlhtaha tok hatak yoshuba puta ai ona he puta hokvno il ithana hinla hoke.

Nana il ithana he vlhpesa puta Klaist im antia ahli e toba cha, Uba yakni ai yukv̄t il anta hi okvto il ithana hinla hoke.

Nana il ithana he vlhpesa puta ai ilbvsha kv̄na hosh nana ashvchi ya nukhaklot kanchit, Si Okchalínchi yoke ahnit, Chitokaka Chisvs Klaist a ik aiokpacho puta ka Chihowa vt im atahli tok puta hokvno il ithana hinla hoke.

Nana il ithana he vlhpesa puta, Si apelahanchik bano ahnit, kv̄na hosh asihhlakma, Shilombish Holitopa vt apelahancha he puta hokvno, il ithana hinla hoke.

Chukvsh akanlosit, ik pi ahobo fehna kv̄t il akostinínchi hosh nana ka ithana bunnvt, Holisso Holitopa itim anumpohonlit, Shilombish Holitopa vt, Si apelak bano ahnit, il im asihhlakmvt, ai vlhpiesa

h_o pi y_rmonma hi oke. Ilvppak o e y_rmohmi hok mak osh ai v_lhpesa keyu ka ke y_rmohmo hosh, Chihowa im isht i kana, micha it i nanaiya aiena ka il ahayuchi cha, i nan v_lhpisa moma e holitobla chi kv_t pim v_lhtaha hinla hoke.

CHAPTA VII.

M_IKO Y_A ANUMPA ATUKLA KA IMA. ECHIP OKA PUTA KV_T ISSISH TOBA. NAN IK ACHUKMO SHUKVTI. FELEO VT ISHT i SHAHLIT CHUKVSH KVL-LO. NAN IK ACHUKMO ISSUP.

Nan inla fehna h_o Feleo vt pisa kia, chukvsh vt nan ik kanihmo tok. Nan imomaka pisa inla h_o i y_rmihchi tok.

Chap. 7 : 14. Mihma Chitokaka vt Moses a, Feleo chukvsh vt aiyvbit kv_llo cha, okla h_a ik ia' ik ahnoshke.

15. Yakeh ! okhina y_a ona chi hoka onnahnlikma Feleo y_a ish im onashke ; micha okhina ontalaka v_la takla ish hikiashke : micha tvbi sinti toba tuk a chibbak isht ish ieshashke.

16. Micha yak ish im achashke, Heblu okla in Chitokaka Chihowa vt et chi sa pila cha, yak ahan-chishke, Ūm okla hv_t ik ia', micha yakni haiaka

Moses.

onvt vm antiashke: micha yakeh! chashpo ka ik ia' chik ahno tuk oke.

17. Chitokaka vt yak ahanchishke, Ūno ak osh Chitokaka sia ka ilvppak o isht ish ithana chi hoke: yakeh! tvbi svbbak isht ishi li kvv oka okhina aasha ka isht isso likma, issish toba chi hoke.

18. Mikma nnni okhina aasha kvv illit taha chi hoke, mikma okhina vt shua chi hoke: mikma Echip okla hvv okhina ya oka ai ishko kvv yuwala chi hoke, ish im achashke, im achi tok.

Mihma Alon vt intvbi ya o wela chi ka, Moses vt i miha na yrmihchi ma, Echip oka puta kvv issish toba tok. Echip i na holitompa isht aasha vhleha hak kia yrmihchit hobachi tok. Mihma Feleo chukvsh vt aiyvbit kvvlo cha, i haponakla he keyu tok. Mihma Feleo vt shanaiya mvt in chuka ona cha, ilvppak kia isht ik im anukfielo tok.

Mihma Echip okla hvv oka ishka chi kvv hoyot okhina on talaka kullit itvnowa tok.

Oka bnnvt ilbvsha yakohmi kvv nitak untuklo tok: atuk o polaka kanvllichi tok. Oka bnnvt ilbvsha tuk, falamvt champuli kanimampo kak kia Feleo, micha im okla aiena kvv chukvsh isht akanlosit tok keyu ahobashke. Hatak nan ashvchi himak aasha ka chohmit, chukvsh vt isht i shahlit kvvlot isht ia tok. Echip yakni ya okhina chito achvfa bano hosh bachaya ho Nail hochifo chatuk; oka ya ishko ka achukma fehna achi chatuk. Himak ak kia okla ymma aasha kvv yakni ymma issvt,

Moses.

kanima pilla ia tok osh falamvt ia chik mvt, na yukpa fehna hosh falamvt onak-mvt, okhina i holitopa ai ishka chi kvt isht anumpohonli, achi chatuk oke.

Micha okhina yvmma holitoblichit aiokpahanchi beka tok: yvmohmi chatuk okvt, okhina holitopa ilvppvt yakohmit okpulo ka, micha Israel okla shiti-
lema yash inli achvfa hosh yvmihchi aiena ka ik im vhpieso fehna tok pulla hoke.

Anonti Moses vt Feleo ya im ona cha, Chihowa hochifot Israelait vhleha hvt ik ia' ahna chi ka, ont i miha tok. Micha ik ia' ik ahnokma, i yakni ya shukvti vt alota chi i miha tok.

Chap. 8:5. Mihma Chitokaka vt Moses a im anumpulit, Alon a yak ish im achashke, Chibbak weli cha, tvti ish ishi kvt oka yanvlli, micha okhina puta, micha haiyip puta ka o weli cha, shukvti ya a kohchit Echip yakni ya ish i kohchashke, achi tok.

6. Mihma Alon vt ibbak a Echip oka puta ka o weli tok; mihma shukvti vt Echip yakni ya alota tok.

7. Mihma Echip i na holitompa isht asha vhleha hvt nan isht ahullo ya ishit yvmihchi cha, Echip yakni ya shukvti kohchit onochi tok.

Nana okpulo atukla ilvppvt Feleo ya onvtola ma, nukfoyuka chohmi tok ahobashke. Shukvti vt yakni ya alotowa illa keyu, amba aboha ya chukowa mvt, topa aiena ka oiya, micha apalvska puta chukowa mvt, micha nana a yvmmvska aiena ka alota kvt ik achukmo fehna tok pulla hoke. Apal-

Moses.

vska ikbi kv̄t, yakni yak ɔ kullikm̄v̄t, lukfi shuti yɔ an̄ka talali cha, na ymm̄vska yā fohkikm̄v̄t, lvshp̄v̄chi hosh nunachi beka tok. Yvmohmi hatuk a shukv̄ti bieka hosh alota ka yuwala fehna hinla tok pulla hoke. Feleo vt Moses, a i howa cha, ilbvsh̄vt im asilh̄vt, Chihowa yā ish im asilh̄ha na nana okpulo ilv̄p̄vt kannv̄lli chikma, okla h̄a ik ia ahni la ch̄i hoke, achi tok.

Mihma Moses vt Feleo yā A shahlit chi annoashke, achi tok: ymm̄v̄t nana okpulo ilv̄p̄vt kaniohmik mak ɔ kv̄nia ch̄i ka, apesv̄t ishit chi annoashke, achi hosh ymma achi tok. Mihma m̄iko vt Onnaha yā, achi tok. Mihma Moses vt, Chim anumpa hatuk mak ɔ yvmohmashke; yvmohmi h̄o Chihowa pin Chihowa chiyuhmi kv̄t iksho ka ish ithaiyanashke. Mikma shukv̄ti vt chishno, micha chin chuka puta, micha chin tishu v̄hleha puta, micha chim okla puta ka i filv̄m̄mi cha, okhina yak inli h̄o ai ashashke, achi tok. Michā Moses vt Chitokaka yā i p̄ah̄aya ma, Chitokaka vt Moses nana achi tuk mak ɔ yvmihchi tok. Mihma shukv̄ti vt aboha puta, micha chuka alokoli puta, micha osapa puta ai-asha tuk vt illit taha tok. Mihma okla hv̄t itahobit ashachit taiyahli ma, yakni vt shv̄t alota tok.

15. Yohmi kia ont achukma na Feleo vt pisa m̄v̄t, Chitokaka vt achi tuk mak ɔ isht i shalih̄chit ch̄ukv̄sh a kv̄lloch̄i cha, i haponakla he keyu tok. Mihma Moses ash m̄iko yā ik i pilo hosh, amba Alon a i miha na, tv̄bi yā weli cha, yakni pushi isso

na Echip yakni moma ka issvp toba chi ho, Chitokaka vt im apesa tok. Mihma yvmihchit okla ma, yakni moma ka issvp vt alota tok. Mihma Echip i na holitompa isht asha vhleha hvt issvp a ikbi benna tuk ak osh nanihma he keyu cha, miko ya, Ilvppvt Chihowa ibbak pulla hoke, im achi tok. Mihma Chitokaka vt achi tuk mak o Feleo chukvsh vt isht i shahlit kullo cha, i haponakla he keyu tok.

Hatak nan ashvchi vt abeka palvmmi onvtoyulakmut, Sa hlakofi yobakmut, vhpesvt aya la chi hoke, ahanchi chatuk. Yvmohmi li pulla chi hoke, ahanchi tuk kia, im achukma mvhlikmut, im anum-pa hash kobvfi cha, chukvsh kullo kvv tikba kash kia i shahli chatuk. Iloh anukfillashke, pishno vt pi yvmohmi tok keyu cho? pim anumpa hash e kobvfi tok keyu cho? Uba Piki achukma ya i yoshuba pi nukwiashe. Klaist pulla tuk mak o nan il ashvchi vt pi kashofa he il im asihl hlashke; micha Chihowa vt pi kanchi na, ilapunlet, micha chukvsh kullot nan ashvchi ya achunanchit mahaya ka ik pi yvmohmok bano ahnit, il im asihhlashke.

CHAPTER VIII.

NAN IK ACHUKMO SHUSHI. NAN IK ACHUKMO WAK
 ISSISH OKPULO. NAN IK ACHUKMO HICHI, MICHA
 HLACHOWA. NAN IK ACHUKMO HATAFO. NAN IK
 ACHUKMO HAWA.

Feleo vt onnahinli fehna h_o Nail a a yupa ch_i
 hokma', keyukmvt okhina i na holba ai okprcha ch_i
 hokma', nana hosh ona ma, Moses vt ont afama tok.

Anumpa hvt, Chitokaka vt yak ahanchishke, Um
 okla hvt ik ia', micha ik svm antia'; vm okla hvt
 ik ia' ish im ahna he keyukma, yakeh! sh_ushi
 la_wa ch_i pila likmvt, chishno, micha chin tishu
 vhleha, micha chim okla aiena, mikmvt chim aboha
 puta ka alotoli likma, Echip okla im aboha puta ka
 sh_ushi la_wa vt alotak mvt aka kanima ai ashakmvt
 alotvt knia ch_i hoke. Mikmvt nitak yvmma vm
 okla ai asha yakni Koshen a filvmmichi la ch_i hoke;
 mikma yvmmvno sh_ushi laua vt iksho ka ch_i hoke.
 Yvmohmi h_o vno ak osh yakni moma ka Chihowa
 sia ka hvsh ithaiyana ch_i hoke. Michu vm okla ha,
 chim okla iti filvmmichi la ch_i hoke. Onnakma nan
 isht atokowa ilvppvt yvmohma ch_i hoke, achi tok.
 Atuk osh Chitokaka vt yvmihchi tok.

Miko vt nukshopa fehna kia, chukvsh vt bila tok
 keyu ahoba hoke. Moses, micha Alon a hoyo cha,
 Nan vbit Chihowa ya hvsh isht aiokprchashke;
 yohmi kia yahni okvno hvchik kohcho kashke, im

Moses.

achi tok. Yohmi kia yummak oka yohma he keyu im achi tok. Nan vllhpoba vbit isht ai okprcha he, Heblu okla ha im apesa tok kaniohmi ka Echip okla hvt na holitopa ahni beka tok atok: atuk o Moses vt, Nan vllhpoba yakohmi puta ka vbit isht ahantak ma, pishno ak o piba hinla keyu cho? achi tok. Ik ia' hvchim ahni likma, ivt yakni haiaka onvt, Chitokaka chin Chihowa ya nan vbit isht hvsh aiokprchashke: Feleo ash osh achi tok. Mihma Moses vt yakeh! chi filvmmmit kohchvt ia likmvt, Chitokaka ya im asilhha la chi hoke: yohmi ho shushi lawa vt Feleo, micha in tishu vhleha, micha im okla puta aiena ka onnaha ma i filvmmmit knia chi hoke. Yohmi kia Feleo vt peh haksichit okla hvt ivt, nan vbit Chitokaka isht aiokprchi ka vllhpesa ik ahno beka tuk vt himmak ma ik yohmo kashke. Moses vt Feleo itikba hikia tuk vt kohchvt ia cha, Chitokaka ya im asilhha tok. Mihma Chitokaka vt Moses nana ahanchi tuk mak o yvmihinchichi cha, shushi lawa ya kannvllichi na achvfa kia iksho tok. Mihma Feleo vt yummak kia chukvsh a isht i shalichit kvlllochi cha, okla ha ik ia' ik ahno tok.

Ushta ha yo Chihowa vt anumpa kvllo miko ilefehnvchi ya et onohonchi ibbak fehna ka pisa chohmi tok. Mihma ont ishit tahlapi mvt minti tok. Issish ililli okpulo fehna hosh yakosi itintakla fehna wak puta, micha issuba, micha issuba haksobish falaia puta, micha kamel, micha wak toksvli puta, micha chukfi vllhpoba aiena puta ka onvtola tok.

Moses.

Yohmi kia Israel in chipota immi hokvtonana achvfa kia ik illo tok. Echip wak vt momvt illit taha tok. Mihma Feleo vt pilvt akostininchu ma, yakeh! Israelait vhleha i wak vt achvfa kia ik illo tok. Mihma Feleo chukvsh vt isht i shahlit kvlllo mvt, okla ha ik ia' ik ahno tok.

Nan ik achukmo ont ishit hannali kvv iakaiya tok. Moses, micha Alon ita tuklo kvv hituk chubbi ibbak alota achvfa bika ishikma, Moses ak osh, Feleo vt pisa ho, vba pit fimma chi ho Chitokaka vt i miha tok. Mikma Echip yakni moma ka lukfi pushi tovv onvtolashke, mikma hichi toba kahloho-hashke; micha hatak, micha wak aiena Echip yakni fullota moma kvv yvmohmashke, achi tok. Mihma Echip i na holitompa isht asha vhleha hvv hichi pulla kak o Moses itikba ya hikia he keyu tok: hichi vt Echip i naholitompa isht asha vhleha, micha Echip okla moma ka onvtola hatuk oke.

Echip i naholitompa isht asha vhleha imaiya tok ilvppa Pal vt Timohli ya i holissochi mvt, pit nanumachi tok; Pal vt nan ashvchi fehna yak o atokolit anoli hatuk mvt, 2 Tim. chap. 3:8, 9. Yohmi ka Channes, micha Chambles ita tuklo kvv, (yvmvvt Echip i naholitompa isht asha vhleha puta moma i shahlit okla tok pulla hoke,) Moses a i sanali tok oka, ilvppak ash kia hatak im anukfila okpulot kvnia, na yimmi kvv ai vlvpesa keyu hosh anumpa ai ahli ya i sanali mak inlishke.

9. Yohmi kia himak a pilla ma achakalit ia he

Moses.

keyu ; yohmi kv̄t Channes, micha Chambles ita tuk-
lo atok a chiyuhmit, ymm̄vt nana a kaniohmi kv̄t
ai v̄lhp̄iesa keyu kv̄t hatak puta ka im ot̄na ch̄i
mak inlishke, achi tok.

Chihowa ya im i sanali, keyukm̄vt im anumpa
isht aya yak kia im i sanali kv̄t nan ashv̄chi fehna
hoke. Ahah ! iloh ai ahni cha, anumpa ahli kiloh
im i sanalo kashke ; keyukma pi chukv̄sh vt kv̄llot
im i sanali kv̄t, Feleo ak atok mak inli chiyuhma
hinla hoke. M̄iko nan ashv̄chi vt okla ha ik ia' ik
ahno kv̄t imoma tok.

Mihma Chitokaka vt Moses a, Onnahinli fehna
iakaiyv̄t Feleo itikba ont ish hikia cha, yak ish im
achashke, Heblu okla in Chitokaka Chihowa vt yak
ahanchishke ; Ūm okla hv̄t ik ia' cha, vno ak o ik
svm antia'. Himak ano nan okpulo moma chi
chukv̄sh a onohonchit, chin tishu v̄hleha, micha chim
okla aiena ka onohonchi likma, vno chiyuhmi kv̄t
yakni moma ka iksho ka ish ithaiyana ch̄i hoke.
Yakeh ! onnaha himak a chohmik ma, hatafo ik
achukmo fehna, Echip vt talaia tok itin takla himak
a ant v̄hli ka ymma chiyuhmi chatuk keyu ho et
on umbachi la ch̄i hoke. Yvmohmi hoka inta ! ch̄i
wak a ish itv̄nashke ; micha nana moma osapa
chim ai asha ka ish hoyashke ; hatak puta, micha nan
v̄lhpoba puta osapa ahantakma, hatafo vt onvtolak
ma, illa ch̄i hoka, achi tok. Feleo in tishu v̄hleha
aiasha kv̄t, Chitokaka im anumpa i nukwia hok̄to
in tishu v̄hleha, micha i wak puta ka tihlelit chuka

Moses.

apitta tok. Mikma Chitokaka im anumpa ha nan isht ik im ahobo hokvto in tishu vhleha, micha i wak aiena ka osapa ik asha' ahni tok.

Moses vt Chitokaka im anumpa ha im antia mvt, ibbak a vba pit wieli ma, Chitokaka vt hiloha, hatafo, micha luak ai itieshi ho et pila tok. Mihma hatafo vt hatak, micha nan vhpoba puta osapa asha tuk a vbit tahli mvt, haiyukpulo osapa aiasha tuk, micha iti osapa aiasha tuk a moma okpvnit tahli tok. Koshen yakni Israel in chipota ai asha ak illa ho hatafo vt iksho tok.

Anonti Feleo vt nukshopa fehna mvt, Moses, micha Alon ita tuklo ka pit hoyo cha, Himak a vno vt si yoshubvshke. Chitokaka vt ai vhpiesakma, vno, micha vm okla aiena li kak osh pi yoshuba hoke. Chihowa ya ish im asilhashke, (vhpesa hoka,) yohmikma himak pila ma hiloha hatafo aiena kvv iksho kashke; mikma ik ia' chim ahni lashke; mikma himak pila ma hvchik asho kashke, achi tok. Mihma Moses vt Tvmaha ha kohcha li mak inli hosh svbbak a ashatapvchit Chitokaka pit i wieli lashke; mikma hiloha kvv issakma, hatafo vt iksho kashke: yvmohmi ho yakni moma kvv Chitokaka yak o immi hoka, isht ithaiyanashke. Yohmi kia chishno, micha chin tishu vhleha aiena hokvto Chitokaka ya hvsh i nukwia chi keyu moma chi ka ithana lishke, achi tok.

Mihma Moses vt Feleo ya i filvmmmit, tvmaha ha kohcha mvt, ibbak a ashatapvchit Chitokaka ya

Moses.

i wieli ma, hiloha, micha hatafo aiena kvt issa ma, umbvt yakni ya on fohopa aiena tuk vt issa tok.

Mihma umba, micha hatafo, micha hiloha aiena kvt issa na Feleo vt pisa mvt, nan ashvchi moma cha, isht i shahlichit chukvsh a kullochi tok; yvmma, micha in tishu vhleha aiena kvt, micha okla ha ik ia' ahna he keyu tok.

Anonti Moses, micha Alon ita tuklo kvt Feleo ya iba chukowa cha, Heblu i Chitokaka Chihowa vt yak ahanchishke, Katiohmi foka ho sa tikba ya chi chukvsh chik il akanlosicho ka chi cho? Um okla hvt ik ia' cha, vno yaka o ik svm antia', keyukma vm okla ha ik ia' ish ahna he keyukma, yakeh! onnakma hawa ya yakni chim ai vhli ka onochi la chi hoke. Mikma yakni paknaka ya onpohomot kanchikma, hatak vt yakni ya pisa he keyu ka chi hoke. Mihmvt nana kvt hlakofi tuk hatafo vt ik okpano ho chin talaia tuk ma, vpa chi hoke, micha iti okchaki puta osapa ai offot ai asha puta ka vpa chi hoke. Michu chim aboha, chin tishu vhleha im aboha, micha Echip okla im aboha puta ka alota chi hoke. Yohmi ka chiki, micha chiki ya iki vt yakni paknaka aiasha tok himak ant vhli kvt pisa atok keyu hosh yvmohma chi hoke, achi tok. Mihmvt Moses vt filema mvt, Feleo itikba hikia tuk vt kohchvt ia tok.

Mihma Feleo in tishu vhleha hvt, Katiohmi foka ho hatak ilvppvt ishit pim ahleka chi cho? hatak vhleha hash osh ik ilhkoli' cha, Chitokaka in

Moses.

Chihowa ya ik im antia', Echip vt okpulot taha ka chik akostinincho kisha cho? im achi tok. In tishu vhleha hvt nana achi ka miko vt i haponaklo tok ahobvshke. Mikmvt Moses, micha Alon ita tuklo ka hoyo na ant chukowa tok. Micha miko vt, Oh ia cha, hvchin Chitokaka Chihowa ya hvsh im antiashke. Yohmi kia kvta hosh ia hinla ho? im achi tok. Mihma Moses vt, Pi himithowa vhleha, micha pi sipokni vhleha, micha piso vhleha, micha pisotek vhleha, micha pi nan vlhpoba chipinta, micha pi nan vlhpoba hochito puta ishit il ia chi hoke. Impvchi holitopa yo Chitokaka ya isht il im ai asha chi hoka, achi tok. Mihma Feleo vt Ik ia' hvchim ahni li hak inli chiyuhmit Chitokaka vt hvchishno, mikmvt hvchin chipota vhleha ha hvch ibafoyu-kashke; yohmi ish ahnashke: nan ik achukmo kvv hvchi tikba itoyula hoke, achi tok. Ilvppa miko vt achi kvv shitilemvt kaiyanchi hosh achi tok. Hvsh ia chi ka vlhpesa ahni li kvv kaniohmikma, yvmmak inli chohmi ho Chihowa nan isht yukpali hvsh ishashke. Yvmmak oka vlhpesa ahni li keyu kamohmi ho hvsh pisa he bano hoke. Hvchim ohoyo, micha hvchim vlla aiena ka ishit ia hvchi bvna kia, yohma he keyu hoke: yvmmak okvno hvsh ashachi cha, hvsh ia vlhpesa. Yohmi tuk mak osh falamvt hvs svv vla cha, hvs san toksula hinla hoka. Inta! oh ia' nakni hvchia hvt, micha Chitokaka hvsh im antiashke, achi tok. Mihma Moses, micha Alon ita

tuklo kv̄t itikba hieli tuk a tihlelit kocha wehli tok. Miko vt nokowa fehna tok pulla hoke.

Chihowa vt miha tuk mak o, Moses vt in tvbi ya Echip yakni o wieli tok : mihma hawa yvt lawa fehna hosh vla cha, yakni paknaka ya alotvt knia tok : yohmi hatuk osh yakni ya okhlillichit kaiyanehi tok. Micha haiyukpulo yakni ai asha tuk hatafo vt okpvnit ik tahlo ke tuk a nana vni puta aiena ka vprt tahli tok.

Yvmohmi ma Feleo vt tushpa hosh Moses, micha Alon a hoyo cha, Chitokaka hvchin Chihowa, micha hvchishno aiena ka hvchi yoshoba lishke. Yvmohmi hoka inta! himonna ilvppak illa ka hvs sa kashofashke, hvchim asilhha lishke ; micha Chitokaka hvchin Chihowa ya isht hvs si asilhha na, nan illi illa ilvppa a kanvllichashke, achi tok. Okla ha ik ia' ahna he ik miho, amba nana palvmmi kak o a hlakofa chi ho asihihla tok. Moses vt isht anum-pohonli ma, hawa ya kanvllichi tok. Yohmi kia Feleo vt chukvsh vt isht i shahlit kvllo cha, okla ha ik ia' ik ahno tok.

Nana annoa ilvppa yohmi il ahni ka, Moses vt hatafo vt hlatapa itin takla ka nana i kaniohmi iksho kaniohmi hosh tmaha ya kohchvt ia tok. Nukshopa tok keyu, micha nana ik i kaniohmo tok. Kuna hosh holitoblit im antiakma, Chihowa vt halvlla he bano hoke.

Miko vt kvllo ka okokko! il ahna he chiyuhmishke. Yohmi kia miko yosh i yuka vhleha laua ;

Moses.

yvmohmi hosh im ai asha tuk osh momvt i kunia
 chi kvt, yohma hinla hoka, il ahni hoke. Chihowa
 vt Feleo ya nana inla fehna, micha nan isht atoko-
 wa puta i yvmihinchit kvt, nitak inlakma, Israelait
 vt im vlla ya im anola he, mikma achakalit anonti
 im vlla im anola he, yvmohmit mahaya kvt isht
 atia ka kanima ont vhli hoh kia, im anohowakmt,
 ibbak kullo hosh Echip a apehlichit kohchi tok a
 akostinincha he ak atok.

CHAPTA IX.

NAN IK ACHUKMO OKHLILI. FELEO VT NOKOWA MVT,
 MOSES VT ITIKBA YA I FILUMMIT IA CHI KA, I
 MIHA. ISRAEL OKLA HUT NA POTA ACHI KVT
 ILUPPAK O MIHA HOSH ACHI. VBANUBLIT ONT IA.

Anonti Chitokaka yvt Moses a, Chibbak a vba
 pit ish wielashke, yvmohmikma okhlili komunta he
 vlhpesa hosh Echip yakni moma ka onvtoyulashke,
 achi tok. Mihma Moses vt ibbak a vba pit wel'
 ma, okhlili sukko hosh Echip yakni moma nitak
 tuchina ho onvtoyula tok. Ik iti peso, micha aiasha
 tuk ai yukali kvt kanvllit ik aiyo hosh ai asha na
 nitak tuchina tok. Amba Israel in chipota hut ai
 asha kvt in tohwikeli tok. Okhlili mvt oktohibi
 sukko fehna aiena ho ai asha ya pula kia ikba he
 keyu tok pulla hoke.

Moses.

Feleo vt nukhlakancha pulla tok ; yohmi hatuk osh, Moses a hoyo cha, Oh ia cha, Chitokaka ya peh chi nan vlhpoba chipinta, micha nan vlhpoba hochito aiena ak illa hosh ik asha, mikma chin chipota hokvto iashke, im achi tok.

Miko ilvppvt ilap bieka ahnit kvllo fehna atok. Ohoyo, micha vlla puta aiena ka halanla he keyuk-mvt, i nan vlhpoba puta hokvno halanla hinla kak o ahni tok. Ohoyo, micha vlla aiena ho kak heto ashakma, hatak asvno ak illa kvv tahlepa sipokni tahlepa hannali hosh, nan vlhpoba pishukchi vlla vt ai ishka he, micha nipi okla ai vpa he aiena kvv iksho ho, yakni haiaka nitak tuchina a nowa ya pit tihleli bvna tok. Moses vt vlhpesa ahna he keyu tok. Moma hosh ia chi hoke, iyi akchush achvfa kia e kanchi cha, il ia he keyu hoke, achi tok. Ilvppvt miko ya nukhobelachi fehna na Moses a, A filvmmmit ia, micha ahah! ish il ai ahni cha, sa nashuka ya ish pisa na: nitak nana ho sa nashuka ya ish pisakmvt, chilla chi hokvt, im achi tok. Mihma Moses vt vlhpesa ho ish mihashke; chi nashuka ya anonti pisa la chi keyu hoke, achi tok.

Yohmi kia miko ya i filvmmmit ik aiyo kisha mvt, anumpa inla, micha ishtaiyopi yo ima tok. Chitokaka vt yak achishke, ninak ikvna fokakma, Echip ai itintakla ya a kohchvt ia la chi hoke. Mikma Echip yakni ya tikba vtta moma kvv illa chi hoke. Feleo ya ushi tikba vtta yosh ai o binili holitopa binili tuk a vttvt ia kvv, ohoyo tishu yosh

tanchi afotoha ashaka hikia ka ushi tikba vta ya ont vhlkmvt, nan vlpoba puta ushi tikba vta vt illa chi hoke. Mikma ymma chiyuhmi chatuk keyu, micha himak pilla ma chohma he keyu hosh, Echip yakni moma ka yaiya chito bieka hosh fullota chi hoke, achi tok.

Atuk o ninak iklna ma Chitokaka vt Echip moma ka tikba vta ya mominchit vbit tahli tok. Atuk o Feleo, micha in tishu vhleha, micha Echip okla moma aiena kv̄t ninak a wakaya cha, Echip moma ka yaiya chito fehna tok: chuka achvfa kia ik ia illo kv̄t iksho hatuk oka.

Mihma Moses, micha Alon a hoyo cha, Ho wakaya cha, okla itin takla hvsh ai asha tuk vt, hvchishno, micha Israel in chipota aiena kv̄t i filvmit kohchvt hvsh ia cha, hvsh achi tuk mak osh Chitokaka hvsh im antiashke. Hvchi nan vlpoba chipinta, micha nana vlpoba hochito aiena oh ishi cha, oh ia': micha vno ya anumpa yukpali si onochit hv̄s sa mihashke, achi tok. Michā Echip okla hv̄t, Hatak illi pi bieka chi hoke, achi hatuk osh yakni ya tushpvt akohehit tihlela chi ka im achiba fehna tok.

Feleo, micha im okla vhleha hv̄t ilbvsha tok hopaki taiyaha mvt, polaka iakbano im ahni fehna mvt, nana ik il atahlo kamohmi hō anukwaya fehvt, yakni ya kohchichit kocha pit tihleli tok.

Moses vt okla hv̄t kaniohma he ya ninak ymmvt ik lo kisha ka, tikbanli achukmalit im apesvt,

im vlhtaha tuk osh yakosi itin takla kia ia he, i miha tuk atok. Afummi laua fehna hō nana im vlhtoba keyu hosh Echip okla hā in toksahanli hatuk oka, Moses vt okla hā im apesa mvt, in chuka abilika aiyyukali ka tvli hvta ishit shema, micha tvli holisso lakna ishit shema aiena ka a pota', acha he, (Heblu yano i hoyā he) i miha tok. Mihma Echip okla hvt okla i kana he yā Chitokaka vt nukfohoki tok. Mihma hatak Moses vt Feleo itikba, micha okla itikba yā holitopa tok. Echip okla hvt aiokpanchit nana hō asihihlakma, ima tok; micha tushpvt iakbano ahni tok ahoba chatuk. Israelait vhleha hvt i shahli fehna hō isha he vlhpesa tok; yohmi kvtnana ka haksichi nana hosh yvmihchi tok keyu pul-la hoke.

Micha chukfi vlhpoa ushi yā vbi cha vpakmvt, issish a okhissa tahlalaka o fimmi tuk ma, Chitokaka vt issish vt aasha na pisakmvt, vbanvblit ont ia cha, vbit aya kvtn, aboha yvmma ik chukowa' ik ahno ka he yā, Moses vt achukmalit im apesa tok. Chukfi vlhpoa ushi vbi, micha nana isht a kaniohmi puta ka ithanvt, isht ai asha na bilia hi atok. Yvmohmi hosh im vlla, anonti im vlla yā im vlla vt ai itishali ont vhli pilla kia, kaniohmi hosh Chitokaka vt Echip okla vbit tahli mvt, Israel in chipota in chuka puta hokvno vbanvbli tok a ithaiyana hi atok. Yvmohmik mak o Echip yakni yā yukvt ai asha tok vt, ithaiyana achukma hi atok. Atobbi hosh vbit isht aiokpvchi yā Chisvs Klaist vt ilap nipi ak inli hō

Moses.

ititaiyukhvna ya a takalichit im il ihisvt illi hosh, kvna hosh i yimmikma, Echip okla i yuka ha tok ak kia, okpulo kv̄t i shahli, nan ashvchi i yuka ka okchalinya he ak o isht v̄lhpisa hatok oke. Ubit isht aiokpv̄chi ilv̄ppa il anukchietashke; yvm-ohmi tuk mak o vbi vt ik aya kia, pi okchaya hi oke.

Chukfi ushi ya vbi cha, im issish a okhissa tahlalaka o fimmikmvt, Israelait v̄hleha hv̄t mih̄yo ninak ak inli h̄o nipi ya vpa he im apesa tok. Luak o isht apushlikmvt, haiyukpulo homi, micha pvska ik shatv̄mmo aiena h̄o vpa hi atok.

Okla yv̄mma ai asha kv̄t tanchi pim asha ka chohmi hosh im asha tok keyu; amba onush, micha bali aiena kak osh im asha cha, pvska ikbi beka tok. Ishit shatv̄mmi iksho h̄o oka kapv̄ssa ishit yv̄mmv̄ska cha, puska ka ik achukmo chatuk oke. Ishit shatv̄mmi yo iba fohkikma, ahchiba h̄o na yv̄mmv̄ska vt shatv̄mmi hatuk o, tushpvt pvska he keyu chatuk oke. Israelait v̄hleha hv̄t yakohmit nan ishit shatv̄mmi iksho pvskv̄t, ahampa na nitak untukla he im apesa tok. Ishit shatv̄mmi vt in chuka puta ka iksho ka hi atok. Chitokaka vt atokolit Moses a pvska ik shatv̄mmo impv̄chi ilv̄ppa im anoli tok. Nitak untuklo h̄o pvska ik shatv̄mmo hv̄sh pa hi oke: nitak v̄mmona mak inli h̄o ishit shatv̄mmi puta ka hv̄chin chuka puta ka hv̄sh akohcha chi hoke: kvna hosh nitak v̄mmona v̄ttvt nitak ont isht untuklo itintakla ka pvska shatv̄mmi vpakmvt, shilombish yv̄mmvt Israel itintakla ya illa hi oke.

Moses.

Pvska ik shatvmmo ilvppvt Israel in chipota hvt anukwaya hosh Echip a issvt ia tok isht vlhpisa ha tok. Ishit shatvmmi achi ka pi Okchalinchi vt Testament Himona ya nan il ahobi yak o isht apesa tok. Nan im ai ithvna ya Falisi im ishit shatvmmi, yvmmvt nan ilahobi yoka, ahah! ahna he i miha tok. Mikma Pal vt Kolinhljan a i holissochi tok vmmona ya.

1. Kol. Chap. 5: 7. Yvmohmi ka ik yvmmo hvchia hokvt, na yvmmvska himona mak o hvchia ha chi kv, nan isht shatvmmi tikba yash isht ile filvmmichit hvsh kanchashke. Klaist vt na pim vbanvblit ont ia yvt vlhtobvt illi tok oka.

8. Yvmohmi hoka impa holitopa isht kiloh ai asha'; yohmi kv nan isht shatvmmi tikba yash o keyu, mikmvt isht iti nukkilli, micha nan ik ai vlhpeso aiena ka isht shatvmmi yak o keyu, amba nan ilahobi keyu hosh ai ahli i pvska ik shatvmmo yak ashke, achi tok.

Haiyukpulo homi vto Echip a yuka hosh ai asha ma, homi tok ak o nukfohoka hi atok. Echip okla hvt Israel in chipota ha kullochi fehna hosh toksvlichi cha, yuka kullochit i nitak a homichi ha tok oka.

Chukfi vlhpoa ushi vt nipi vt moma hosh vlhpu-sha na okla vpa hi atok; atukma ik taho hosh asha na onnahinlikma, luak o ishit lurt taha he atok. Vbit isht aiokpvchi yo Chihowa im ihisa hatuk o na

Moses.

holitopa ha tok. Yohmi hokvt itonlv^t shua he v^lhpesa tok keyu hoke.

Ubanvblit ont ia impakmvt, hikia hosh isht vskufvchi y_a vskuffaiyachi, micha shulush ma hoyolo, micha tvbi ma ibbak iesha hi atok. Nafohka falaia y_a himak ak kia yakni yumma v^lb^eha moma hoka, yohmi fohka tuk osh nowvt iakmvt, vskufvchi nuta apakshvnnit tahli cha, ia beka tok. I shulush vt toba kv^t p_i shulush a chohmi keyu; aboha ont chukowa chik mvt, shvfit kocha bohli cha, chukowa beka tok. Yumma chohmi yatuk o isht holo cha tvbi ma ieshi tuk osh, im annoa mak inli hosh wakaya hi atok. Ilvppvt Islaelait okla nana i fehna tok pulla hoke. Chukfi ushi vt illi tuk; im issish vt okhissa in tonik a o fimvt taha tuk; pvska vt palvskvt taha tuk; Moses vt kaniohma chi ho Chitokaka vt im apesa tuk a moma kv^t v^lhtaha tok. Mihma ninak iklvna hvshi kanvlli v^lhpisa vt vla tok. Ubit aya enchil vt hlopullit ont ia tok. Atuk o yakosi iti takla ma, okla yaiya chito fehna hosh vba takali na haklo tok. Echip okla in chuka puta ka, chuka achvfa kia ik ai illo kv^t iksho tok. Ninak iklvna chulusa kash osh okla puta yayvt shakapa kv^t alotvt kvnia tok. Hatak chuka abilika vt malelit inla y_a ont apela he keyu: kvna kia i kana y_a ont iba nukhaklot yaiya he keyu. Im illi bieka hatuk osh ilap im illi aiyukali isht ai asha tok. Micha nana v^lhpoba puta ak kia tikba v^tta moma kv^t illi tok. Yvmohmi ho Echip yakni moma

Moses.

ka yvmma chiyuhmi chatuk keyu, micha himak
pilla ka yvmohma he keyu a yvmohmi na okla
yaiya chinto fehna tok.

Mihma Israelait okla vto katiohmi tok o? Mo-
ses i miha tuk mak o moma kv̄t im vlhtaha hosh ai
asha tok. Chihowa aiokpanchi ahli mak osh iki
puta kv̄t in chuka achvfa aiyukali itahobit taiyahli
cha, chukfi ushi vlhp̄sha, micha p̄ska ik shatv̄mmo,
micha haiyukpulo homi aiena ka anukwayv̄t v̄p̄v̄t,
im vlhtaiyaha cha, in Chitokaka Chihowa vt miha tuk
mak o, a hlakofa he ya hoyo hosh ai asha tok oke.

Chekosi ma Moses, micha Alon ita tuklo ka
anumpa hv̄t ninak o im vla m̄v̄t, Hv̄sh wakaya cha,
vm okla ai iti takla ya kohchv̄t hv̄chishno, micha
Israel in chipota moma kv̄t iv̄t, hv̄sh achi tuk mak
osh Chitokaka ya hv̄sh im antiashke: micha hv̄chi
nan vlhpoba hochito, micha hv̄chi nan vlhpoba
chipinta puta aiena ka hv̄sh ishi cha, hv̄sh iashke:
micha na yukpali is si onochashke, achi tok. Mihma
Echip okla hv̄t, Illit pi taha chishke, achi hatuk
osh, anukwayv̄t i yakni ya kohcha chi ka i mihv̄t
im achunanchi tok.

Mihma Israelait vhleha hv̄t na yvmmv̄ska vt ik
shatv̄mmo k̄sha h̄o, micha ai yvmmv̄ska aiena ka
i nafohka ishit talakchi h̄o ishit tahchi abanali tok.
Micha Echip okla ha tv̄li hv̄ta ishit shema, micha
tv̄li holisso lakna ishit shema, micha nafohka puta
a pota', achi tok, (toshova kv̄t pota achi hak inli
kia, i hoyo', achi ha hinla hak inli hoke.) Mihma

Moses.

Echip okla hvt, okla ha i kana he ya Chitokaka vt nukfohki tok. Yakohmi hosh Echip okla ha in toksvli tok hopaki kut kashapa hosh im vlhtoba ka chohmi tok.

CHAPTA X.

ISLAEL OKLA HVT KOHCHVT IA. FELEO VT ONT SAKKI. ISLAEL OKLA HVT OKHUTA HUMMA YA HLOPULLIT ONT IA. ECHIP OKLA HVT IAKAIYA CHA, ILLIT TAHA.

Islael in chipota hvt Echip ai asha kut afummi tahlepa ushta cha pokoli tuchina tok. Atuk o yakohmi tok, afummi tahlepa ushta cha, pokoli tuchina kut ont taha, nitak yummak inli fehna ma, Chitokaka vt Islael in chipota ha pehlichit Echip yakni ai ishit kohcha tok. Atuk o yakohmi tok, Feleo vt okla ha ik ia' ahni ma, Chihowa vt pehlichit Filistin okla i yakni pilla ha isht ik aiyo tok; yummak osh ik hopako hak inli kia, akla hvt tenvp a pisakmvt, nukhaklo cha, falama cha, Echip a ona yoba na', achi hatuk osh. Amba Chihowa vt okla ha pehlichit Okhuta Humma yakni haiaka pilla ho isht aya tok. Mihma okla hvt Echip yakni ya ashvt ia mvt, im vlhtaha achukma hosh ia tok. Mihma Moses vt Chosef foni ya ishit ia tok. Chosef vt atokolit i mihvt, Islael in chipota ha

Moses.

anumpa kullo onochit. Chihowa vt hvchim aya pulla hi oke ; mikma sa foni ishit kohchvt hvsh ia hi oke, achi tok. Mihma Chitokaka vt tikba ia mvt, nitak okma, hoshonti hosh tikba ayvt takali tuk osh, ninak okma luak osh takali cha, i tohwikelichi beka tok. Nitak, micha ninak aiena ka aya chi ka, nitak ma hoshonti ka okla itikba ya ik im esho, micha ninak okma luak a ik im esho tok.

Israelait vhleha hvt Echip yakni issvt ia mvt, holhtina kvt aka aya hatak asvno, ohoyo, micha vlla aiena kvt asha na tahlepa sipokni bat tahlepa hannali tok. Micha okla itabihkvchi Echip hatak, micha okla inla aiena hosh awant ia tok pulla hoke. Micha nan vllhpoba chipinta, micha nan vllhpoba hochito puta, wak lawa fehna aiena ho ieshi hosh ia tok.

Feleo vt nukhaklo cha, Israelait vhleha ahliyuha chi ka Chitokaka vt Moses a im anoli tuk atok. Chihowa vt, Yohmi kia Feleo, micha in tvshka chipota laua ya ishit si annoa chi ; yvmohmi ho Echip okla hvt vno ak osh Chihowa sia ithaiyana chi hoke, achi tok. Atuk o okla hvt yihlepa tuk a Echip okla ha i miko ya im anoli tok. Mihma Feleo chukvsh, micha in tishu vhleha chukvsh aiena kvt filema cha, okla ha i sanali cha, Nanta katiohmi ho ilvppa e yvmihchi cha, Israel okla hvt pin toksvli yatuk a ik ia' iloh ahni cho? achi tok. Echip okla hash osh, Feleo im issuba, micha trnvp im itichanvlli puta, micha issuba om binili

Moses.

puta, micha in tushka chipota puta aiena kvt ahliyu-hvt ia tok. Atuk osh okhvt bilika binachi tuk osh ai asha na ont sakki tok. Atuk o Feleo vt a kannvllit mihinti na, Israel in chipota hvt akachakali cha, pisa ma, yakeh! Echip okla hvt mahaya na pisa mvt, okla nukshopa fehna tok. Mihmvt Israel in chipota hvt Chitokaka ya i pahaya tok.

Mihma Moses a Echip ako ahollopi vt iksho ho, yakni haiaka ai illit pi taha chi ho pi pehlichit ish kohcha tuk o? nanta katiohmi ho pi pehlichit ish kohcha tuk o? Ilvppak o il achi tok keyu? ashvt Echip okla ha il im antiashke il achi tok keyu? Echip okla ha im anti vt il asha kak osh pim vhpesa kvt haiaka ai illit taha ka pim i shahli tuk oke, im achi tok.

Mihma Moses vt okla ha, Hvchi nukshopa na', lumvt hielit, Chitokaka vt a hlakofi ya hvchi pisacha chi ka hvsh pisashke; Echip okla ha himak nitak a hvsh pisa tuk vt himak a pilla ma hvsh pisa he keyu bilia chi hoke. Chitokaka vt hvchim itihimbikma, nana hvsh acha chi keyu hoke.

Mihma Chitokaka vt Moses a Nanta katiohmi ho is sa pahaya cho? Israel in chipota ha ish im anumpuli na, peh tikba iashke. Yohmi kia tvti ya wakelit chibbak a okhvt paknaka pit ish wieli cha ish iti filvmmichashke; mikma Israel in chipota hvt yakni shila yo okhvt iklvna hlopullashke. Mikma, Uno yakeh! Uno vt Echip okla chukvsh a kullochi likma, okla iakaiya chi hoke. Mikma Feleo, micha

in tvshka chipota laua yatuk pulla hō ishit si annoa chī hoke. Mikma Echip okla hvt vno ak osh Chitokaka sia ka svthaiyana chī hoke.

Mihma Chihowa im enchel vt Israel itikba aya tuk vt kannvlli cha, ashaka ya ona tok: mihma hoshonti nashuka itikba aya tuk vt kannvllit, ashaka ya ont takali tok. Micha Echip okla, mikmvt Israel okla ha ititakla ant takali ma, yvmma im okhlili mvt, ilvppano in tohwikeli tok: yohmi hō ik iti bilincho hō ninak achvfa tok. Mihma Moses vt okhvta paknaka ya ibbak a pit weli tok. Mihma Chitokaka vt hvshi akochaka mahli kvllo hō isht vla cha, okhvta ha falvmmichi cha, okhvta ha yakni shila banochi tok: micha oka ya iti filvmmichi tok. Mihma Israel in chipota hvt yakni shila yō okhvta iklvna aya tok: mihma oka vt im isht-impak imma, micha im vlhfvbek imma aiena ka chaha hosh hikia tok.

Mihma Echip okla hvt iakaiyvt ia tok. Mihma Chitokaka vt Moses a, Chibbak a okhvta paknaka ish o weli na oka vt anonti itimona cha, Echip okla, micha tenvp im itichanvlli, micha issuba om binili puta oka temolashke, im achi tok. Mihma Moses vt okhvta paknaka ya ibbak a o weli ma, oka vt kvllo hosh falama tok, onnahinli vt otvni ma: mihma Echip okla hvt Israel itikba ya, Ke tihlaya', Chitokaka vt Israel okla im itibi hoka, achi hatuk osh, yihlepvt ont ai isso tok. Mihma oka vt falama cha, tenvp iti chanvlli puta, micha issuba om binili

Moses.

puta, micha Feleo in tvshka chipota moma kv̄t awant ia tuk moma ka ompohomo tok : achvfa illa kia ik hlakofo tok.

Yakohmi hosh nitak ymma Chitokaka vt Israel okla ha Echip okla ibbak a a hlakofi chi tok. Atuk o onnahinli ma Echip okla illi vt okhvta v̄hli aiasha tok. Mihma Chitokaka vt nana afehna ymihchit Echip okla onochi tuk a Israel vt pisa tok. Mihma okla hvt Chitokaka, micha in tishu Moses a i nukshopa tok.

Israel vt Echip yakni a kohcha tok puta isht anumpa nana isht ithana achukma laua fehna hoka achukmalit il anukfihinla he v̄lhpesa hoke.

Israel okla hvt im okla ha chi ho Chihowa vt atokoli tok. Yohmi kv̄t nan ashvchi keyu kak atok keyu ; amba nitak inla okla aiasha he ya nan ai im ai ahli, micha nan i nukhaklo aiena isht otv̄nichi ; micha holitoblit im antia ahli vt kaniohmi kv̄t hielā he ahni hosh atokoli tok. Chihowa vt v̄lhpesa ahni na Echip ilbvshvt ai asha tuk o, nan im ai ahli kv̄llo hosh yuka hosh ai asha tuk a kocha wehli tok. Chihowa vt ymihcha he vt chashpo afv̄m̄mi tahlepa ushta foka ka Ebleham a i miha tok atok. Chim isht atiaka vt im antia tuk okla ymma nan im apesa la he oke ; mikma im ilayak chito fehna hosh kohchvt aya hi oke, achi tok atok. Chihowa vt nana miha tuk vt ahlichā he bano hoke.

Mikmvt Moses vt Chihowa ya i yimmi kv̄llo fehna kv̄t otv̄nichi tok a yvmohmi ahnit, il anukfilla

Moses.

he vlhpesa hoke. Chihowa im anumpa ha anukchieto tok. Feleo ya anumpa ont ihima kv̄t, Chihowa vt nana i miha tuk mak o, atokolit yvmihinchī beka tok. Chihowa vt nana im achi tuk ak o atokolit im antihīya tok. Chihowa vt i miha tuk mak o yakni haiaka pilla hō, okla ha pehlichit pit fullotvt aya tok : nana yvmmak o yvmihcha he i miha tuk ma, yvmmak fehna yvmihchi beka tok. Mikma Alon ak kia yvmmak inli chiyuhmi tok ahoba chatuk oke.

Anonti nan inla yohmi il ahna he vlhpesa kv̄t, nitak ma, hoshonti hosh vba takali tuk osh, okhlikma luak osh vba takali beka tok ak oke. Yvmmak okvt takla ayvt yakni im issa tok a ona tok pulla hoke. Yohmi cha ai ia chī, micha a binacha chī aiena ka atokolit i bihleblit isht aya tok. Nitak okma yakni shinuk foka yvmma hvshi lvshpa pallvmi ka i hoshontika tuk mvt, ninak okma in tenvp puta im atoni atok.

Il anukeheto hokma, Chihowa yvmmak a tok ak inli hosh pi atona hinla hoke. Israel vt in tikbaheka, micha ai atukko aiena kv̄t ik im iksho tuk mvt, kv̄niut kanima pilla kia itvnowvt, illit taha be tok. Yohmi ka pishno ak kia Ai atukko nan im aiahli yvmmak inli hō anukchieto hosh il aya keyukmvt, nana il a kaniohma he vlhpiesa kash i filvmm̄it illit pi taha pulla hinla hoke. Klaist ak atuk pulla mak o iloh im ona pullashke ; yvmohmi

Moses.

hok mak osh himak, micha himak a pilla aiena ka pim achukma hi oke.

Anonti Okhvta Humma ya Islael in chipota hvt nana i kaniohmi keyu hosh hlopulli tok aiena kak o nana il ai ithvna he vlhpesa kvv lauvshke. Israelait vhleha hvt ont binachi ma, Okhvta Humma vt tikba bachaya tok. Nvnih chaha yosh isht impak imma, micha vlhfvbek-imma aiena bachaya ma, yakni haiaka yosh olbvl a itoyula tok. Yvmohmi hatuk osh kanima ahlakofa he vt iksho ahoba tok. Yohmi ma Israel in chipota hvt Chitokaka ya im ilbvshvt i paya tok. Yvmmak okvt vlhpesa tok; yvmmak o pi yvmohma he vlhpesa; micha chvkush vt ai vlhpiesa hokma, pi apela he bano hoke. Yohmi kia, peh illit taha he ak o Moses vt ahni hatuk, ahobachit nana mihachi tok. Ilvppak oka yohmi kvv ashvchi tok. Yvmma chohmi ka yohmi ik pi bvno vlhpesa hoke. Ik im vlhpesot nana miha hak inli kia, Chihowa vt nana inla fehna ho yvmihchi cha, a hlakofa he ya im atahli tok, micha in tvnvp a vbit taiyahli na achvfa kia ik hlakofa tok.

Chihowa vt im okla ha hlakoficha he bano hoke. Yvmohmi kak osh vlhpesvshke, ahni cha, nitak kaniohmik ma nana ilbvsha onochi kia, nana ai imomaka pisa ya apelahanchit hlopullicha he bano hoke. Il anukchieta he vlhpesa hoke, haiyaklo cha, pi apela hinla hoka, il i pahaya he vlhpesa hoke.

Nan ashvchi vlheha hvt Chihowa holitopa palvmmi yakohmi ka i nukwia he vlhpesa hoke. Nan

ashvchi ya nana palummi onochi puila hi oke; i svlaha tuk nana kia, nana ashvchi tuk vt ik nukhaklok mvt, illi pulla hi oke. Itikba ya nukshoyupvt il itnowashke: nana ashvchi ak osh nan ik achukmo ka i shahli hoka il i nukshoyupashke. Echip okla hvt Chihowa nan apesa tuk a vhpesa ik ahno kak osh illit taha tok. Achunanchit im i sanahanli kak osh im ai i nukkilli ya akvchit isht il onochi tok. Micha yohma chi ik ahno itin takla ho vla tok.

Yohmi ka kva hosh Echip okla ha chiyuhmit ilppa yvmohomik ma, Chihowa im i nukkilli vt yvmmak inli chohmit onvtola pulla chi hoke: achufa kia hlakofa he keyu. Kva hosh im anumpa ahli ya im il afohowakma, im ai i nukkilli nitak vt vla pulla chi hoke. Mikma nitak yvmmt mihintik ma, kva hosh itikba hikia hinla cho?

CHAPTER XI.

MOSES, MICHA MILIAM IM VLHTULWAK. ISLAEL OKLA HUT OKA BUNNUT ANUMPULI FEHNA. MALAH OKA HOMI VT CHAMPULI. PUSKA, MICHA NIPI BUNNUT ANUMPULI FEHNA. KOFI, MICHA MANNA AIENAKA PILA. NITAK HULLO.

Moses vt ahlakofi chito ilappa pisa mvt, chukvsh yukpvt alotowa tok; micha yvmmt, micha in tek Moses.

Miliam ita tuklo kvt, Chihowa vt imi okla ha i nuk-haklo fehna ka ilhtylwak talort aiokpahanchi tok.

Talort aiokpahanchit issa ma, Moses vt Israel a pehlichit Okhrta Humma ai isht ivt, yakni haiaka Shv ya isht ona tok. Micha yakni ya nitak tuchina ho ona mvt, oka ik ahayucho tok. Atuk osh Malah ya vla mvt, Malah oka ya ishka he keyu tok, homi hatuk oka; yvmohmi ho yvmmvt Malah hochifo tok. Mihma okla hv Moses a na-mihachit, Nanta ho il ishka chi cho? achi tok. Mihma Moses vt Chitokaka ya i paya tok; mihma Chitokaka vt iti ya im anoli na, oka ya pit okvchi ma, oka yash osh champuli tok. Micha Elim ak o vla cha, bina-chi tok. Micha Elim a ashvt itnnowvt minti mvt yakni haiaka Sin a vla tok. Mihma Israel okla moma kvt, Moses, micha Alon itatuklo ka na miha-chit, Chihowa vt vlhpesa ahni na Echip yakni ak inli yvmmak oka nipi, micha pska aiena impvt pi fihopa beka tok ak inli aiashvt, Chitokaka ibbak o isht illit pi taha tok okbano; okla moma ilvppvt yakni haiaka ai hohchvfot illit taha chi ho, pi pehlichit ish kohcha tuk oka, achi tok. Nana miha ka Chitokaka vt haklo tok. Mihma Chitokaka vt Moses a, Yakeh! vba ya pska et hvchim umbachi la chi hoke; mikma okla hv kohchvt ivt aiowa chi hoke. Yvmohmi hosh okla vm antia hinlak ma', keyukma', nana ka isht imomaka pisa lashke, im achi tok. Mihma Moses, micha Alon itatuklo kvt, Israel in chipota ha, Opivt tahakma Chitokaka ak osh Echip

Moses.

a kohchit hvchi pehlichit hvch isht aya tuk a hvsh ithaiyana chi hoke. Atuk osh onnahinlikma Chitokaka im a holitopa ya hvsh pisa chi aoke. Chitokaka ya na hvsh mihachi ka haklo hoka: mikma pishho ak inli pim anukfila keyu ka na hvsh pi miha hinla cho?

Echip a kohcha tok hvshi achvfa vllhpiesa tok. Chekosi fehna Chihowa vt na fehna i yvmihinchitok a im ahaksi mvt; chekosi fehna ho oka bunna mvt, na miha tok; mihmvt Echip nipi aiasha ka bunna tok. Nana aiyukpa beka tok vt im anukfihinla cha, nana a hlakofi chinto tuk vto ik anukfillo tok. Toksvli apistikeli kullo ka ilbvsha fehna hosh ai asha tok vt im ahaksi tok. Na miha ka Chihowa vt haklo tok. Nana ka yakoke ahna he keyu okla ha i nukkilli svlaha hatuk osh, nana inla yvmihchit apelahanchit yukpalit im anukfila ai vllhpesa nukfohka he ahni tok.

Mihma Chitokaka vt Moses a im anumpulit, Israel in chipota na-miha ka haklo lishke: im anumpulit yak ish achashke, Opiakma nipi hvsh pa tuk mvt, onnahinlikma pska hvsh pa chi hoke; micha vno ak osh hvchin Chihowa sia ka hvsh ithana chi hoke, achi tok. Atuk o yakohmi tok, opia ma kofi chito vt binah ha ant o fohopa tok; atuk osh onnahinli ma fichak vt okla laua ititakla ya kahvt ai asha tok. Atuk osh fichak vt vba ivt taha ma, yakeh! yakni haiaka paknaka moma ka nana chipintasi luboboh hotonti tohbi chohmi hosh aka ai asha tok.

Moses.

Mihma Moses vt, Ilvppak osh pvska hvsh pa chi Chitokaka vt chima tuk mak oke, achi tok.

Kaniohmi aiyukali ho aiowa chi ka Moses vt im anoli mvt, il atomba na ik ono ka chi ka atokolit i miha tok; yohmi kia okla kanimi kv̄t i haponakla he keyu hosh, il atomba tuk o, shv̄t shv̄shi toba tok.

Yohmi kia nitak ont ishit hannali kano, Nitak ont isht untuklo vpa chi aiena kv̄t aiowa chi ho i miha tok; ilvppak o Chitokaka vt achi hoka, Onnaha vt Chitokaka i nitak hullo afoha yoka, achi tok. Himak nitak ak o hvsh pvska chi kv̄t hvsh pvs Kashke; micha hvsh hona chi kv̄t hvsh honashke; micha hvchim atampa kv̄t hvchim a sha na onnashke. Moses vt im achi tuk mak o ashachi na onna ma ik shuo, micha shv̄shi nana kia iksho tok. Mihma Moses vt, Yvmmak o himak nitak a hvsh pashke: himak nitak vt Chitokaka i nitak hullo yoka: himak nitak a oktak hvsh ahayucha he keyu hoke. Nitak hannali ho hvsh aiowa chi hoke; amba nitak isht untuklo hokv̄to nitak hullo yoke; yvmmak okv̄no iksho ka chi hoke, im achi tok. Atuk o yakohmi tok, okla hv̄t aiowa chi hosh nitak ont isht untuklo ka kohchv̄t ia tok; atuk osh ik ahayucho tok.

Mihma Chitokaka vt Moses a, Katiohmi foka ho vm anumpa, micha a nan vlhpisa im antia ik hvchi bunno ka chi cho? Yakeh! Chitokaka vt nitak hullo ya hvch imvshke; yvmohmi hosh nitak ont isht hannali ka nitak tuklo pvska hvch imvshke;

Moses.

nitak ont isht untuklo hokvno hatak moma kv̄t ilap ai asha aiyukali ai ashashke, achi tok. Yohmi h̄o nitak ont isht untuklo ka okla foha tok.

Alon vt manna ya v̄lhpisa achufa h̄o ishit Chitokaka itikba talali na talaiakma, im isht atia ka vt pisa he, nana a fehna ȳmihinchī hosh af̄ummi ȳokoli ushta ka p̄ska im atahanli tok isht nuklohoka he, Moses vt im apesa tok.

Moses vt ilv̄ppa nitak hullo isht anumpuli kv̄t Israel okla h̄vt ithana fehna cha, holitobli chatuk o, im anumpuli tok ahobv̄shke. Onnaha vt a foha Chitokaka i nitak hullo yoke, achishke. Onnaha vt nitak hullo ya chī hoke, ik achoshke.

Nitak hullo vt nitak a foha, micha v̄ba anumpa isht ai ashvt yakni toba ahpi ai v̄hlit mihinti tok oke. Chihowa vt nitak hannali h̄o yakni, micha nana aiasha moma ka ikbit tahli cha, ont isht untuklo hokvno foha tok oka. Israelait v̄hleha h̄vt Echip okla h̄a i yukvt aīasha tok hopaki fehna tok oka holitobla he tuk vt ik yohmo tok pulla hoke; nitak holitopa ka nukfohki b̄v̄nna hosh, Chihowa vt v̄lhpesa ahni cha, yakohmichit nitak ont isht hannali ma ilbpak a inlohmi tuklo h̄o et i pila cha, ont isht untuklo hokvno iksho tok. Na toksv̄li nana kia ȳmma chohmi hokvto nitak ȳmma iksho ka hi atok: peh nunachi illa kia yohma hi atok keyu hoke. Chihowa vt ahah! ahni fehna hatuk osh, nitak hullo afoha ȳmma nan isht il a mihvt toksv̄la he nana kia ik in takalicho tok.

Moses.

Pishno vto pi katiohmi cho? Nitak hullo ya nana isht il ahanta chatuk vt imoma cho? Haknip isht anukfilli ka nitak hannali kvv vlhpesa keyu h_o, nitak yummvt Chihowa vt ilap ak o isht il in toksa-hanla he aiahni tok a nan inla h_o isht il ahanta cho? Ak cho? nan isht il a mihvt ikhish kia ishit, keyuk-mvt inla i nowvt, keyukmvt nusit, micha nana atok keyu kia isht anumpulit il ahanta cho? Nana iluppa puta ka il anukfillashke. Micha chashpo nan il ashvchi ya pi kashofi cha, pi apelvchit, im i hlampko pimak ma, chukvsh himona hosh il itrnova he vt, Chihowa il im asilhashke.

Chihowa vt Chu okla ha nan im apesa kvv nitak hullo ya holitobla he i miha kvv atokoli tok, anukfilla he vlhpesvshke.

Eksotvs. Chap. 31 : 12. Mihma Chitokaka vt Moses a

13. Israel in chipota ha im anumpulit yak ish im achashke; A nitak hullo pulla hoka hvsh holitobla chi hoke, nan isht vlhpisa yosh hvchim isht atiaka mahaya ka pit ititakla takala chi hoke; yvmohmi h_o Chitokaka sia hak osh hvchi hullochi ka hvsh ithaiyanashke.

14. Yvmohmi hoka nitak hullo hvsh holitobla chi hoke; hvchi holitopa yokvt. Kobeffi puta hokvt illi pulla hi oke. Kvna hosh nana toksvli nana kia ishtahantak mvt, shilombish yummvt illi pulla hi oka.

Lef. 23 : 3. Nitak hannali h_o na toksvli hvv vltaha hi oke; amba nitak isht untuklo hokvto

Moses.

nitak hullo afoha, itvna ha holitopa yoke: yvmmak oka toksvli nana kia isht hvsh ahanta he keyu hoke: hvsh ai asha moma ka Chitokaka i nitak hullo yoke.

Chap. 19: 3. Hatak puta hokvt ishki, micha iki ya i nukshoyopashke: micha a nitak hullo ya holitoblashke; Chitokaka chin Chihowa sia hoke.

26: 2. A nitak hullo ya hvsh holitobli cha, vm aboha ya hvs sa holitobli cha chi hoke; Chihowa sia hoke.

Ek. 20: 8. Nitak hullo nitak a holitoblit ish ithaiyanashke.

9. Nitak hannali kak o ish pilisa cha, ish a toksvla he tuk moma ka ish atahlashke;

10. Amba nitak yvmmak isht untuklo hokvto chin Chihowa Chitokaka i nitak hullo hoke: nitak yvmmak okvno na toksvli nana kia chishno, chiso, chiso tek, hatak chin toksvli, ahoyo chin toksvli, chi nan-vlhpoba, mikmvt hatak ik ithano chi holihta okhissa anykaka hikia aiena kvh hvch ik toksalo kashke.

11. Nitak hannali kak o Chihowa hvv vba, micha yakni, micha okhvta nana moma yvmma aiasha ka ikbi mvt, nitak isht untuklo kak o foha tok; mikmvt Chihowa hvv nitak hullo a aiokprehit holitobli tok oke.

23: 12. Nitak hannali ho nan isht toksvli ya isht ish ahantashke; micha ont isht untuklo hokvno hvsh fohashke: yvmohmi ho chi wak toksvli, micha chim issuba haksobish falaia vt fohakma, chin

tishu ohoyo ushi, micha hatak ik ithano vt fo-hashke.

Chel. 17 : 21. Chitokaka vt yak ahanchishke, Ahah! hvsh il ai ahni cha, nitak hullo ya na weki nana kia hvchik sholo kashke; micha Chelusalem kia holihta okhissa ya ai isht hvchik chukowo kashke.

22. Micha nitak hullo ya na weki nana hvchin chuka puta akohehit, isht hvchik aiyo kashke; micha na toksvli nana kia hvchik yvmihcho kashke; amba hvch iki vhleha ha im apesa li tok mak o yvmohmit, nitak hullo ya hvsh holitoblashke.

Nitak hullo ya holitobli nana isht im achukma he achi kvt laua hoke.

Isa. 46 : 2. Hatak nana hosh ilvppa yvmohmik mvt im achukma hoke; micha hatak ushi vt kvllotchit ieshi cha, nitak hullo holitobli cha, ik kofvffok mvt, micha nan ik achukmo nana kia ibbak isht ik eshok mvt, im achukma hoke.

6. Micha hatak ik ithano ushi vhleha hvt im antia chi hosh Chitokaka iba fohka, micha in tishu vhleha ha chi hosh Chitokaka hohchifo ha holitobli cha, nitak hullo ya holitobli cha, ik kobvffo hosh nan itim apesali ya kvllotchit ieshi mvt, im achukma hoke.

7. Ymma pulla ka a nvni holitopa ya isht vla la hi oke; micha anumpa ilbvsha ai anumpohonli vm aboha ya chukvsh ai yukpali la hi oke: nan hukmit isht aiokpvchi, micha vbit hukmit isht ai okpvchi aiena vm alta onvtoyula ka ai okpanchi la

hi oke : vm aboha ya okla moma anumpa ilbvsha ai anumpuli aboha acha hi oka.

Chap. 48 : 13. A nitak hullo ya nan ashvchi puta chiyi ya i filvmmichit, nitak hullo ya yvmma puta chik yvmihcho hosh nitak hullo ya achukma, Chitokaka i holitopa yoke, ish achi cha, ish holitoblit, chishno ish ai ahni ka chik yvmihcho, micha chishno ish ai yukpa chi ka chik hoyo, micha chishno chim anumpa kak inli chik anumpulo ;

14. Yohmikmvt Chitokaka yak o a chim achukma hi oke : mikma yakni ya a chahaka puta ka chi om binilihinchí la hi oke ; micha chiki Chekob ai isha he vhpesa yak o chipeta la hi oke ; Chitokaka itih hosh anumpohonli tuk oka.

Chitokaka Chisvs Klaist vt yakni paknaka ahanta mvt, nitak hullo ya holitobli beka tok.

Mak 6 : 2. Atuk o nitak hullo nitak ai ona ma, sinakak anukaka yo nana ai ithvnanchi tok ;

Luk 4 : 16. Yohmi ma ai vttvt hofanti tok Nasalet mak o vla tok ; mihmvt a yohmi atuk okvt, nitak hullo nitak a sinakak a ont chukowa cha, holisso it im anumpula chi hosh wakayvt hikia tok.

31. Mihmvt Kapenavm tmaha Kalili yakni a ona cha, nitak hullo nitak puta ka okla nana ithvnanchi tok.

Micha im ai ithana vhleha tikba fehna kvv yvmmak kia nitak hullo ya holitoblit, anumpa ilbvsha anumpulit aiasha beka tok.

Apos. Chap. 13 : 14. Amba Pvka a asht kohcha Moses.

ia mvt, Pisitia yakni Antiak a ai vla cha, nitak hullo a sinakak a ont chukowvt chieya tok.

15. Mihma nan vlhpisa, micha hopaii i holisso puta aiena kash, itim anumpulit atahli ma, nitak hullo aiyukali yvmohmi cha tuk o, sinakak aephli-chi vhleha yvt, Hatak, il itibapishi vhleha ma! okla isht im anumpa he anumpa hvt hvchim ashak mvt, hvsh anumpulashke; achit auet im anoli tok.

16. Mihma Pal vt hikia cha, ibbak a pit isht im alvmmmit, Israel okla, micha Chihowa ya i nukshohumpa vhleha hvchia ma! hvsh haponaklashke.

42. Mihma Chu okla hvt sinakak a a kohcha wiha ma, okla nan ik ithano vhleha yvt anumpa yakohmi kash ot nitak hullo atuklakma isht im anumpa hinla kvv asilhha tok.

44. Atuk o atukla nitak hullo ya tvmaha chito achvfa kvv moma hosit Chihowa im anumpa hakla chi kvv itvnaha tok.

Chap. 17: 2. Mihma Pal vt yvmmak o a yohmi atuk okvt, ont iba chukowa cha, nitak hullo nitak tuchina ka Holisso Holitopa ya ai isht okla ha im anumpohonli tok.

Wek isht ia vmmona nitak ak o Klaist im antia himak a aisha kvv nitak i hullot holitobli hoke; yvmmvvt Klaist vt falamvt tani tok ak o holitobli hoke. Im ai ithana tikba fehna kvv yvmohmi beka tok. Luk 24: 1. Mahlu 28: 1. Mak 16: 2. Chan. 20: 1, 19. 1 Kol. 16: 2. Nan. Otvni I. 10.

CHAPTER XII.

OKA BUNNUT ANUMPULI FEHNA. HOLEB TULI YA ISSO
MA, OKA UT I KOHCHA. AMALEKAIT OKLA HUT
ITIBI. MOSES UT NUNIH PAKNAKA HIKIUT ANUM-
PA ILBVSHA ANUMPOHONLI.

Isla^helait v^hleha h^ht Sin yakⁿi haiaka ya^h ash^ht
ia m^ht, Sinai n^hnih pilla h^h it^hnow^ht ma^haya m^ht,
Lefitim a^h v^hla tok. Ilv^hppa oka ya^h ahayucha he keyu
m^ht, anonti na mihachi tok. Kofi puta, micha manna,
micha Malah oka ya^h kvsh^hh^hvchi tuk puta. micha
nana a hlakofi chinto puta Chihowa vt i y^hmih^hinchi
kash chekosi im ahaksi tok ahobvshke. Chihowa
apelahanchi fehna beka tuk oka anumpa ilbvsha
anumpulit isht ia v^hhpesa kia, anonti Moses, micha
Alon ak o^h na mihachit, oka ya^h hvsh pima na il ish-
kashke, achi tok. Mihma Moses vt, Nanta kati-
ohmi h^h vno ak o^h na h^hv s^h miha cho? Nanta
katiahmi h^h Chitokaka ya^h imomaka pisa hvsh pisa
cho? achi tok.

Chap. 17 : 3. Mihma yv^hmma okla h^ht oka b^hn-
n^ht itukshila tok: mihm^ht okla h^ht, Moses a^h na
mihachit, Nanta kati^hohmi h^h Pishno, micha pim
v^hlla v^hleha, micha p^hi wak aiena kv^ht itukshil^ht illit
pi taha ch^hi h^h Echip yakⁿi apehlichit ish pi kohchi
tok oh cho? achi tok.

Moses.

4. Mihma Moses vt Chitokaka ya i pahayvt, Nanta ho okla ilvppa i yvmihchi la chi cho? tvli ishit sa bolā hosishke, im achi tok.

5. Mihma Chitokaka vt Moses a, Okla ha tikba ish iashke, micha Israel im asvnonchi vhleha, micha tvbi okhina isht ish isso tok vt chibbak a isht ieshit ish iashke.

6. Yakeh! Holeb tvli paknaka yvmma chi tikba hikia la chi hoke; mikma tvli ya ish issashke; mikma oka vt kohehakma, okla hvv oka ya ishkashke, im achi tok. Mihma Moses vt Israel im asvnonchi vhleha hvv pisa ho, yvmihchi tok.

Yohmi hayano Israelait vhleha hvv itvnowvt aya mvt, oka in lava hosh itvnowa tok. Uba anumpa isht aya Pal vt Holeb tvli ya oka vt akohcha ilvppa isht anumpuli mvt, 1 Kol. 10: 4. Klaist oka okchaya ak osh shilombish itukshilvt illit taha chin tuk vt yummak o ai okchaya isht apesa tok. Israelait vhleha ha pit nanumachi mvt, Shilombish nan ishko ya momvt ai ishko tok; Shilombish tvli vt iakaiyvt aya ma, momvt ai ishko tok okvt: mikma Tvli yvmmt Klaist atok, achi tok. Yvmma achi kvv, Klaist yvmma pulla ho Shilombish nan isht ai yukpa vt im antia ahli puta ka im ona cha, okchvlt hlampkohonchi kvv, hatak nowvt aya vt hoyvbli itukshila tuk ma, oka vt yvmihchi chatuk ak o miha ha tok. Shilombish nana ai yukpa puta ka Klaist ak osh i noshkoboka hoke. Kvna hosh anukchietokma, kvli tobohonli okchaya chiyuhmi hoke. Nan isht im

ataklummi puta, nan isht imomaka pisa puta, abeka, micha illi puta kvt ik la kia Baibil anumpa ahli afoyuka, micha shilombish apelahanchi puyuta, micha anumpa nan im ihisa yimmit, micha Aiokehaya holitobli puta kak osh hvshi kanvlli okhlili moma i shahli kia, shilombish a okchvlt hlampkocha he bano hoke.

Islaclait vhleha nana akaniohmi tok a isht ithvnt, na ke miho kashke; amba anumpa ilbvsha iloh anumpulashke; pi minista keyukmvt, iksa pehlichl vhleha, keyukmvt vba anumpa yimmi pi bika yokma, nana anukfila ik achukmo ka kiloh anukfillo kashke. Amba Uba Piki ak osh pilbvsha ka pi apela chi ka, micha nana pi bvna puta pim atahla chi ka, il im asilhashke. Hatak laua kvt nana isht im ataklvma puta ka chukvsh okpulo kak osh aiyvbechi chatuk. Pi shahpo hvv weki, nan ai isht imomaka pisa vt pin laua mvt, chukvsh okpulot inla ya nana e mihachi kak osh nanta isht pim achukma he keyu. Nan isht imomaka pisa puta ka chukvsh yohbi, micha chukvsh akanlosi hosh il ieshashke. I shahli fehna kia pi onvtola he vhpesa kia ik pi onvtolo kvt il ithana hokvt.

Lefitim a Islaclait vhleha hvv issvt ik aiyo kishama, Chihowa ak o anukchieto ka ithvnacha chi, micha i nan vhpisa hak o asitia hosh im asihhlakma, i haponakla he bano kvt im avucha chi hosh nana yvmihchi tok.

Micha in tvnvp kvlllo fehna aiena ka ita fahama

Moses.

chi; yohmi kvt Chihowa ak osh apelvchikma, im aia he aiena kvt pisa tok.

8. Yohmi ma Lefitim a Amalek vt vlv, Israel a itibi tok.

9. Mihma Moses vt Choshua ya Hatak a ish atokoli cha, kohchvt ivt, Amalek a ish atibashke: onnakma Chihowa in tvbi ieshi hosh nvni pakna ka hikia la chi hoke, im achi tok.

10. Yohmi ma Choshua vt Moses vt i miha tuk mak o yvmihchi tok; micha Amalek a itibi tok. Mihma Moses, micha Alon, micha Hv aiena kvt nvni paknaka ya ona tok.

11. Atuk o yakohmi tok; Moses vt ibbak a vba wielikma, Israel vt imaiya tok. Atuk osh ibbak a akvchikma, Amalek vt imaiya tok.

12. Yohmi kia Moses ibbak vt weki tok; mihma tvli ishi cha, om binilichi na om binili ma, Alon, micha Hv ita tuklo kvt ibbak a vba i wielit, ibbak in tvnvp achvfa ka achvfa yvt ieshi ma, achvfa yvt in tvnvp a ieshi tok; mihma ibbak vt achukmvt talaia na hvshi vt okatula tok.

13. Mihma Choshua vt Amalek a micha im okla ha bvshpo falaia isht yuhli tok.

Choshua vt Amalekait vhleha ha itibi tok annoa ilvppa il anukfihinli mvt, nana ka achukmalit il anukfilla he vlhpesa kvt lauvshke. Israelait vhleha hv Echip yakni ya anukwaya hosh kohcha tok okvt, na halupa im vltaha tok keyu pulla: yohmi kia Echip okla hv Okhvta Humma oka illit taha tuk ak o im

ai ishit, isht im vlhtaha tok pulla hoke. Echip okla illi hvt okhvta vhli ya ai asha na Israel vt pisa tok, achi tok. In tenvp a ita fahama he im vlhtaha achukma hosh aya he vlhpesa tok. In tenvp vt afamvt itibikma, falvmminchit tihlela chi kv̄t im vlhtaha achukma hosh aya he vlhpesa tok.

Anonti nan inla il anukfilla he vlhpesa kv̄t ilvppak oke: Israelait vhleha hvt Amalek tikba fahama tok keyu: Chihowa ak osh im ahni ho, Moses vt im apesa ha yak o itibi tok.

Anonti nana inla il anukfilla he vlhpesa kv̄t Moses, micha Alon, micha imalak Hv aiena kv̄t kaniohmi tok ak oke. Nvnih oiyvt hikia cha, Chihowa in tvbi ieshi hosh, micha Chihowa vt Israel a apelvchit hlakoficha chi ka achunanchit im asihhla tok. Moses vt ibbak a ashatapvt hikia ma, Israelait vhleha hvt imaiya tok. Yohmi tuk kia tikambi fehna hatuk osh vba wela he keyu cha, akvchi ma, Amalek vt imaiya tok. Yakohmi na pisa mvt, Alon, micha Hv ita tuklo kv̄t tvli ishi cha, ai asha ikbi ma, Moses vt om binili ma, tahlaklaka Alon, micha Hv vt hielit, ibbak a vba i weli na hvshi vt ont okatula tok.

Ilvppak oka nana isht ithvnt, anumpa ilbvsha il anumpohonla he vlhpesa kv̄t isht il ithvnashke. E yvmohmi hok mak osh pin tenvp a ont il im aiya hinla hoke. Pin tenvp vt laua hosh ibe tvblit pitulakma, yukpa hinla kv̄t aiasha hoke. Nana ik pi a hlampko puta pim aiehchit, pi haksichit, pi yosh-

Moses.

ubli bvna hoke. Pi chukvsh okpulo yash inli aiena kako ik ahobo fehnvt pin tvnvp a il in takalit pi ibetvbli hoke. Yohmi ka ahah! ahnit ke hopoko-yok mvt, pin tvnvp a ibbak a fohkvt pi akama pulla hinla hoke.

Mikmvt anumpa ilbvsha anumpuli ka achukma ka isht il ithvna he vlhpevshke. Moses vt ibbak a vba pit wielit hikia ma, Israel vt imaiya tuk kia, issak ma, in tvnvp ak osh imaiya beka tok. Ilvppa kiloh ithaiyana', Hatak ai vlhpiesa yosh chukvsh ai ahlit achunanchit asihihla kvt ai ahli fehna hoke. Chilita hosh pin tvnvp a il itihimbashke, micha e kanchashke; micha Moses atok mak o chohmit achunanchit Chihowa vt pi apela chi ka il im asihihla na biliashke.

14. Mihma Chitokaka vt Moses a, Ithana na bilia he holissochit 'holisso ish fohkashke, micha Choshua ya ish im anohonlashke. Shutik nutaka ya Amelek a ai ithana chatuk a kashofit kaiyanchi la chi hoka, achi tok.

Anumpa kvllo ilvppa Amalekait vhleha onochit miha tok afvmmi tahlepa ushta foka Saul vt Israel a i mikot anta ma, ont ai ahli tok. Okla na yoshu-ba fehna hatuk o, Chihowa vt vlhpesa ahni cha, vbit tahli tok.

Moses vt Lefitim anta moma mvt, Chitokaka ya alta im ikbi tok; nan vbit isht aiokprchi onochit, Chihowa im ihisa tok pulla; yvmma yvmihchi kvt Amalek okla ha ahlakofichi kak o yakoke ahni kak

Moses.

osh, yvmihchi tok. Micha alta ya Chihowa Nissi hochifo tok, yvmmt Chihowa a shvpha, achi tok. Nan ashvchi puta il itintanahampi kv̄t, Chihowa vt a shvpha, achi yak osh pim anumpa hashke. Ymma puyulla, micha Klaist il ai okchaya ya i yimmi aiena kak o pi yvmohmikmt, nana ashvchi kaniohmi h̄o il itī kullo kia, il imaiya he bano hoke.

CHAPTA XIII.

IPOCHI VT 1 MIHA NA, MOSES VT OKLA PEHLICHI
ATOKOLI SINAI NUNIH HA VLA.

Ilvppvt yakohmi haya in chekosi fehna ma, Moses in chuka achvfa ak inli nana a kaniohmi tok annoa chatok.

Chap. 18 : 5, 6. Mihma Moses ipochi Chehlo vt Moses tekchi, micha ushi tuklo aiena ka pehlichich̄a, yakni haiaka Moses ai v̄tta ka v̄la tok. Micha Moses a, Chipochi Chehlo sia hash osh chi tekchi, micha ushi aiena ka pehlichit chim v̄la lishke, achi tok.

7. Mihma Moses vt kohchvt iv̄t, ipochi ya ont afama cha, im akachunoli m̄vt, ī suksowa tok. Mihm̄vt achukmak̄vt aya tuk vt it ī ponaklo tok ; mihm̄vt binah h̄a ant chukowvt okla tok.

8. Mihma Moses vt ipochi ya Chitokaka vt Israel ak atuk pulla mak o Echip okla h̄a kaniohmichi tok puta ; micha hina takla nana palv̄mmi puta kv̄t onv̄to-

Moses.

honla kia, Chitokaka vt a hlakofihinchí tuk puta ka im anoli tok.

9. Mihma Chitokaka vt achukma fehnvt Israel a apelahanchi cha, Echip okla ibbak a a hlakofihinchí tuk puta ka Chehlo vt yukpa tok.

10. Micha Chehlo vt Chitokaka ak osh Echip okla ibbak, micha Feleo ibbak aiena ka a hvchi a hlakofichit, micha okla ha Echip okla ibbak a hlakofichi tuk okvt holitopashke.

11. Himak ano Chihowa ak osh na holbvt toba moma ka i shaiyali ka ithana lishke: nana ile-fehnvchit yvmjineh i tuk kia i shahli hokvt, achi tok.

12. Mihma Chehlo Moses ipochi vt hukmit isht aiokpvchi, micha vbit isht ai okpvchi aiena ka ishit, Chihowa ya im issa tok. Mihma Alon, micha Israel im asvnonchi vhleha hvvt Chihowa itikba ya Moses ipochi itibai impa tok.

Chehlo vt na holba aiokpvchi atok keyu: amba Ketulah vt Eblaham a im eshi tok o yvmmak o isht atiaka yatuk osh, Chihowa ahli ya ithanvt aiokpahanchi atok. Hatak iti kanomi itafama mvt, kani-ohmi tok a achukmalit anukfilla he vlvhesa ka e pisashke. Chihowa vt achukma tuk puta ka it im anolit, nana achukma Pima ya yakoke im ai annit, il itibai okpahancha he vlvpesvshke.

Onna ma yohmi chatuk mak osh, Moses vt binilit okla ha im apihisa na onnahinli tuk vt opia tok. Yohmi ka na weki fehna hosh Moses a onvtoyula na Chehlo vt pisa mvt, inlvcha hinla ka i miha

Moses.

tok. Hatak ahli Chihowa i nukwia yosh anumpa ahli anumpuli vhleha, micha nan anushkunna puta shitilema vhleha puta ho atokoli na tahlepa sipokni pehlich, micha tahlepa pehlich, micha pokoli tahlapi pehlich, micha pokoli puta pehlich ya chi: micha okla ha nitak moma im apesa chi; atuk osh nana a chinto hok mvno isht im vla he; amba nana chinimpoa puta hokvno okla im apesa he i miha tok. Nana ka achukmalit anukfillit, anumpa ilbvsha anumpohonli aienvt in taiyaha ha yosh, yakohmichit apehisa tok. Ilvppa yakohmihchit i miha tok vt, Chehlo vt hatak nan ithana, hopoyuksa, nana ka ahah! ahni hatak atok vt otvnishke. Ipochi vt iba foyukvt Kenan ia he ya im ahni tok annoa kv, Naholhtena Chap. 10. takali na e pisa chatuk oke. Yohmi ak inli kia Chehlo vt falamvt in chuka yak inli ia he ak osh im vlhpesa ka ahni cha, iyup, micha ushetik, micha ipok tuklo aiena kash aiokpvchi mvt, falama tok.

Lefitim a Israel okla hvv issvt ia mvt, Sinai yakni haiaka ya chukowa tok. Echip yakni kohcha tok a nitak pokoli tahlapi ka ik ono kisha tok: nitak holhtina yvmma itintakla ho kak o Chihowa nan isht im ai ahli, micha achukma puta ka okla pihisa tok. Nan isht vlhpisa puta, micha nana inla fehna yvmihinch, hosh Echip a kohchichit isht aya ma, hoshonti hosh nitak ma takali tuk osh ninak ma luak osh takali na okla atukkot itvnowa ma, Chihowa vt na fehna yvmihchi hosh ilhpak, micha oka

aiena ka im atahli mvt, in tunvp aiena ka a hlakofi-hinchi h_o itn_owa tok.

Mihma Sinai yakni haiaka nvnih h_a itikba vla mvt, Chihowa a holitopa, micha nana isht im ai ahli aiena ka a pisa chin tok. Yakni haiaka nvnih foka fehna hatuk osh Israel okla h_a chukvsh nuktaiyala, micha nukshopa aiena ka nukfohka he vlhpesa tok. Afvmmi achvfa on_a hosi h_o yvmma binanchit ai asha chin tok; anumpa ahli ithvnacha ch_i, Chihowa itikba y_a kaniohmit itn_owa he vlhpesa, micha ilap bika it_i kaniohoma he puta, micha hatak bika puta i kaniohoma he nana vlhpisa isha ch_i hosh ai asha hokvt, ilvppvt atapa tok keyu pulla hoke.

Chap. 19: 3. Mihma Moses vt oiyvt Chihowa y_a im ona tok; mihma Chitokaka vt nvnih h_a et ai i howvt, Ilvppak o Chekob in chuka achvfa y_a ish im ahanchashke, micha Israel in chipota h_a ish im anolashke.

4. Echip okla h_a kaniohmichi li ka hvsh pisa tuk oke: ossi sanahchi om binilichit a bilika hvch isht vla li tuk oke.

5. Yvmohmi ka himak a vm anumpa h_a hvs svm antia mvhli cha, nan itim apesa li y_a hvsh ieszikmvt, vmilayak ahli okla moma i shabli hvchia ha ch_i hoke: yakni moma kvv vmmi hoka.

6. Michi na holitomp_a isht asha apehlich_i ka, micha okla nan ashvchi iksho hvchia ha ch_i hoke. Anumpa ilvppa puta ka Israel i chipota h_a ish im anumpohonla ch_i hoke, achi tok.

7. Mihma Moses vt Israel im asvnonchi vhleha ha hoyo cha, Chitokaka vt im apihisa tuk anumpa ilvppa puta itikba bohli tok.

8. Mihma okla moma kvt himonna achvfa afalaminchit, Chitokaka vt anumpohonli tuk moma kak o e yvmihchashke, achi tok.

Nana yohma he miha hokvno kvlllo chatuk keyu; okla hvt nana yohma he miha tuk vt aiahlichit tok ma e pisa chi hoke. Moses vt falamvt okla im anumpa ha Chitokaka ya isht im ona tok.

9. Mihma Chitokaka vt Moses a, Yakeh! hoshonti chito yo foyukvt chim vla la chi hoke; yvmohmikma chim anumpali li ka okla haklokmvt, chi yimmi na bilia hi oke.

Nitak yvmma, micha onna aiena ka ile kashofit in Chihowa aiokprehit ai asha chi kvt, yakni nana isht ahalaia puta, micha nan toksvli puta ka nak-sika bohli cha, im vlhtaha chi ho, Chitokaka vt Moses a im apesa tok. Ilvppa yohmi hokvt i na fohka puta hoka achifvt tahla hi atok, micha nipi aiena ka achifa cha, kashofa achukma hosh Chihowa itikba ya hiela hi atok: micha nana liteha puta ka ik ahalaio ka chi hatok. Nitak ont atuchinakma okla moma kvt pisa ho, Sinai nvni paknaka ya Chihowa vt im ai isht aholitopa otvni knia hosh vla chi hatok. Okla hvt nvni ha bilika vla he keyu; micha potola he keyu tok. Hatak okma', nan vlhpoa yokma' nana kia potola chi keyu tok. Yohmikmvt illa chi hatok.

Moses.

CHAPTA XIV.

MOSES, MICHA ALON ITA TUKLO KUT NUNIH ASH PIT
OIYA. NAN VLHPISA POKOLI YA IMA. CHIHOWA
VT MOSES A IT IM ANUMPULI.

Israel okla hvt im vlhtaha mvt, nitak ont isht
atuchina ma, nanta mak o e pisa chi cho? ahni fehna
hosh okla wakaya tok.

16. Atuk o yakohmi tok, nitak ont isht atuchina
onnahinli ma, hiloha, micha hvshvkmvlli, micha
hoshonti sukko aiena kut nvni h_a onvtoyula, micha
isht pufa ola chitoli atampa fehna aiena tok; yohmi
ho okla moma binah ai asha tuk vt wvnihinchi tok.

17. Mihma okla hvt Chihowa ya itafama chi ho,
Moses vt pehlichit binah h_a kohchichi tok; mihma
nvni h_a akishtvla yak o okla hielit tok.

18. Mihma Sinai nvni hvt, Chitokaka vt luak
ai itieshit vla hatuk o, shobulli bieka alotowa tok:
micha shobullit vba mahaya kut teli abila yak o
chiyuhmi ma, nvni h_a moma kut winakahanchi tok.

19. Atuk osh isht pufa ola kut falavt chitolit
isht i shahlit mahaya ma, Moses vt anumpuli ma,
Chihowa vt afalaminchit et im anumpuli tok.

20. Mihma Chitokaka vt akowt mintit Sinai
paknaka ya vlt, nvni h_a pakna fehna vla tok.
Mihma Chitokaka vt nvni h_a paknaka ya et i howa
tok; mihma Moses vt pit oiya tok.

Moses.

21. Mihma Chitokaka vt Moses a, Akowvt okla ha ont i miha', keyukma hlopullit Chitokaka ya afanali cha, lawa kvt illi na'.

22. Mikma na holitompa isht asha ak kia Chitokaka bilika vla kvt, ile kashofashke; keyukma Chitokaka vt o kinafa na', achi tok.

23. Mihma Moses vt Chitokaka ya, Okla hvt Sinai nvniha vla he keyu hoke; nukwia iksho fehnvt yvmma yohma he keyu hoke; ish pi miha kvt, Nvniha apakfoblit hvsh apesa cha, hvsh hullo-chashke, ish achi tuk oka, achi tok.

24. Mihma Chitokaka vt, Akowvt mahya', micha chishno, micha Alon hvsh ita tuklo kvt hvsh lashke: amba na holitompa isht asha, micha okla aiena hokvto hlopullit, Chitokaka ya ik im vlo kashke, keyukma Chitokaka vt o kinafa na', achi tok.

25. Yohmi ho Moses vt akowvt okla ha im ona cha, im anumpuli tok.

Moses, micha Alon itatuklo kvt nvniha pit oiya tok. Hoshonti sukko kvt onvtoyula tok. Mihma hiloha, micha hvshukmulli, micha yakni vt winakahanchi aiena ho Chihowa vt i nan vlhpisa ha ima tok.

Chap. 20 : 1. Mihma Chihowa vt anumpa ilvppa puta ka anumpulit, ahanchi tok.

2. Uno ak osh Chitokaka chin Chihowa sia hosh, Echip yakni, micha aboha a yuka aiena a kohchit hvsh isht vla li tuk oke.

Moses.

3. Chihowa inla yvt sa tikba ya ik chim ai iksho kashke.

4. Na-holbvt toba, micha nana kv̄t shutik vba ya, micha nutaka yakni, micha yakni nuta oka ya aiasha ka holba hosh chi hikia hi okvno chik ihikbo kashke.

5. Yv̄mma puta hō im ile hv̄chukbihleptv̄t chik toksanlo kashke. Chin Chihowa Chitokaka sia hv̄t Chihowa anuktahāhla sia hatuk osh iki puyuta kv̄t a yoshubvt a nukkillikma, im vlla unchululi atu-china, ai ushta kia ai i nohōwa li yoke.

6. Amba kv̄na hosh a hullo cha, v̄m anumpa v̄lhpisa puta ka holitoblikma, tahlepa kanohmi kia ai i nukhaklo li yoke.

7. Ahah! ik ahnot, chin Chihowa Chitokaka chik hochifo kashke. Kv̄na hosh ahah! ik ahnot hochifo tuk ma, Chihowa hv̄t i kashofa he keyu hoke.

8. Nitak hullo nitak a holitoblit ish ithaiya-nashke.

9. Nitak hannali kak o ish pilisa cha, ish a toksvla he tuk moma ka ish atahlashke;

10. Amba Nitak isht untuklo hokvto chin Chihowa Chitokoka i nitak hullo hoke. Nitak yv̄mmak okvno na toksvli nana kia chishno, chiso, chiso tek, hatak chin toksvli, ohoyo chin toksvli, chi nan v̄lhpoba, mikmvt hatak ik ithano chi holihta okhissa anukaka hikia aiena kv̄t hv̄ch ik toksalo kashke;

11. Nitak hannali kak o Chihowa hv̄t vba, micha

yakni, micha okhvt a nana moma yvmma aiasha ka ikbi mvt, nitak isht untuklo kak o foha tok; mikmvt Chihowa hvt nitak hullo a aiokpvehit holitobli tok oke.

12. Chiki, chishki ita tuklo ka ish holitoblashke. Yvmohmi hosh chin Chihowa Chitokaka yvt yakni chima tok a chi nitak vt a falaia hinla hoke.

13. Kva kia chikbo kashke.

14. Chik it in lumako kashke.

15. Chik hukopo kashke.

16. Chin chuka panta hatak a anumpa ik ahlo chik atokolo kashke.

17. Chin chuka panta hatak in chuka ya chik anushkunno kashke; chin chuka panta hatak tekchi, micha hatak in toksvli, ohoyo in toksvli, micha i wak, micha im issuba haksobish falaia, mikmvt nana moma chin chuka panta hatak immi ho chik anushkunno kashke.

18. Mihma okla moma kvv hiloha, micha hvshukmulli, micha isht pufa ola aiena, micha nvnih hvt shobulli ka pisa tok: micha okla hvt pisa mvt, okla kanvllit hopaki ho ont hiel tok.

Moses vt akowvt vla tuk; atuk o okla hvt, Chishno ak osh ish pim anumpulikma, e haklashke; amba Chihowa vto ik pim anumpulo kashke, keyukma pilli yoba na', im achi tok.

20. Mihma Moses vt okla ha, Hvchi nukshopa na'; Chihowa vt hvchi atokoli na hvsh i nukshopa na bilia hosh hvchik i yoshubo ka chi ho, vla hoke, im achi tok.

Moses.

21. Mihma okla hvt hopaki h_o hieli ma, Moses vt aiokhlilika sukko Chihowa ai vtta ka bilika ona tok.

22. Mihma Chitokaka vt Moses a, Israel in chipota h_a ilvppak o ish im achashke; Uba ya et hvchim ai anumpuli li ka hvsh pisa tuk.

23. Sa iti chablit tvli hvta na holbvt toba, micha tvli holisso lakna na holbvt toba chik il ai ikbo ka chi hoke.

24. Alta ya lukfi y_o hvsh svm ikbi cha, hukmit isht aiokprchi, micha it_i nanaiyvchit isht aiokprchi, chin chukfi vlhpoa, micha chi wak ai onochit hvs svm issashke: kanima y_o sa hochifo h_a atakalichi likmvt, hvchim vla lish, na chi yukpali la hi oke, im achi tok.

Yohmi mvt achakalichit tvli y_o alta ikba he ya Moses a im apesa tok. Mihma Israel okla hvt ilap bika it_i kaniohmicha he, micha hatak ik ithano aiena; na waya vmmona isht aiokprchi; micha vtta vmmona; micha afvmmi ont isht untuklo; nitak hullo; Chihowa ahli aiokprchi; imprchi holitopa tuchina afvmmikma; micha vbanvblit ont ia ya nan vbit isht aiokprchi puta ka kaniohmichit isht ai asha he ya nan vlhpisa puta aiena ka im apesa tok.

Micha Chihowa vt Israel okla h_a tikba aya chi ka im Enchel et i pila chi kv_t Moses a im anoli tok: yvmmak osh hina takla pehlichit isht ayvt, yakni im issa tok isht ona he miha tok. Chihowa hochifo Chihowa isht im ai ahli, micha ai im vlhtayak vt iha foyuka chi hoka, im anumpa h_a im

Moses.

antihiya cha, ik nukowacho ka chi hatok. Im antia achukma mvt, in twnp puta ka imaiya chin tok.

Chihowa ya im antiakma, yukpali fehna hi atok. Enchel ilvppa miha kv, Anumpa ahanta bilia yvm-mvt i himakma Chitokaka Chisvs Klaist osh pi yakni ya vla tok ak o achi hoke.

Moses vt nvni hā akowa cha, nan vlhpisa puta Chihowa vt ima tok. Israel okla hā ont im anoli tok. Moses vt Alon, micha ushi Natab, micha Abihu, mikmvt Israel im asvnonchi pokoli untuklo aiena ka pehlichit, anonti nvni hā oiya chi hō Chihowa vt Moses a i miha tok. Yvm-mvt moma kv hopaki anumpa ilbvsha anumpulit ai ashakma, Moses ak illa hosh Chitokaka ya bilika ona chin tok.

Nana achvfa hō achukmalit anukfilla he vlhpesvshke. Israel okla hv apissanlit Chihowa itim anumpuli ka komunta tok. Chihowa vt im isht a holitopa, nan isht im ai ahli aiena ka pisa kak osh Moses a, Chishno ak osh ish pim anumpulikma, e haklashke: amba Chihowa okvto ik pim anumpolo kashke, keyukma pilli yoba na', im achi tok.

Chihowa vt im okla hā Moses ak o isht itim anumpuli tok. Yohmi kv Moses vt ilvppak oka Chitokaka Chisvs Klaist Chihowa, micha hatak a anumpa itim achukmali holitopa ya yvmma pulla kak o nan il ashvchi puta kv pi kashofvt taiyaha na pi aiokpvcha hinla ya, shilombish toba tok.

Moses vt anonti nvni hā akowa cha, Chitokaka im anumpa, micha i nan vlhpisa moma ka okla hā

Moses.

im anohonli tok. Anumpa achvfa chiyuhmit afalaminchit, Anumpa moma Chihowa vt ahanchi tuk a moma e yvmihcha chi hoke, achi tok.

Mihma Moses vt Chitokaka im anumpa moma ka nan itim apesa holisso achi h_o a holissochit taiyahli mvt, okla itvnaha h_o itim anumpohonli tok; Mihma okla hvt, Chitokaka vt ahanchi tuk moma ka e yvmihinchi cha, il im antia chi hoke, achi tok. Holisso ilvppvt nana it_i kaniohmit ai asha tok nukfoh_ohki na bilia chi hatok oke. Moses vt alta, micha ton_ik auah tuklo aiena h_o ikbi tok. Hukmit isht aiokpvchi, micha it_inanaiyachi isht aiokpvchi im issa ma, Moses vt issish ash ishi cha, kashapa ka alta ya on hlali mvt, kashapa ka okla ha on hlali tok: yvmmak okvt nan itim apesa vt Chihowa, micha im okla ititakla itoyula kv_t ai ahlit hlopulli ka isht vlhpisa hatok. Holisso Holitopa sipokni i nutakvt ai asha hosh issish hlatapa isht ai asha he im ai ahni kv_t, nan ashvchi vlhtoba kv_t issish hlatapa yvmmak o keyukma, hatak nan ashvchi ya i kana tobt, aiokpvcha he keyu isht vlhpisa hatok. Vlhpoa hvt illit, im issish hlatahampa kv_t, yakni moma nan ashvchi pulla h_o nan vbit isht ai okpvchi achvfa holitopa yak o isht vlhpisa hatok osh vla cha, himona ha ilap im issish a hlatahambli kv_t nan ashvchi vlhtoba isht il ikbi tok o, kvna hosh holitobli cha; anukchietot, Ai okchaya li holitopa yoke, ahnit, aiokpahanchikmvt, okchaya bilia, micha nana ai yukpa puta ai itieshi kv_t immi ha hi oke.

Moses.

Il asilhhachit, Pishno vt Chitokaka Chisvs Klaist a si okchalinehi, ikbit ishi li tok oh chishba? Pishno chukvsh okluhvchit i yimmi li chishba? Nan ashv-chi puta ka ishit pi nukhaklo cha, e kanchi tok oh cho? Chihowa nan vlhpisa puta ka im antia pi bvna cho? Ke yvmohmo kisha tuk okmvt, himak ano e yvmohmashke. Nitak inlak mak o kil ahno kashke, ke yvmohmo moma ho nan illi hvt vla na ai okpuloka a knia bilia yoba na'.

CHAPTA XV.

MOSES VT NITAK, MICHA NINAK POKOLI USHTA HO
 NVNIH HA ANTA. TULI PATUSSA TUKLO. TULI
 HOLISSO LAKNA WAKUSHI. ALON VT YOSHUBA.
 MOSES VT OKLA HA VBA PIT ISHT ANUMPOHONLI.

Okla hvt Chihowa yvt anumpohonli tuk moma ka yvmihinchu chi miha haya, micha nan itim apesa holisso toba, micha alta, mikmvt okla aiena kvt Chihowa, micha Israel okla nan itim apesa ai ahlit hlopulli ka isht vlhpisa vt nan vlhpoa vt illi na issish vt o fimimpvt taha haya, Moses, micha Alon, micha Natab, micha Abihu, micha Israel im asvnon-chi pokoli untuklo aiena kvt nvni hash oiya tok. Moses vt paknaka ya bilika ona ma, inla kvt hopaki ho akachunolit aiokpvchit ai asha tok. Israel in Chihowa ya okla pisa tok; nipi pisa kaniohmi keyu,

Moses.

amba im a holitopa otvⁿninchi tok : mihma iyi nuta ya patv^lhpo ahoba hosh pataya mvt, pisa aiokli kvt atampa fehna tok. Islael in chipota holitompa vhleha ha ibbak a ik onoch^o tok ; micha Chihowa ya pisa mvt, impa, micha ishkot aiasha tok. Yvm-mvt im a holitopa chinto ka pisa kia, illit ik taho hosh, amba okchaya cha, i himmak ma hatak inla ak inli chohmit impvt, micha ishkot aiasha tok.

Moses vt oiyvt vba ia chi, Chihowa yvt et hoyo tok ; mihma Moses vt Choshua ya ishi cha, yvmmak okvt im asvnonchi pokoli untuklo yash iba holhtina tok pulla ; micha hoshonti nvⁿih paknaka onvtonla ka bilika ia tok. Ilvppa ashwa na nitak hannali tok. Nitak ont isht untuklo ma, Chihowa vt Moses a hoshontika et ai i howa tok. Mihma Chihowa im a holitopa vt pisa ka nvⁿih paknaka ya luak osh na hukmit tahli chiyuhmi h^o Islael in chipota hvt pisa tok. Mihma Moses vt hoshontika iklvna pit chukowa cha, yvmma nan vpa keyu, micha nan ishko keyu hosh ahanta na nitak pokoli ushta, micha ninak pokoli ushta ahanta tok. Yohmi itin takla ma Choshua vt nvⁿih paknaka ya ahanta tok : yohmi kia kanima fehna, micha nana h^o vpa tok, micha Moses, keyukmvt im asvnonchi ya anumpa itihima tok okma, nana ka ik pim annoa chatuk. Nitak pokoli ushta ninak pokoli ushta kvt ont taha ma, Moses vt akowa ma, Moses a takla akowa tok ano il ithana chatuk.

Nana laua fehna ka ik pim anolo h^o aiasha ka Moses.

akostininchi pi bvnna chatuk. Yohmi kia Chihowa vt vlhpesa ahni hosh, hatak hochukma ya nukfohki na Baibil holisso hvt yakohmit holisso tok oke. Yohmi ka il ai ithana he vlhpesa ka ithana kvt, Chihowa ak osh pi shahli kvt ahlishke, il ahni chatuk oke.

Moses vt nvni^h paknaka ahanta kvt, nana laua ka il ithana he vlhpesa ka, Chihowa ya im ai ithana hosh ahanta tok. Kaniohmichi hosh vlhtipo holitopa micha alta ya ikba he ya im anoli tok: na holitompa isht asha vt Chihowa in toksvli^t ai asha chi ka kaniohmichit atokola chi aiena ka im anoli tok. Nan vlhpisa inla laua ho Moses a ima tok. Anonti Chihowa yvt nitak hullo ya isht anumpuli tok.

Ahlishke, a nitak hullo ya hvsh holitoblashke; vno, micha chishno chim isht atiaka moma ka nan isht vlhpisa yosh pititakla ya itoyula chi hoke. Yvmohmi hoka a nitak hullo ya hvsh holitoblashke; nan hvchi holitopa hoka; litehli puyuta kvt illi puyulla hi oke: kvna hosh yvmma toksvli hokvt shilombish yvmmvt im okla ai iti takla ya illi pulla hi oke. Nitak hannali ho na toksvli puta kvt vlhtahashke; amba isht untuklo hokvto nitak hullo afoha, Chitokaka i holitopa hoke; kvna hosh nitak hullo ya na toksvli nana kia yvmihchik mvt illi pulla hi oke.

Chihowa yvt Moses a nan vlhpisa ima kvt im vlhtaha mvt, vlhpesa ahni cha, isht atokoli ima tok, tvi pvtha tuklo ho Chihowa ibbak vshi ishit holisso-

Moses.

honchi atuk. Ilvppak osh Chihowa i nan vlhpisa vt na fehna kv̄t isht otv̄nishke. Tv̄li ak osh iti okma, peh nana hoh kia, kv̄llo kv̄t i shahli hoka, i nan vlhpisa hv̄t a bilia he Chihowa vt ahni tok a otv̄ninchishke.

Israel okla nan isht im ai achukma he mak o, Chihowa vt Moses a nan vlhpisa puta Sinai nv̄nih ha ai imvt isht ahanta, micha im okla i holitopa ikba ch̄i mih̄iha, i nan vlhpisa ha im antiak ma, takla ahanta he ya miha itintakla ma, okla hv̄t nan ashv̄chi fehna hosh ai asha tok. Chekosi kak o okla miha mvt, Anumpa moma Chihowa vt anumpo-honli kak o e yvmihcha ch̄i hoke, ahanchi kash osh chekosi mak o im ahaksi tok. Israel vt Echip okla ha i yukv̄t ai asha tuk vt a hlakofi chinto pih̄isa tok, micha Feleo ya in tv̄shka chipota laua ya Okhv̄ta Humma ya ai in hlakofi tok puta ka chekosi im ahaksi tok a okokko! il ahni keyu cho? Chihowa vt i nukhaklot, manna ya vba et i pihinla tok a micha oka ya tv̄li akohehit ima tok a, chekosi im ahaksi tok a okokko! il ahni keyu cho? Sinai nv̄nih akishtv̄la ako binanehit ai asha, micha hoshonti kv̄t atakalit Chihowa holitopa ahanta ka otv̄nihinchi, micha yvm̄mak osh hilohachit, hv̄shukm̄v̄llihinchi na hahaklo, micha yakni ya winalihinchi tuk a chekosi im ahaksi cha, nan ashv̄chi chinto yohmi tok a okokko! il ahni keyu cho?

Chap. 32: 1. Atuk o Moses vt nv̄nih ha akowvt, minti kv̄t ahehibali na okla hv̄t pisa mvt, iti hoyot itv̄nahvt, Alon a im ona cha, Wakaya', micha pi

tikba ia chi ka na holbvt toba ish pim ikbashke. Moses ilvppak amo, Echip yakni ya ap ehlichit pi kohchi-chi tuk hatak amo, nana mak o kaniohmi tuk a kil ithana hokvt, im achi tok.

2. Mihma Alon vt, Tvli holisso lakna haksobish takali hvchi tekchi haksobish takali, micha hvchiso nakni, micha hvchiso tek haksobish takali ka tvptulit, isht hrs svm vlashke, im achi tok.

3. Mihma okla moma kvv tvli holisso lakna haksobish takali ya haksobish takanli tuk a tvptulit, Alon a isht im vla tok.

4. Mihma ibbak a ai im ai ishi mvt, bilelit, wak ushi ikbi hayvt, tvli isht in chuwa isht ai-iskiachit tahli ma, okla hvv, Israel ma! ilvppak osh hvch i na holbvt toba yosh Echip yakni ya ap ehlichit hvchi kohchi tuk mak oke, achi tok.

5 Mihma Alon vt pisa mvt, itikba ya alta im ikbi tok : micha anumpa fimmi mvt, Onnaha yvt Chihowa impvchi holitopa yoke, achi tok.

6. Atuk osh onna kvv onnahinli fehna moma, hukmit isht aiokpvchi im issa mvt, isht aiokpvchit iti nanaiyachi aiena isht im ona tok : mihma okla hvv binilit impvt, micha ishkot issa mvt, wakaya cha, ihlauvli tok.

Apostel Isht Anumpa Chapta 7 ka Stefen vt, Chukvsh a falamvt Echip a ona tok. Micha nitak yvmma wak ushi okla ikbi mvt, na holbvt toba ya vbit isht aiokpvchi im issa mvt, ilap ibbak toksvli tuk a nan isht yukvvt ai asha tok, achi tok.

Moses.

Iluppa annoa ka Israel okla hvt Echip a holitobli moma cha, yakni im issa tok, nana isht ai yukpa puta ai itieshi ka, Chihowa vt im ihisa tok a, peh im antia hokma, ymma puta issa ka vhpesa ahna hinla tok ahobvshke. Chihowa im okla holitopvt vltoka, Chihowa vt Eblaham, micha Aisaak, micha Chekob nan itim apesa yatok nan isht ai yukpa puta ai itieshi ka i hlakofi kia, im vhpesa he bano tok. Chukvsh vt okpulo fehna hatuk osh, Chihowa ahli, ymmvt nan isht atokowa inla fehna, micha na fehna puta yvmihinchi tuk ash o issa cha, na holbvt toba anumpula he keyu, hatak ibbak osh ikbi yak o ymmak oka Chihowa vt im alvmmi tuk ak inli aiokprchi ka ahni tok.

Moses itibapishi, Alon ak kia, ymmak okvt Moses a awant Feleo ya ont iba chukowvt, nan isht atokowa inla fehna, micha na fehna puta Echip yakni ya a yvmihinchi tok vt, okla nana achi ka i haponaklo cha, ashvchi fehvvt, nan ashvchi chito iluppa iba takla tok. Ahli, Alon vt Israel im asvnonchi vhleha ha ik alamo tok. Sinai nvnih ishit nukshopa fehna tuk ash o akishtvla ya binanchit ai asha hoka, micha Chihowa ahli vt isht im aholitopa otvnihinchi tuk oka ymma pit i bihlibli tok keyu: Chihowa vt kva hosh im antia he keyukma, nana palvmmi onocha he, mihia tuk a ik im anolo tok. Im anumpa achvfalit afalaminchit ahanchi kvvt, Anumpa moma Chihowa ak osh anumpohonli kak o pi yvmohma chi hoke, ahanchi tok ak kia, ik im anolo tok. Am-

Moses.

ba Alon vt tvli holisso lakna haksobish takali ima
chi h_o i miha tok; mihmvt wak ushi y_o ikbi tok;
y_omma chohmi kak o Echip okla hvt aiokpvchi
chatuk o ikbi tok. Micha Alon vt alta im ikbi tok.
Mihma okla hvt na holbvt toba ya hilechi mvt, Israel
ma! ilvppak osh hvchi na holbvt toba yosh Echip
yakni ya apehlichit hvchi kohchichi tuk mak oke,
achi tok.

Alon, micha Israel okla aiena kv_t nana isht ami-
ha hi vt iksho tok. Nan ashvchi chito h_o y_omohmi
tok: atuk osh nana palvmmi fehna onvtola tok a e
pisa chi hoke.

Moses vt nv_nih paknaka bilika ya nan vlhpisa
Chihowa im ishi hosh anta moma tok. Choshua ak
kia nv_nih paknaka anta tok; yohmi kia Chihowa
bilika ona kv_t, Moses a chohma he ik im ahno tok.
Mihma Chihowa vt okla hvt kaniohmit ai asha ka
im anoli tok. Micha, Ia', ish akowashke; chim
okla pehlichit Echip yakni isht ish kohcha kash osh,
le litehlishke.

8. Chekosi nana i miha li kash naksika fullo-
vshke: bilvt akmo wak ushi, okla ikbi cha, ai ok-
pvchi mvt, nan vbit isht aiokpvchi cha, Ilvppak osh
na hvchi holbvt toba yosh Echip yakni apehlichit hvchi
kohchi tuk mak oke, Israel ma! achishke, achi tok.

9. Micha Chitokaka vt Moses a okla ilvppa pi-
hisa li ma, yakeh! okla ikunla kvllohonchi yoke.

10. Y_omohmi hoka inta! issa na vm i nukkilli
vt isht i shahlit lvshpvt i sanalashke, micha vbit

Moses.

lushummi lashke: mikmvt chishno ak o okla chito chi ai ikbi lashke, achi tok.

Moses vt okla hvt nan ashvchi chinto yvmohmit, tvli holisso lakna wak ushi ikbi cha, aiokprchit ai asha ka haklo kv̄t, nukhlakancha tok pulla hoke. Yvmohmi ka okla ikunla kv̄llo acha he vlhpesa hō achi tok. Micha im ai i nukkilli vt lvshpvt i sanali cha, vbit tahla chi kv̄t im vlhtaha tok.

Chihowa vt Moses a Chishno ak o okla chito chi ai ikbi lashke, im achi tok. Chihowa vt Israel okla nan ashvchi ka in takobit taiyaha nana ka chohmi hosh vbit tahlikma, Moses ak osh okla chito i noshkobo toba hinla ka miha tok. Yohmi kia Moses vt ilap ishit holitopa imma hokvno ik ahno hosh, amba Chihowa ak osh holitopa he ya ahni fehna tok a hvsh haklashke.

11. Mihma Moses vt Chihowa in Chitokaka ya im ilvshvt, Chihowa ma! nanta katiohmi hō chim okla ha nan im ahli chito hosh, micha shakba kv̄llo hosh Echip yakni ya apchlichit ish kohcha tuk vt, chim ai i nukkilli vt lvshpvt isht i sanali cho?

12. Nanta katiohmi hō Echip okla hvt anumpulit, Nan ik achukmo im ahni hosh ishit kohcha tuk, nv̄nih foka ai vbit yakni paknaka ya a mosholichit ai vmohmicha chi hatuk, acha chi cho? Chim ai i nukkilli kv̄llo kv̄t ish i filvmmashke. Micha chim okla nan ik achukmo ilvppa ish anukfilli tuk vt ish issashke.

13. Eblaham, micha Aisak, micha Israel chin tishu vhleha ha ish ithaiyanashke, yvmmak oka

chishno ak inli isht ile hochifot anumpa kullo mihvt, Chim isht atiaka ya apaknrvchit vba fochik ak inli chiyuhmichi likmvt, yakni ilvppa moma isht anum-pohonli li kv, chim isht atiaka ima likma, immi bilia hi oke ish achi tok oke, achi tok.

14. Mihma Chihowa vt im okla ha nana ik achukmo anukfillit yvmihcha he im anukfila tuk vt, nukhaklo tok.

Yakohmi ho Moses anumpa ilbvsha anumpo-honli kv kullo na, Chitokaka vt okla ha vbit ik tahlo tok a e pisashke. Chitokaka vt nukhaklo tok achi, yvmmak okvt nana ka Chihowa vt im anukfilvt yvmihcha chi tuk vt, inla ho im anukfila; peh hatak vt yohmi chatuk, nana anukfilli tuk kia nukhaklo cha issakmvt, yvmmak o chohmi hoke. Chihowa ya isht anumpulit anoli bvna kia, anumpa hv ik ono fehna hatuk o, atokowa ka akostinincha he keyu fehna chatuk oke. Chihowa ya e pisa he keyu, Chihowa vt shilombish oka. Nana nukfoyuka cha, yvmihcha chi micha nana ahni ka e pisa he keyu. Peh nana yvmihcha chi, micha nana ahni puta yvmihchi hokmak o, micha himak pilla ma yvmihcha chi puta ka holisso ak o a pim anohonlik mak o, yohmi pulla il ahni chatuk oke.

Chihowa vt nana kaniohmihinchi ka isht il anum-pulikmvt, pishno, micha inla nana kaniohmi ka isht il anumpuli chatuk ak inli chohmihchit isht il anum-puli chatuk. Isht il anumpula hinla kv anumpa inla vt ik pim iksho hoke.

Moses.

Chihowa nana kaniohmihinchī yā il anukfillikmvt, hatak osh nana kaniohmichi ka il anukfilli chatuk ak inli hō chohmichit il anukfilli chatuk oke. Hatak nana kaniohmi chatuk inla hō yvmihchi ka kil ithano hokvt.

Chihowa vt hvshi yā ikbi tok, il achikmvt, hatak vt ai impa yō ikbi tuk ma ikbi tuk, il achi chatuk ak inli hō chomichit il achi chatuk oke. Hatak vt ai impa ikbi tuk il anukfillikmvt, yvmihchi lashke ahni mvt, kaniohmichi hosh ikba he anukfilli mvt, imi hlampke hā onochit isht ahanta mvt, micha ai ikba chī iti yā ishikmvt, ishit toksvli yā isht ikba chī ktv ishi kak o yvmohmi puta hosh ikbi tuk ak o il anukfilli chatuk oke.

Yohmi ka Chihowa vt hvshi yā ikbi tok, il achikmvt, yvmihchi lashke, ahni tok, micha nana isht im ai ahli yā ishit yvmihchi tok ak o il anukfilli chatuk. Pim anukfila hv yvma ont ia he keyu. Nana hō Chihowa vt hvshi yā isht ikbi tok a, kaniohmichi hosh ikbi tok aiena ka anukfillit e pisa chatuk keyu. Ilvppak oka il ithana he keyu hokvt. Michā Chihowa vt yvmihchi lashke, ahni, micha nan isht im ai ahli ishit yvmihchi kak o isht il anumpuli kak kia, Chihowa vt hatak osh nana anukfilli cha, yvmihchi chatuk a chohmi nana hō e miha keyu hoke: peh Chihowa vt isht im ai ahli ak o nana toba puta ka isht atahli, micha nana kaniohmi puta ka yvmihchi kak o, e miha hoke.

Yvmohmi hoka, Chihowa vt nana im issvt miha

Moses.

tuk, micha nana ik achukmo onocha he miha tuk kia nukhaklo cha, issa tok Baibil vt achi na il itim anumpulikmvt, Chihowa vt hatak nan ashvchi vt nukhaklo cha, issa kak inli chohmi nana ka kil anukfillo kashke. Ymma il achi kvhatak okma', okla hokma', nana kaniohmicha chintuk vt shanaiya kak o, e miha hoke. Ymmak o yohmi tok; Ninesait vt okla nan ashvchi fehna hatuk o, Chihowa vt vbit tahla chi miha tok. Yohmi tuk kia okla hvh nan ashvchi chinto vt nukhaklo cha, issa mvt, hlakofa he ya asihhla ma, Chihowa vt nana ik achukmo onocha he anukfilli tuk vt nukhaklo, cha, issa tok, achi chatuk. Ymmvt Ninesait vhleha hvh nukhaklo cha, issa pulla kak o, Chihowa vt vhpesa ahni cha, inlvchit anukfilli tok. Micha nana palvmmi onocha chi miha tuk vt, apoanchi tok ak o miha hoke.

Yohmi ka ilvppak kia yvmohmi hoke. Israel okla hvh nan ashvchi chinto fehna ma, Chihowa vt vbit tahla chi miha tuk ak inli kia, Moses vt isht anumpohonli ma, Chihowa vt nukhaklo cha, nana ik achukmo onocha chi miha tuk vt issa tok. Ymmak osh vhpesa ahni cha, inla im anukfila tok ak o miha hoke, ymma akostinicha chi kak o nukhaklot issa, inlv im anukfila achi hoke.

Micha ilvppak ma achukmalit hvsh anukfillashke. Chihowa vt Moses a ilap ak o okla chito ai ikba chi i miha tok. Moses vt i sanali tok. Chihowa isht a holitopa he, micha im okla isht im achukma he ak osh ilap isht a holitopa he ya im i shahli tok. Ymm-

Moses.

mak o pi yrmohma he tuk oke: pishno, micha pin chuka achvfa hohchifo ishit chita he ano kil ahno hosh, amba Chihowa isht a holitopa he, micha pim okla achvfa nan isht im ai achukma i shahla he ak o il ahna he tuk oke.

CHAPTA XVI.

MOSES VT TVLI HOLISSO LAKNA WAK USHI YA OK-PUNIT TAHLI. TVLI HOLISSO LAKNA WAK USHI AIOKPUCHI VT TAHLEPA SIPOKNI TUCHINA HOSH ILLI. TVLI PATUSSA TUKLO KVT KOA.

Moses vt nnih ha akowvt, nan isht atokowa tuklo kvt ibbak foyuka hosh ia ma, Choshua vt nnih ha kanima anta tuk osh afama ma, ita tuklot ia tok.

Ulbina ha bilika onvt okla mvt, okla shakapa ka haklo tok. Mihma Choshua vt Moses a, Ulbina ha itintanvpi shakapvshke, achi ma; Moses vt afalaminchit, Imaiya hosh shakapa hokvno keyu; micha ilap ak o imaiya na paya hokvno keyu; amba taloa hosh shakapa ho haklo lishke, achi tok.

Ulbina ha bilika ona mvt, Moses vt tvli holisso lakna wak ushi ya okla hvt hihltv apaksokvchit ai asha ho pisa tok. Yrmohmi ka im okpulo fehna mvt, tvli patvssa ibbak fohka kash osh, Israel okla

Moses.

hvt pisa h_o, aka pilvt, kolit bushullich_i tok. Ymma yumi_hchi tok a yumi_hcha he keyu ahoba h_o il ahni; tvli patvssa ya Chihowa ak osh ikbi tuk; micha holisso h_a Chihowa ak osh holissochi h_o tvli patvssa vt in chuwa tuk oka. Yohmi kia Israel okla hvt, micha Hvshi akochaka okla inla ai asha kv_t, nana i katiohmi fehna micha nukhaklo fehna ka mihak mv_t, i nafohka hlilvfi aiena kak o yumi_hchi beka tok. Tvli patvssa ya aka pilvt koli kv_t, Moses vt chukvsh nukhahv_mi ka miha hatok: micha Israel okla hvt Chihowa ya nan itim apesa tuk vt kobvfi_t nan ashvchi ik achukmo fehna h_o yohmi ka otv_ninchi bv_nna hatok.

Moses vt tvli holisso lakna wak ushi ya bileli cha, ita kvshkolit tahli mv_t, tapvskichit tahli mv_t, pushichit taiyahli mv_t, bokushi vt vlbina bilika bachaya ka o fimmi mv_t okla h_a oka ya ishko_hichi tok. Ilvppa yumi_hchi kv_t, okla nan ashvchi ka shitilema fehna kv_t, micha okla hvt im anukfila iksho fehna kv_t na miha ikshot okpulot taha hinla yohmi ho kak o na holbv_t toba ikbit, anukehieto tuk a pisa_hchi bv_nna hatok.

Moses vt itibapishi Alon a ishit nukhaklo fehna tok. Ymma i ponaklot, Okla hvt nanta h_o chi katiohmichi h_o nan ashvchi chito ilvppa ish onochi cho? achi tok. Alon vt nan isht ile mihvt inla h_o pit onochi tok; hatak himak a_hsha kv_t nana achi chatuk ak inli chohmi tok. Nana il ashvchi tuk mv_t, inla h_o pit onochi pi bv_nna chatuk vt il ithana

Moses.

banoshke. Alon vt yohmi tok : afalaminchit Moses a, Okla hvt nan ik achukmo kak o amosholi chatuk a ish ithanvshke. Okla hvt, Na-holbvt toba ish pim ikbi na pi tikba iashke ; hatak Moses Echip yakni a pi pehlichit kohcha kamo, nana ho i kaniohmi tuk a kil ithano hokvt, vm achi tuk oke. Mihma, Kuna kia tvli holisso lakna ishikmvt, tvptulashke, im achi li tuk oke. Yohmi ma okla vma tuk oke. Yohmi ma luak pit itvchi li ma, wak ushi ilvppak osh kohcha tuk oke, im achi tok.

Alon vt nan isht il a miha ik ahobo fehna ilvppa miha kv, ik hofahyo tok chishba, ahni lishke. Tvli holisso lakna ya luak pit itvchi ma, wak ushi yvm-mak osh kohcha tuk miha tok ; ikbi ka ik ahalaio nana tuk il ahobi tok. Nana isht il a miha ka ik kvllo fehna chatuk ilvppvt isht otvnishke. Yohmi bieka ho nitak moma e pihisa chatuk oke. Hatak vt chashpo nana kaniohmi chatuk vt ik achukmo ho akostininchikmvt, issa lashke, ahni ; ai vhpesa kak o yohmi lashke ; yohmik mvt itvnaha ya aya na bilia : chashpo ka nan ashvchi ya itapehvt aya chatuk vt issa ; ont iakmvt, Chihowa ya aiokprehit aya kv im achukma : ik ai achukmo aya chatuk vt shitilema : micha nan ashvchi chatuk vt nukhaklo : Chitokaka ya Chisus a i yimmi cha, Ai-okchaya li ahnit, aiokpahanchi tuk a im ahoba hoke. Yvmma i shahlit ont iakmvt, iksa ya ibafobka cha, cheki itintakla ka Klaist im antia mak o ahoba hosh aya hoke. Yohmi tuk kia nana isht nukpvlli isht ibetvb-

lit a kunia; itapehvt aya vt olvli, haksichit nana ashvchichi; mikma im i sanali puta kv̄t issa cha, chashpo nana a kaniohmit aya chatuk vt falamvt ona hoke. Yohmikmvt hatak yvm̄mvt nan isht il a miha he vt ik i kv̄llo fehna chatuk : inla puta kano onochi kia, ilap ak inli hokvno il onocha he keyu chatuk. Oka homi yō ishko tuk ok mak heto, nahullo ak osh oka homi ya ik ikbo ke tok ma, ishka hetuk keyu ka miha kv̄t, ik i kv̄llo fehna chatuk. Yvm̄mak okvt ahli hak inli, nahullo vt nana ilvppa fehna ka ashvchi fehna, yohmi ka Chihowa vt na palvmmi onochi pulla hi oke. Yohmi kia ilap ibbak ak inli hō isht ishi tuk ; micha ilap itih hak inli hosh ishko tuk ; micha ilap i nvlvpi ak inli hosh nanvbli tuk okvt, ilap ak inli hosh nana palvmmi il onucha hi oke. Nan ashvchi v̄hliha hv̄t chi haksichikma, v̄lhpesa chik ahno kashke. Nana anukpulli ya itikba kil ono v̄lhpesa hoke : micha anukpulli ya ik ia' ik pim ahno ka he, amba nana ik ai achukmo ka pi a hlakoficha he ya il im asihjhlvshke.

Nan ashvchi isht pi ibetvblit pi akvma tuk mvt, inla ak o kil onochi hosh, nan il ashvchi tuk vt il anolit, Israel in Chitokaka Chihowa ya i yoshoba li tuk o mvhlshke : Chitokaka ma ! is sa nukhaglashke : v̄mi shilombish abeka ya ish hlakofichashke : Chitokaka ma ! chishno ak o chi sa yoshuba tuk oka is sa nukhagklo cha, is sa tanichashke.

26. Yohmi ma Moses vt v̄lbina holihta okhissa ya hikia cha, Kv̄ta hosh Chihowa ya iba-

Moses.

foyuka cho? vno ak o vm vlashke, achi tok.
Mihma Lefai ushi vhleha hv̄t iti hoyot im itvnaha tok.

27. Mihma Israel in Chitokaka Chihowa vt yak
achishke. Hatak puta kv̄t i br̄shpo falaia il apak-
shv̄nni cha, v̄lhtipo holitopa holihta okhissa puta ka
iba chukowvt, kohehv̄t hlopullit, hatak puta kv̄t iti-
bapishi h̄a, micha hatak puta kv̄t itapehv̄t aya ya,
micha hatak puta kv̄t chuka abilika hatak a vbashke,
achi tok.

28. Mihma Lefai in chipota hv̄t Moses im anum-
pa hatuk mak o yvmihchi tok: mihma nitak yvm-
ma okla akakoha kv̄t hatak tahlepa sipokni tuchina
foka tok.

Moses vt yakohmichit pehlichī tuk, micha ashv-
chi i shahli ȳa onochi kv̄t Chihowa ak osh im apesa
h̄o yvmihchi tok. Lefai ushi vhleha ilvppvt tvli ho-
lisso lakna wak ushi aigkpr̄chi ai asha ka iba takla
tok keyu pulla hoke. Moses vt anumpa bohli mak
inli h̄o, nana h̄o mihakma, im antia ch̄i hosh ont
afoluplit hielī tok. Chihowa nana aiahni ka isht im
ahanta hosh yvmohmi tok. Chihowa okvt hatak
nan ashvchi ȳa nan a palv̄mni onochi kv̄t kanioh-
mihechi hosh, micha nana h̄o isht yvmihinchī kia, ai
im v̄lhpiesa hoke.

30. Atuk o onna ma, Moses vt okla h̄a, Nana
ashvchi chinto h̄o hv̄sh ashvchishke; yohmi ka hi-
mak a Chihowa ȳa im ona la ch̄i hoke: na hv̄sh
ashvchi ȳa atobbi li yoba na, im achi tok.

31. Mihma Moses vt falamvt Chihowa ȳa im

Moses.

ona cha, Ikikkeh ! okla iluppvt nan ashvchi chinto ashvchit, tvli holisso lakna na holbvt toba ikbishke.

32. Yohmi ak inli kia himak a vlhpesa ish ahnik-mvt, nan ashvchi ya ish i kashofashke ; keyukmvt, vno ma chi holisso ha ish a holissochi tuk vt, okchaya holisso ha a kashofit ish kanchashke, chim asilhha lishke, achi tok.

Moses vt iluppak o achi chohmi tok ; vm okla ha takla svlli cha, chi nokowa hosh nana ho ahnit ish onochi na illit taha ka ak peso kak osh vm vlhpesa hinlashke, achi kak inli chohmi tok.

33. Mihma Chihowa vt Moses a Kvna hosh ashvchit vm i sanali tuk ma, yummak o a holisso ha a kashofit kanchi la chi hoke.

34. Yvmohmi hoka inta ! ia cha', okla ha pehlichit chim anoli li tok a isht ish onashke. Yakeh ! vm Enchel vt chi tikba ia chi hoke : yohmi kia nitak yemma i nowa likmvt, nan ashvchi tuk a ai i nohwa la hi oke, achi tok,

35. Wak ushi okla ikbi tuk Alon vt ikbi tok ak o, okla ha Chihowa vt ililli onohonchi tok.

Chitokaka vt Islael okla himonna nan ashvchi ka nana palvmmi et onohonchi tok. Himak nitak ak kia im okla nana ik achukmo onvtola chatuk puta ka pit nanumachikmvt, Nan ilbrsha achvfa kia Islael okla onvtohonla ka, tvli holisso lakna wak ushi a tok pushi achvfa kvk ik ibafoko keyu, achi chatuk oke.

Pishno ak kia nan il ashvchi ya Chihowa yvt

Moses.

nana palvmmi pi onohoncha he bano hoke. Kanih-mikma inla fehna kia yvmihchi kv̄t, yakni ilvppak inli ka a yvmihchi chatuk. Yohmi hō nan ashv-chi tok, micha nana palvmmi onvtola aiena ita-chaka kv̄t otvni fehna hatuk o, hatak nana ashv-chi tok vt yohmi ahnikma, inla ai asha kak kia yohmi ahni ak inli chatuk oke. Pi yoshuba aiyu-kalikmvt Chihowa im ai i nukkilli isht il onocha he pulla hoke. Chihowa vt vlhpesa ahni cha, ok-chalinchī na afvmmi laua hō ahanta cha, chvk̄vsh kv̄llo kash imomvt ahantakma, nan im apesa he ni-tak vt mihinti kv̄t polaka vla hi oke. Chihowa vt Israel okla hā kaniohmihinchī tok a nana ka isht il ithaiyana cha, nan ashvchi ya pi nukshopashke; keyukmvt yvmmak inli chohmit nana palvmmi pi onvtola na'. Himak ak o il ai okchaya holisso ho-litopa ai annohowa ka il on chv̄vt a hlakofi pi bnna he vlhpesa hoke.

CHAPTER XVII.

MOSES VT NVNIH Hā OIYA CHA, ANONTI YUMMA NI-TAK, MICHA NINAK POKOLI USHTA Hō ANTA.

Moses vt nvni hā issvt ik aiyo kisha ma, Israel okla hā pehlichī cha, yakni im issa tok a ia chī ka i miha tok. Chihowa vt im Enchel pilakma, tikba ayvt okla Chihowa ik ithano puta tihlelit kohcha he

Moses.

miha tok. Amba Ilap vt ibafoyukvt ayvt isht im aholitopa otninchit aya beka tuk yohma he keyu miha tok. Nana isht a miha kvt, chukvsh im i saneli okla fehna hatuk o, vbit tahla hinla kak osh miha tok.

33 : 4. Atuk o okla hvt anumpa ik achukmo ilvppa haklo mvt, okla yaiya tok: mihma hatak nana kia isht il ak shema isht ik fohko tok.

Isht il ak shema shoeli ilvppvt, micha anchi nafohka pisa aiokli i shahli vlbeha tuk vt shoeli kvt, nana ashvchi tuk vt chukvsh nukhaklo isht vlhpisa ha tok. Yohmi itintakla ma, Chihowa vt chukvsh ak osh kaniohmi ka pisa hoka, chukvsh vt yohmi mvhli ho kochanli nukhaklo ishit miha kvt, yohmi hok mak osh vlhpesa hoke. Okla yvmma kaniohmi kvt ilap nan ashvchi tuk, micha im okla nana ashvchi tuk a nukhaklo fehna kvt takla ya asha tok pulla hoke. Yvmma pulla kak o Chihowa vt vlhpesa ahni cha, i nukhaklo tok pulla hoke.

Islael okla hvt tuli holisso lakna wak ushi ikbi cha, ai okpvchit nana ashvchi tuk a Chihowa vt im okpuloka achakalit otnincha chi hosh, Moses vt vlhtipo holitopa vba Iki ai im asilhha ya tuk ishi cha, kanvllichit abinanchi ya kocha yo hilechi tok. Michi okla moma im vlhtipo holitopa hochifo tok: mihma okla hvt Chitokaka ya hoyo bunnak mvt, yvmmak o ona beka tok ahobvshke.

Chekosi ma Moses vt kochvt vlhtipo holitopa ya ona cha, ont chukowa ma, hoshonti yash osh aka

Moses.

minti cha, vlhtipo holitopa okhissa fehna ant hikia ma, Chihowa vt Moses a itim anumpuli tok. Mihma okla moma kv̄t wakaya cha, hatak puta kv̄t im vlbi-na aiyukali ashvt Chitokaka yā aiokp̄vchi tok. Mihma Chitokaka vt Moses a itim anumpuli kv̄t, hatak it̄i kana nashuka it̄i pisvt itim anumpuli chatuk ā chohmi tok. Ȳmma achi kv̄t hatak nipi pisa chohmi tok keyu, amba anumpuli kak osh olvt otr̄ni tok ; micha bil̄ikasikmvt it̄i kana achukma tok,

Mihma Moses vt Chihowa yā i ponaklot, Ȳmohmi hoka himak ā chim isht ī kana yā ahayuchi li tuk okma, chim anukfila hā is̄ sv̄m anolashke, yohmi na chithaiyana lashke ; chim isht ī kana yā ahayuchi lashke ; micha okla ilv̄ppvt chim okla ish ahnashke, chim asilbha lishke, achi tok.

Mihma Chibafoyukvt āyala chī hoke, micha afoha chima la chī hoke ; achi tok. Mihma Moses vt Chik pibafoyukokmvt, ik ia' chik pim ahno kashke. Keyukma katima yak ō vno, micha chim okla aiena li kv̄t, chim isht ī kana e chi ahayuchi tuk ā ithana chī cho ? Pi awant ish āya kak a hinla keyu cho ? Yohmik mak ō vno, micha chim okla hv̄t, okla inla moma yakni paknaka ai asha ka ī filv̄mmit e hielashke, achi tok. Mihma Chihowa vt Moses ā, Nana ilv̄ppa ish anumpuli tuk ak kia, ȳmihchi la chī, isht ī kana yā ish ahayuchi hoka ; micha chi hohchifo ka chithana lishke, im achi tok.

Mihma Moses vt nana achv̄fa moma hō asilbha tok. Michā, Isht chim aholitopa is̄ sv̄m otr̄nin-

chashke, achi tok. Chihowa pisa ka kaniohmi ka pisa bruna tok. Chihowa vt Moses a nashuka itisanali hosh im anumpuli tok. Chihowa im anumpa ha haklo kia, pisa kaniohmi ka ik peso tok. Chitokaka vt Holeb a luak iklena et ai im anumpohonli nitak ymma nana holbvt toba kia pisa tok keyu hokvt. Mihma Chihowa vt, Sa nashuka ya ish pisa he keyu hoke : hatak nana hosh sa pisa kvv okchaya he keyu hoka, achi tok.

Micha Chihowa vt, Ish a pisa he vt ashashke ; tvli paknaka ish hikashke ; atukma yakohma chi oke : vm isht aholitopa vt ayakmvt, tvli hichukbi chi fohki la chi hoke ; mikmvt aya likmvt sabbak isht chi ompohommo li tuk osh ishi likma, vm ashaka vm a holitopa asha ka ak o ish pisa chi oke : amba sa nashuka vto haiaka he keyu hoke, achi tok.

Chihowa holitopa vt Moses a i kana fehna tok a okokko ? il ahna he vvhpesvshke. Moses vt hatak nan ashvchi atok, yohmi kvv Chihowa ya bilika ona he vvhpesa keyu kvmohmi tok. Klaist pulla hatuk mak o Chihowa vt yvmihchi tok. Ai okchaya vt yakni ya ik lo kisha, micha vvhvobvt illit nan ashvchi puta ka ishit kashofa ik atahlo kisha hak inli kia, vla he ya Moses vt ithana hatuk osh, ai yimmika vt anukchieto tok. Yakohmi kak o Chihowa vt aiokpvchi na im isht i kana itikba ya ahayuchi tok.

Micha nana ai yimmika fehna Moses vt yohmi cha, chukvsh kashofa, micha nan ashvchi iksho kaniohmi ho ieshi tok okmvt, yummak o keyu ka kvta

Moses.

hosh Chihowa ya itim anumpohonla he keyu hoka : Shilombish Holitopa ak osh chukvsh a a toksahanli ho i nukhaklot ima na yvmma ieshi tok oke. Shilombish Holitopa ak osh chukvsh a kashofit atahla he vlhpesa hoke : mikma Pi okchalinchi, micha ishit pi anumpohonli ak atuk pulla, Chihowa ya il im onakma, pi aiokpvcha hinla hoke. Chukvsh kashofa vt na yukpvshke, Chihowa ya pisa hi okvt. Yakohmit Chihowa ya e pisa hi vt il atahlit il ahanta cho ? Chihowa, micha pi Okchalinchi vt pi takla aya he, micha chukvsh nana ashvchi iksho, nuktaiyala, micha na yukpa pima he, atuk osh pilla chikma, pi halvli cha pimmi bilia he ya il ahni fehna cho ?

Himak ma Moses vt tvli patvssa tuklo vmmona tuk ak inli chohmi ho ikba chi ho Chihowa vt im apesa tok. Yvmmak o tikba holisso tuk ak inli chohmi ho Chitokaka vt anonti ai o holissocha chi i miha tok. Onna itin taklakma nvnihi oiya chi kv im vlhtaha chin tok. Hatak achvfa kia awant ia he keyu ; micha nvnihi ha bilika fullota ka ik ono ka chi ; nan vlhpoe nana kia itikba ik ai impo ka chi ka miha tok. Mihma Chitokaka vt im achi tuk mak o Moses vt onnahnli wakaya cha, tvli patvssa tuklo kv ibbak foyuka hosh Sinai nvnihi ha oiya tok. Mihma Chihowa vt chashpo miha tuk mak osh ai ahlichii tok. Moses vt tvli ya ona tok. Chihowa vt akowvt, yvmma takla hikia cha, Chitokaka hoehifo ha anohonli tok. Mihmvt Chitokaka vt itikba aya cha, anohonli mvt, Chitokaka, Chitokaka

Moses.

Chihowa na heh ahni, chukvsh yohbi, nukkilli svlaha, nicha achukma, mikmvt ahli kv̄t apakna yoke. Fahlepa spokni kia i nukhaklot, nan ashvchi ya, nicha im anumpa kobvfi cha, yoshuba puta ka i kashofi yoke: micha nan ashvchi i kashofa keyu yokvno hlakoficha he keyu yoke: iki nan ashvchi ya in chipota ha, micha in chipota ha in chipota ai isht atiaka ont atuchina, micha ont ai ushta ka, ai i nohowa li yoke, ahanchi tok.

Mihma Moses vt tushpvt noshkobo aka pit isht aka chunoli cha, ai okpvchi tok. Anonti Moses vt Chitokaka ya im ilbvshvt awant ia hi ya ahni tok. Okla hv̄t ikunla kv̄llo ka ahli achi mvt, nan ashvchi tuk a Chihowa vt i kashofa he im asilhha tok.

Chihowa vt vlhpesa ahni cha, okla ha nan itim apesa mvt, nana afehna ka i yvmihinja he miha tok. Chihowa ik ithano okla hv̄t nan vlhpisa palvmmi onvtola chin tok. Israel okla ha i kanvllichit okla na holbv̄t toba aiokpvchi puta ka vbit tahla chin tok. Moses a atokolit im achi mvt, okla yohmi ka itibai achv̄vt itauwaya kia yohma he keyu miha tok. Im alta puta kv̄t okpulot taha chin tok. I na holbv̄t toba puta okpulot taha chin tok; iti lokoli na holbv̄t toba ai aiokpvchi puta kv̄t chayvt akakoha chin tok. Na holbv̄t toba bilvt akmo ikba chi keyu tok. Chitokaka vt, na holbv̄t toba nana kia hv̄sh aiokpvcha he keyu, Chitokaka yv̄mma hohchifo kv̄t Nuktahahla, Chihowa nuktahahla yoka, achi tok. Chihowa vt ichapa ya vlhpesa ahna he keyu. Ilap

Moses.

bano hō, micha moma i shahlichit ai okpucha he ya, ahni hoke.

Yohmi ma Chihowa vt Moses a nan vllhpisa kaniohmi pska ik shatvmmo impuchi; micha wak ushi cheli ahpi puta ka falvmminchit chumpa he; micha ushi vhleha vtta ahpi puta ka Chitokaka im issa he; achukmalit nitak hullo ya holitobla he; wek impuchi; waya vmmona onush vmo; micha afemmi ont taha na waya hoyo impuchi aiena ka ima tok.

Impuchi ilvppa puta ka nakni puta kv, afvm-mikma hituchina ha i yakni moma a fullota ka a mintit vlv, Israel in Chihowa itikba vlhtipo holitopa a hikia, atuk osh i himmakma tempel a hikia ka hiel a he im vllhpisa tok. Ilvppa yohmi ka in chuka achufa, micha i yakni aiena achukmvt ai asha chin tok. Nakni vhleha hv, Chihowa aiokpvchit ia ititakla ka, hatak nana kia i yakni bunna kia, yohma he keyu ka chin tok. Israel okla nana im a kaniohmi tok annohowa puta ilvppvt ahli pulla chatuk o, polaka okla hv ita fimimpvt taiyaha tok. Yvmohmi cha ai annohowa Chihowa ak osh Chihowa ahli ya na fehna nan atokoli yosh hikia chatuk oke.

Achakalit nana im achi mvt, Moses vt nana haklo tuk vt holissocha chi hō i miha tok. Nan vllhpisa pokoli yano Chihowa ak osh tvli patvssa tuklo ka a holissochi tok: amba Moses vt nana inla im achi tuk ak o holissochi tok. Mihma Moses vt Chihowa ya takla ahanta na nitak pokoli ushta, mi-

Moses.

cha ninak pokoli ushta tok. Pvska ik po, micha oka ik ishko tok. Mihma Chihowa vt nan itim apesa anumpa nan vlhpisa pokoli ya tvli patvssa ya a holissochi tok.

Chihowa vt nan vlhpisa pokoli ya holissochi kv̄t, holitobla he vlhpesa kv̄t moma ka onvtonla kak o otvninchi bvnna hosh yvmihchi tok. Mikma nana akaniohmi, micha nan vlhpisa inla yokvto ik lauwo hatuk osh ont taha he atuk o Moses vt holissochi tok ak o kanimi kv̄t im ahoba chatuk oke.

Aumpa ilvppvt Baibil a takali na il anukfillikmvt, pim anukfila hv̄t lauv̄t tohom̄ba hoke. Yohmi kia ik lauo bano ho anukfillit e pisa hinlashke; yohmi ka kv̄na hosh holisso ilvppa itim anumpohonlikmvt, ilap ak inli hosh anukfillit nana ka ai ithana bvn-nashke.

Chitokaka yvt awant ia he keyu miha tuk ak inli kia, hopohla tok. Ilvppa achukmalit il akostininha chi kv̄t chashpo nana a kaniohmi tuk puta ka il anukfilla he vlhpesa hoke. Moses vt nv̄nih ha akowa he tuk vt ahchibali na okla pisa mvt, okla hv̄t iti hoyot itvnaha cha, Alon a im onvt, Wakaya cha, pi tikba ia chi ka, na holbvt toba ish pim ik-bashke; hatak pi pehlichit Echip yakni pi kohchichi tok Moses amo nana mak o i kaniohmi tuk a kil ithano hoka, achi tok. Ilvppa anumpa achv̄fa kia Chihowa vt yohmi tok ik acho; yvmmak okvt, Chap. 29 : 46 a Ūno ak osh Chitokaka chin Chihowa sia hosh Echip yakni apehlichit hv̄chi kohchi li tuk

Moses.

a hvs suthaiyana chi hoke, ahanchi tok o kak o, Chihowa ya kanchi cha, a hlakofi tok puta isht a holi-topa ya hatak Moses ak o ima tok. Yohmi kia yohmi kano katiohmitok oh cho? Chihowa vt haponaklot haiyaklo cha, Moses a, la', ish akowashke; Echip yakni apelihchit ish kocha kash osh ile litehli hoka, im achi tok. Ilvppa Chitokaka vt okla ha kanchi na, Moses ak o im asha chi ahoba tok. Yvmohmi ho Chitokaka vt, la cha', okla ha pehlichit yakni chim anoli li tok a isht ish onashke, achi tok. Anonti Chihowa vt Moses a A filvmmitt ia'; chishno, micha okla Echip yakni apelihchit ish kohcha tok aiena hosh, im achi tok. Okla ilvppvt a hlakohofi tuk vt chishno pulla tok ak o miha cha, vno yano keyu; inta! vno ak o keyu kia, Kenan a isht ish ona hinla hokmvt, ish yvmohmashke, ia la chi keyu hoka; achi nana ka chohmi tok.

Ilvppak oka anumpa achvfa kvtt takanla hinla; yvmmak okvt Holisso Holitopa ya il itim anum-pulikmvt, tikbanli nan anoli, micha anumpa kvllo vlhpisa, yvmmtv inla he keyu, ont ai ahli pulla he puta, micha peh yohma he miha, micha nana palvmmi onocha he miha hak inli kia, peh kaniohmi hok mak o yohma hinla puta ka yohmi ahnit, il anukfilla he vlhpesa hoke. Yakohmishke Chihowa hvtt Nitak pokoli ushtakma Ninefeh vt okpulot taha chi hoke, achi tok; yohmi tuk ak inli kia ik yohmo tok. Ninefeh okla hvtt nana ashvchi tuk vt nukhaklo cha, issa hoka; yohmi mvno Ninefeh okla hvtt nan

Moses.

ashvchi tuk vt nukhaklo cha issa mvno, Chihowa vt nan ik achukmo onocha he ahni tuk vt nukhaklo cha, issa tok; micha ik yvmihecho tok.

Yvmmak inli chohmi hosh Chihowa vt Israel okla ha issa chi, miha tuk ak inli kia, okla hvt yaiyvt, isht il akshema puta shoeli cha, Chitokaka ya hoyot aiokpahanchi ma; Chitokaka nana miha tuk vt ik yvmihecho tok. Yohmi ilvppak osh Chitokaka vt nukhaklot issa, achi ka mih mak oke. Chihowa vt im anukfila achvfa ka kvt hosh shanaiacha hinla cho? Chihowa hatak keyu kvt, nukhaklo cha, issa he keyu hoka, achi ilvppa chohmi puta laua kvt Holisso Holitopa takalit aya chatuk oke. Chihowa holitopa ya il anukfilli kvt ahah! il ahna he vhpesa hoke. Hatak pishno chohmi keyu hoke. Nokowa, micha yukpa, micha nukhaklo aiena pishno chohmi keyu hoke. Yohmi ka Chihowa vt nana ashvchi shitilema fehna hatuk osh nukhaklot ik issok ma, nana palvmmi onocha he vt otvninchi benna mvt, pishno mika isht il itim anumpuli chatuk ak o ishit pim anoli hoke, anumpa inla ka il im ithana he keyu hoka.

Chihowa vt hatak osh nan ashvchi yokma, keyuk-mvt okla achvfa yosh nan ashvchi na, nana palvmmi onocha chi miha kvt, yvmihechi hok mak osh nana ashvchi vt ik achukmo fehna, micha Chihowa Ai vhpiesa, nan ashvchi keyu vt okla achvfa kia nana palvmmi onocha he vhpesa kvt otvninchi hoke. Yohmi kia okla hvt Ninefeh okla ak inli chohmit,

Moses.

keyukmvt hatak achvfa kia nana ashvchi tok vt nukh_haklot issa cha, Chitokaka Chisvs a anukchietok ma, yohmik ma Chihowa vt vlhpesa ahni cha, inla h_o ile haiakachi hoke. Ulhpesa ahni cha, nana ashvchi ya i kashofa hinla kvt otvninchi hoke : micha il anolit Chitokaka, Chitokaka Chihowa nan i nukh_haklo, chukvsh yohbi, nukhobela svlaha, micha achukma, mikmvt im anumpa ahli vt apakna yoke. Tahlepa sipokni kia i nukh_haklo, nan ashvchi ya, micha im anumpa ha kobvffit yoshuba ya i kashofi kia, nan ashvchi i kashofa keyu ya hlakoficha he keyu yoke.

Chihowa vt nana ai ahni tuk ak osh inla keyu, amba nana kaniohmihchi ak osh okla ha, keyukmvt hatak achvfa ka nana kaniohmihcha chin tuk vt inla hoke : yohmi h_o ilvppa isht il anola he ak osh anumpa hvt ik pim iksho, amba Chihowa vt im i sanali puta ya nan ik achukmo onocha chin tuk vt nukh_haklo cha issa, achi kak illa hoke.

Nan il ashvchi vt nukh_haklot e kancha he keyu pulla h_o, Chihowa vt pi nukh_haklot, nan il ashvchi ya pi kashofa he tuk vt pi hlakofa hinla ka ahah ! il ahnashke.

CHAPTA XVIII.

VLHTIPO HOLITOPA YA IKBI. CHIIHOWA VT AKOWUT
ISHT AHOLITOPA YA ALOTULI.

Nitak pokoli ushta cha, ninak mvt pokoli ushta mak inli h_o nana vpa keyu, micha nana ishko keyu hosh Sinai nvnih h_a ahanta tuk osh, anonti tvli patvssa tuklo nan isht atokoli anumpa tvli patvssa vmmona a holisso tuk ak inli chohmi kv_t ibbak foyuka hosh akowa tok.

Nana inla fehna hosh anonti Islrael okla h_a ant i haiaka mvt, yvmohmi tok. Nashuka ya im isht aholitopa tohwikeli kv_t shohkawali fehna hatuk o, Alon, micha okla aiena kv_t pisa mvt, bilika ona kv_t nukshopa tok. Yakohmichit Chihowa vt Islrael moma itikba ya a holitoblich_i tok: mihma okla hv_t nukshopvt hiel_i tok; yohmi kia Moses vt ik ithano tok. Itibapishi h_a, micha okla moma i holitopa vhleha aiena ka i howa cha, Moses vt im anumpuli tok. Atuk o yohmi ha yak o Islrael in chipota moma kv_t bilika vla tok. Mihma nana vlpisa moma Chitokaka vt Sinai nvnih ai anumpohonli tuk a ima tok. Mihma Moses vt im anumpulit ik isso kisha kv_t nashuka ya ompohomo tok. Yohmi tuk kia Moses vt vlhtipo holitopa ya Chitokaka ya itim anumpula ch_i hosh ona mvt, shufi tuk osh kohcha mvt, anonti ompohomo hosh Chihowa nan apesa ka Islrael okla h_a im anohonli tok.

Moses.

Yvmmak foka ma, Moses vt Chihowa ya iti kana fehna chohmit itim anumpohonli tok ; hatak osh iti kana itim anumpuli ka chohmit, Chihowa holitopa ya itim anumpohonli tok. Anumpa ilbrsha anumpohonli fehna ma, i haponahaklo tok.

Moses atok makinli chohmit ik pi yukpo kia, anumpa ilbrsha anumpulit, micha anukfihinli fehrt Chihowa ya itim anumpohonli pi brnna hinla hoke : nana vba ai asha kak o anukfihinlit il asitia hinla hoke. Na yimmi ak o ieshit Chihowa il itim anumpohonla hinla hoke ; hatak puta itikba ya yvmohmit il itvnowa micha pi pula ha tohwikelichit il itvnowak ma, inla ai asha kvv Chisvs il ibafoyuka tuk a yohmi tok pi ahna hinla hoke. Moses nashuka vt shohmalali kvv ilap vto yohmi ik ahno ak inli kia inla vt pisa mvt nishkin illi tok. Klaist im antia kvna hosh yakohmik mvt im achukma hoke. Chihowa itim anumpohonli fehna kvv, hohchifo hvv shohmalalit taha hinla hoke ; yohmi kia ilap ak inli kvv ont ishtaiyopi ho il akostinincha hinla hoke. Yohmi kia pishno pulla kak o inla ai asha kvv Chihowa ya holitoblichikma, pishno vto kil il ithano hosh, amba chukvsh akanlosi ak o isht il ompohomo chiyuhmit il aya kak osh pim vvhpesa hoke.

Moses vt Chihowa ya itikba ona mvt, nashuka isht ompoholmo ya ishi tok. Nana isht ompoholmo iksho hosh Chihowa itikba e hielv kvv, ik pim ahakso kashke ; pi kaniohmi tuk vt moma hosh Chihowa itikba ya e hielv hoke : inla ai asha ka kaniohmi hosh

Moses.

il im ahoba kia, Chihowa okvto pithana biekv^t fullo-ta ka e haksicha he keyu hoke.

Moses vt Israel in chipota okla moma ka itvna-hli cha, Chitokaka vt nana im apihⁱsa tuk a moma im anoli tok.

Anonti nitak hullo isht im anumpuli tok a yohmi hv^t il ahnishke. Nitak hannali h^o na toksvli puta kv^t vlhtahashke: amba nitak isht untuklo hokvto nitak hvchⁱ holitopvt Chitokaka i nitak hullo a foha ya chⁱ hoke. Yvmmak oka kvna hosh na toksvli nana kia yvmihchikmv^t, illa hi oke. Yohmi ma Moses vt vlhtipo holitopa Chihowa aiokpv^rchi i na chukvshpa, micha na holitompa isht asha i nafohka puta aiena ka ikba chⁱ ka achukmalit im anolit isht ia tok.

Micha Moses vt, Nana ilvppak o Chitokaka vt apesvt ahanchi tuk mak oke. Nan isht aiokpv^rchi hvchim ai asha kv^t, Chitokaka ya hvsh im issashke. Kvna kia chukvsh ai okpanchikmv^t, nan isht aiokpv^rchi Chitokaka isht im vlashke. Mihma chukvsh nukfokv^rchi puta kv^t, micha im anukfilvt aiokpanchi puta kv^t Chitokaka isht aiokpv^rchi, okla moma im vlhtipo holitopa nan isht atahli, micha na holitompa isht asha i nafohka ishit toba chⁱ ka isht vla tok. Mihma nakni, micha ohoyo moma chukvsh aiokpanchi puta kv^t, shakba abeha, micha haksobish takali, micha ibbak ushi abeha puta, tvli holisso lakna ishit shema, tvli hvta isht ai okpv^rchi, micha tvli holisso lakna isht aiokpv^rchi, micha asonak lakna, micha nantvⁿna tapvski, micha na-hakshup aiena

Moses.

moma isht im vla tok. Mihma ohoyo chukvsh hopoyuksa moma kv̄t ibbak ishit t̄na m̄vt, nana t̄na tuk vlhtipo holitopa isht ompoholma ch̄i h̄o isht vla tok.

Mihma pehlich̄i v̄hleha hv̄t tv̄li holitopa puta, micha na balama, micha bila, micha nana isht vlhtaha he vlhpesa ka moma isht vla tok. Micha okla hv̄t nan isht ai okpv̄chi ā laua achukma h̄o isht vla hatuk ō, atapa h̄o Moses ā im anoli ma, anum̄pa boh̄lit himak ma nana isht vla ch̄i keyu, miha tok.

Moses ā atokolit im anolit, kaniohmi hosh toksv̄li hv̄t vlhtaha he ī miha tuk ō, Chitokaka vt apistikeli ya ch̄i ka hatak hopoyuksa tuklo Beseleel, micha Aholiab ak ō atokoli tok. Vlhtipo holitopa, micha na holitomp̄a isht asha ī nafohka holitopa aiena kv̄t kaniohmi hosh toba tok ā in tokolit silh̄hit isht il ahanta he keyu holisso hv̄t chito fehna hinla hoka. Hatak toksv̄li vt hv̄shi hannali h̄o isht ai asha tok. Moma kv̄t vlhtaha ma, Moses vt pisa ma, yakeh! Chitokaka vt miha tuk mak ō yvmihchi tuk atok : mihma Moses vt na yukpalit miha tok.

Anumpa ilv̄ppa il itim anumpuli kv̄t, il asilhh̄v̄chit, Nan isht aiokpv̄chi nanta h̄o, Chitokaka yā isht im ona li tuk oh cho ? il achashke. Ubanumpa holitopa yā fimmi ka katiohmi h̄o isht il apelahanchi cho ? Pi chukvsh vt aiokpanchi cho ? Pishno inli, micha inla aiena nana isht il apelahancha ch̄i kv̄t, ai okluha hosh e yvmihcha he vlhpesa hoke. Il a kaniohma he vlhpesa kv̄t, pi yvmohmi cho ? Israel

okla hvt nana im a₂sha kvt ishit pokoli kak o Chitokaka ima he im v₂lhpisa yatok. Yvmohmi h₂ il ima chatuk oh cho? Nana ilvppa anukfillit chuka abili₂ka hatak o yvmmvt katiohmi h₂ yvmihchi chishba, ik acho: amba ilap ai yukali il asilhhvchit, Aiokchaya holitopa vt nana chinto fehna vm atahli tok a, nanta h₂ i yvmihchi li cho? ahanashke.

Ima kak o achukma kvt habena ka i shahli hoke. Chukvsh aiokpanchi hosh ima kak o Chitokaka vt ahninchii hoke. Klaist vt nana chinto fehna vm atahli tok. Okchalinchi vt a nukhaklo tok a holi₂tobli li, micha yako₂ke, ahni li kvt nanta h₂ yvmihchi lish, otvninchi la chi cho?

Chihowa vt apesa tuk mak o, nana moma kvt vlhtaha, micha vlhtipo holitopa ya hilechi ma, Chihowa yvt vlhpesa, ahni pulla cha, vla kvt inla fehna hosh il otvninchi tok. Hoshonti shohpalali kvt vlhtipo holitopa ant ompohomo ma, Chitokaka im a holitopa vt alota tok. Im aholitopa vt shohpalali ka Moses vt hoshonti kak o vlhtipo holitopa ya, chukowa he keyu tok.

Hoshonti hvt vlhtipo holitopa paknaka takali tuk vt vba ia ma, Israel okla hvt achakalit ia tok. Yohmi kia hoshonti mvt vba ik aiyokma, yohmikma ik aiyo hosh ai asha tuk osh vba iakmak o, ia beka tok. Israel in chuka achvfa moma kvt pisa h₂, itvnowvt aya moma hlopvlli ka, nitak ma Chitokaka i hoshonti, micha ninak ma luak osh vlhtipo holitopa paknaka takali beka tok.

Moses.

CHAPTER XIX.

NATAB, MICHA ABIHU ITATUKLO KVT ILLI. NAN VUH-
PISA VT IBAFOHKA. SHELOMMISH USHI.

Im a holitopa vt vlhtipo holitopa anykaka foyuka ka, Chihowa im anumpa hvt takali na nan vlhpisa himona laua h_o im apesvt Israe_l vt holitobla chi h_o anonti Moses vt haklo tok. Nan vlhpisa ilvppvt Lefitikvs ai isht ia vmmona Chapta untuklo ka ont vhli kak o a holisso hoke. Ilvppa achukmalit itim anumpulit ishit mahaya ka haklo achukma hinla : nana vlhpoba vbit, micha nan vbit isht aiokprchi ya vlhpoba puta im ihissa he tok puta ka haklo achukma fehna hinla hoke. Yvmma achukmalit pihisakma, nan vbit isht ai okprchi ilvppvt, Klaist yvmmak osh Chihowa nana ai ahni tok ai-ahlichit, hatak nan ashvchi vt Chihowa ya i yoshubvt nukowachi tok a itim achukmali hosh nana ashvchi pulla h_o im il ihissa tok.

Nana a fehna laua ka holisso ak osh chito fehna hinla kak o vbanvblit ont il ia hoke. Yohmi ka holisso ilvppa itim anumpohonli puta kv_t Baibil ak o ilap ak inli hosh achukmali itim anumpulit pisashke.

Achakalinchi mvt, Alon, micha ushi vhleha ha Moses vt na holitompa isht asha ya chi h_o atokola chi i miha tok. Nan isht asha ilvppvt nana isht

Moses.

vlhpisa laua h_o yvmohmi tok. Alon vt vlhtoka ha yvt nan ashvchi isht ai okpvchi ilap, micha okla h_a isht ai okpvchi tok. Mihma Moses, micha Alon ita tuklo kv_t vlhtipo holitopa ont chukowa tuk osh, okla h_a yukpalit aiokpvcha ch_i hosh kohcha ma, Chitokaka im a holitopa vt moma im otvni tok. Yohmi mak inli ma luak vt vlhtipo holitopa y_a kohchvt minti mvt, nan vlhpoba illi y_a alta y_a onochit isht aiokpvchi tuk a onvtolvt hukmit tahli tok. Ilvppvt Chihowa vt ahanta, micha okla nana isht aiokpvchi y_a im ai okpvchi ka isht otvni ha tok.

Moses, micha Alon ita tuklo kv_t yakohmit isht a_hswa; Natab, micha Abihu, Alon ushi tuklo kv_t na balama ai vlhto ishi cha, luak, micha na balama fohkit Chitokaka vt apesa tuk keyu ka luak inla im ihissa tok. Mihma luak vt Chitokaka y_a i kohchvt minti cha, hukmit tahli na illit okla tok.

Nana ka okokko! ahna he vlhpesa; Chihowa vt im aholitopa otvninchi itintakla ma, Chihowa im anumpa shitilemvt vmohmi hosh hatak himita tuklo kv_t yvmohmi tok pulla ka. Na balama inla y_a im issa he keyu, Chihowa vt i miha tuk atok. Na balama y_a ikbi kv_t, Chihowa vt Moses a i miha tuk ak o yvmihchikma, Chitokaka y_a i holitopa atok. Nan vbit isht aiokpvchi ka laua fehna ka, nan vlhp_oa laua fehna h_o vbit nipi y_a hukmi, micha issish o fimmi ka hu_wa ka achukma he keyu hoka, na balama kaniohmi hosh takanli kak osh vlhpiesa hatuk o, na balama vt kaniohmi hosh toba he y_a, Chihowa vt

Moses.

apesa tok. Nan itaioma inla ya im issa hi atok keyu. Atuk o hatak himita tuklo ilvppvt na holi-tompa isht ashwa yatuk okvt anukwayvt, nana vltoka tuk vt isht ashwa bvna hosh, na balama inla ishi tok pulla. Chihowa vt apesa tok a luak a alta ya ik ai esho hosh, amba luak inla yo na balama a hukmi fohki tok vt ahlishe.

Yvmohmit ik im antio hosh, Chihowa i luak isht illit okla tok ; yvmohmi ho Moses vt Alon a i bili-ka ona puta aholitopa cha, okla itikba ya Chihowa vt a holitopa chi hoke, im achi tuk mak o yvmohmi tok.

Nana ilvppa yvmohmi tok a Chihowa vt luak chohmi hosh na hukmit tahli yosh nana ashvchi puta ka hvkmit tahla he ya isht il ithana he vltpesa hoke. Alon vt nana ik acho tok, achi chatuk. Ushi akni fehna tuklo hosh yakosi ititakla, nan ashvchi ashwa itintakla hosh illi ka, Alon vt ilbvsha fehna tok pulla hoke. Chukvsh vt ilbvshvt alotowa tok pulla ; yohmi kia nana ik acho tok, ik anumpuli tok ; Chihowa ak osh yvmihchi tuk : ilap ai ahni hosh, ilap, micha ushi vtleha yvmihcha he vltpesa hoka, im akachunoli tok. Itch ha isht ik anumpulo tok. Nana ilvppa, micha pi kanomi pi holitopa vt illit pi kvniakmvt, Alon a ahobachit il im akachunolashke. Chihowa ak osh yvmihchi hoke, ahnit pi nuktaiyalashke.

Alon, micha ushi vtleha aiena kvvt isht aiokprchi atampa ak o okla vpa he im apesa tuk a Moses vt Alon a im anoli tuk atok. Kashapa immi vt yvm-

Moses.

mak atok : micha yummak o vpa hosh ai asha chi hatok. Alon micha ushi vhleha hvt okchaya kvt nitak yumma nan isht aiokpuchi ya ik ai vpo kisha tok : micha Alon vt nana isht il a miha kvt, nitak yumma nana im a kaniohmi tuk, yakosi ititakla ushi in tuklo kvt illi tuk ak o miha tok. Chukvsh ilbvsha fehna hatuk osh impa he keyu tok. Nana yumma miha ka vhpesa im ahni tok.

Alon, micha ushi vhleha aiena kvt Na holitompa isht asha vlhtoka kvt yakohmi ho e pisashke.

Ummona ka, Nana vhpisa ha Moses a ima ka, nana moma kvt issish o ishit kashofa bieka ho e pisashke. Holisso Holitopa itim anumpuli fehna chatuk keyu kvt, issish hlatapa isht anumpuli, micha nana vbit isht aiokpuchi nan apesa onochi tok aiena ka itim anvpulikmvt, okokko ! ahna hinla hoke.

Ilvppak okvt nana ashvchi vt okpulo fehna hatuk o vlhtoba vt asha keyukma, kashofa he keyu ka Is-lael a im avvchi ha tok. Micha nan vhpoe ya okla inla vt aiokpuchi yosh ai asha ka yvmohmi hok mak osh abikela he vhpesa tok. Micha nan vhpoe im issish laua hlatahampa he apesa mvt, hatak im issish okvno ik hlatapo ka he apihisa kvt, nitak yumma foka ka okla Chihowa ik ithano ai asha kvt hatak bika isht aiokpuchi ka shitilema kvt, otvnincha chi ha tok. Micha nan vbit isht aiokpuchi ilvppa puta kvt, Vbit isht aiokpuchi achukma i shahli moma ai okchaya he ak o pit bihlibli hatok. Ilvppa aiena kak osh onnahinli, micha opiaka aiena ka chukfi

Moses.

vlhpoa ushi ihinla he vlhpisa kv̄t, Chihowa in chukfi vlhpoa ushi yakni nan ashvchi ishit kanchi isht vlhpisa hatok.

2. Alon, micha ushi v̄hleha h̄a bila isht ahv̄mmi holitopa on hlatabli hosh atokoli kv̄t, Shilombish Holitopa ak osh onv̄toyula hok mak osh nan v̄lhtokv̄t na holitompa isht v̄tta kv̄t ai vlhpiesa ka isht ahanta hinla hoka isht vlhpisa hatok; micha atokoli fehna kv̄t Chihowa v̄t Shilombish Holitopa ȳa apesa keyu hosh et onochi tok; mihma hatak puta yukpali tok ak o pit bihlibli hatok. Micha ilv̄ppak o achakalit onochi anumpa h̄a yv̄mmv̄t hatak nan ashvchi yash osh toshowv̄t v̄bit aiokpv̄chi ȳa onv̄tola, achi anumpa h̄a e pisa hakinlishke. Ilv̄ppak o Klaist v̄t nan il ashvchi ȳa haknip isht shaiyalit, ititaiyukhv̄na takalit illi hosh atobbi tok, achi anumpa hv̄t isht atoba pulla hoke.

Na holitompa isht v̄tta I shahli, Alon okv̄no hatak osh atokoli tok, amba Na holitompa isht v̄tta i shahli, yv̄mmak okv̄t nitak moma ilap ak osh nan ashvchi tuk osh v̄bit isht aiokpv̄chi ȳa im issa ha yosh, okla h̄a i yv̄mihcha he vlhpesa keyu hosh pi binili kv̄t, Chihowa ȳa il aiokpv̄chashke. Amba v̄ba yakni nana moma i Miko ai om binili holitopa ȳa binili hoke; Yv̄mohmi hatuk osh yv̄mmak atuk mak o Chihowa ȳa im ona moma ka okchalincha hinla hoke; okchaya ahanta bilia cha isht anumpohonli hokv̄t.

Israel okla hv̄t binanchit Sinai nv̄nih bilika āsha

Moses.

moma ma, Chihowa vt Moses a anumpa imvt nan vlhpisa, micha nana a kaniohmi vlhpisa puta ima na achakalit okla ha im anoli tok. Nan vlhpisa, micha nana a kaniohmi vlhpisa moma kvt okla inla puta ka ik holbo ka chi ho, im apihisa tok. Ilvppa, fokali kak o nana a fehna inla kvt yvmohmi tok. Islrael ohoyo ushi yosh iki vt Echip hatak o, yvmmitt Islrael hatak o binah ha ai iti kvlllo ma, Chitokaka ya kalakshichit miha tok. Mihma Chihowa im anukfila im akostinicha chi hosh ishi cha takchi tok.

Mihma Chihowa vt Moses a im anumpulit, Kalakshichit isht anumpuli tuk a binah akohehit isht hvsh lakma, haklo tuk vt noshkobo ha ibbak okla isht om bitepashke; mikma okla moma kvt tvli ishit bolashke. Micha Islrael in chipota ha im anumpulit, Kvna hosh in Chihowa ya kalakshichit anumpulikmvt, ilap nan ashvchi vt onvtoyulashke.

Mikma kvna hosh Chihowa hohchifo ha kalakshichit isht anumpulikmvt, illi pullashke; mikma okla moma kvt tvli ishit bolashke. Hatak ik ithano ak kia Chihowa hohchifo ha kalakshehit isht anumpulikmvt, yakni ai vttatuk akinli chohmit illashke, ish im achashke, achi tok.

Anumpa ha mih mak inli ho ai ahlichit hlopullichi tok. Yvmohmi tok a kvna hosh kalakshichit isht anumpohonli tuk ma, Chihowa vt ik im vlhpieso hatuk osh nana palvmmi onocha he ya isht il ithaiyana he yo, holisso tok osh takali hoke.

CHAPTER XX.

ISLAEL OKLA HUT HOLHTINA. NA HOLITOMPA ISHT
ASHA, MICHA LEFAIT VHLEHA.

Nana vlhpisa, micha nana akaniohma he nana vlhpisa puta Islael okla ha im otvninchi mvt, nana isht ai yukpa he aiena ma im ihissa tok im antia hokma: amba ik im antio hokma, nana palvmmi onvtola he aiena ho i miha tok. Im antia achukmakma, Chihowa vt, Tofakma nana i wayvchi achukma he i miha tok; in tenvp puta ka im aiya he; im isht atiaka vt apakna fehna he miha tok. Micha nana im apesa tuk moma ka im antiakma, nan itim apesa kvllochit itim apesa he, Chihowa vt i miha tok. In Chihowa yokma, im okla ha he i miha tok.

Amba i haponakla he keyu, micha i nan vlhpisa ha ik im antio, micha i nan vlhpisa ha ik ahnincho hosh nana ai im vlhpiesa ka shitilemvt i filvmmi itvnowakma, micha i nan vlhpisa ha kobvffikma, im ai i nukkli palvmmi ka onocha he i miha tok. Nukshopa, micha abeka okpulo isht ilbvshalit tahla he: nana ik hokechi tuk kia in tenvp osh vma he: in tenvp puta kv imaiya cha, pehliecha hi oke. Micha nana ilvppa puta kv ik onvtola kia, nana ashvchi tuk vt ik nukhaklo, micha nan vlhpisa ha ik im antiokma, nana palvmmi i shahli kv onvtola he, Chihowa vt i miha tok. Im osapa ya nana ik hokechi

tuk kia, pehna vt offa he keyu. Poa nukshopa vt iba chukowvt vlla ya i wehpulit, i nana vlhpoa aiena ka vbit tahla he: mikmvt yakni ya chukilissachit tahla he i miha tok.

Nan ashvchi tuk vt nukhakla he keyu moma, nana palvmmi puta kvv onvtohonla kia, falamvt i nan vlhpisa ya im antia he keyukma, nana palvmmi i shahli ka onocha he Chihowa vt i miha tok. Abeka palvmmi, micha hohchvfo chito et onochikma, i palvmmi fehnakmvt, im vlla yash inli kia vpa he; in tmaha holihta vt okpulot taha he: yohmikma in tenvp puta kvv pisakmvt, okokko ! ahna he: mikma atampa ka yukachit isht iakma, itafimimpvt okla moma ai yokomvt itvnowa he i miha tok.

Chihowa vt nana palvmmi fehna onvtola he ya Israel okla ha i miha mvt, ahlakofa he ya in takalinski tok. Nan ashvchi tuk vt nukhaklo cha, chukvsh akanlosit, nana palvmmi onochi kvv vlhpesa ho yvmihchi tuk ahnit, nan ashvchi tuk vt nukhaklot im il. anohonlikma, Chihowa vt Eblaham, micha Aisak, micha Chekob aiena ka nan itim apesa tok vt ithaiyana he, micha illit tahvt vmohma chi ho kancha he keyu, amba in Chihowa ya he. Iki vhleha i yakni ya tok a falamvt aiasha nana ai yukpa chashpo ya tok a ai yukpvt ai asha he, i miha tok.

Israel okla hvv im antiakmvt, nana isht ai yukpa he, mikma ik im antiokmvt, nan palvmmi onvtola he i miha kvv, okla achvfa kak o i miha tok. Okla achvfa kvv Chihowa aiokpvchi ka ahninchit, nana

vlhpisa, micha nana a kaniohma he vlhpisa Chihowa vt Moses a ima na achakalichit okla ha im anoli tok a pehlich i vhleha hvt holitoblikma, Chihowa vt okla achvfa ya nana ai yukpa onohoncha he il apihisa tok.

Israel okla hvt Chihowa ya i filvmmi cha, i nan vlhpisa ha shitilema tok. Chihowa ya okla kanchi na ilap ma, kanchi tok oke. Okla achvfa hohchifo hokvto mosholi tok. Chihowa ik ithano ya atamort mosholi tok osh, in tenvp i yakni ilbrshvt itvnowa hoke, Himak nitak ak kia okla chito ilvppvt apakna kvv shinuk okhvta vhli ai asha kak inli chiyuhmi atok vt, yakni moma ita fimimptv okla puta aiyokomvt itvnowa hoke; micha Chihowa im anumpa hvt anumpa ahli ya isht atokowa yosh hieli hoke.

Okla nana hosh, micha pehlich i vhleha mihiyo yosh, Chihowa i nan vlhpisa ha shitilemakma, nana palvmmi onocha he vt ahli kvv nitak yvmma Israel okla ha anumpa ilvppa Chihowa vt im anumpohonli tok a itilau i moma hoke. Ai vlhpiesa yvmohmi kak osh okla ha wakaya chi hoke: amba nan ashvchi vt okla nana kia isht hofahya, micha isht okpulokvt tahvt vmohmi yoke.

Moma kvv ilap nan ashvchi ai yukali hosh nan isht im vlhpisa he, Chihowa itikba ya nan ashvchi i kashofa hosh aya tuk mvt, okchaya he; mikma nana ashvchi yosh aya tuk mvt nan vlhpisa kvvlo onvtola hi oke. Oklushi puta kvv yakni ilvppak inli ho, nan im vlhpisvt, nana palvmmi onvtola hoke. Chihowa

Moses.

ya holitobli cha, i nan vlhpisa ha im antiakmvt, nana kv̄t im ai ahli achukma hi oke. Amba i filv̄mmit, i sanali itv̄nowakmvt, illit taha pulla hi oke.

Israel okla hv̄t nan ashv̄chi tok, mihma nana palv̄m̄mi hv̄t okla ha onvtola tok a il itim anumpo-honlikmvt, ahah! il ahnashke: keyukma oklushi pia kv̄t Chihowa ya kil im antio, micha i nan vlhpisa ha e shitilemakma, oklushi pia ka nana palv̄m̄mi ka pi onochit, pi hohchifo ha yakni paknaka ya a kashofit kancha hinla hoke. Chihowa ya il i nukshopa cha, i nan vlhpisa ha e holitoblashke; yohmikma Chihowa vt pin Chihowa biliv̄t bilia hi oke.

Himak fokali kak o Israel okla hv̄t Echip a kohchv̄t minti tok vt, vmmona mak o vbanv̄blit ont ia isht asha tok a annoa ka il itim anumpuli hoke. Nana a kaniohmi puta isht asha he im apesa tok atok. I nukhaklot apelahanchi kv̄t, a holhtina iksho ho yakoke! ahni fehna hosh, okla isht asha tok. Echip i yukv̄t i palv̄m̄mi hosh ai asha tuk vt kohchv̄t aya tok a afv̄m̄mi achv̄fa vlhpiesa tok. Chihowa ak osh pehlichit isht ayv̄t okchalinch̄i na bilia tuk atok; micha im antia achukmakma, iba foyuka he miha tok atok. Yakni haiaka yo hlopullit itv̄nowa chi hokv̄t, Chihowa vt i kana fehna hatuk osh Echip i miko Feleo ibbak a in hlakofichi tok a isht ithaiyana yv̄t im asha vlhpesa tok.

Ubanv̄blit ont ia isht asha tok nitak hullo tuklo ma, hatak vt afv̄m̄mi pokoli tuklo vhlit vba maya ka hohtihna chi ho, Moses a i miha tok. Lefai

Moses.

apehlichí hokvto nana holitopa ai asha vlhtipo holitopa aiena kak o apistikeli atuk osh holhtina chí keyu tok.

Hatak twnvp aya he vlhpesa kv̄t holhtina, tahlepa sipokni tahlepa hannali cha tuchinakmvt, tahlepa tahlapi pokoli tahlapi tok : ohoyo, micha vlla aiena moma kv̄t, milyvn tuchina foka tok. Kaniohmi itvnova he micha binancha he aiena achukmalit Moses, micha Alon itatuklo ka atokolit im anoli ma, moma ka ahah ! ahnit ithaiyana tòk.

Nana moma kv̄t vlhtaiyaha ma, hoshonti vlhtipo holitopa ya issvt vba mahaya ma, Israel in chipota hv̄t wakayvt ia tok : atuk osh kanima hō hoshonti hv̄t hikiakma, Israel in chipota hv̄t binah hā hilechi beka tok. Atuk mvt yakohmi beka tok ; hoshonti hv̄t vlhtipo paknaka takali na nitak kaniohmikma, Chihowa im anumpa hatuk mak o i binah ak inli ai asha tuk osh, Chihowa im anumpa hatuk mak o nowvt ia beka tok. Nitak tuklo hokma, hv̄shi achvfa hokma, afvmmi achvfa hokma, nana hō hoshonti hv̄t vlhtipo ya paknaka takalikma, Israel in chipota hv̄t i binah ak inli hō ai asha beka tok : yohmi tv̄k kia hoshonti kv̄t vba iakma, okla wakaya beka tok.

CHAPTA XXI.

SINAI YA ISSUT IA. NANA BUNNUT ANUMPULI FEHNA.
 ALON, MICHA MILIAM VT MOSES A I POTUNNO.
 YAKNI PISA VHLEHA HA PILA.

Polaka ia chi ka anoli mak osh hoshonti hvt vba maya tok. Tvli hvta isht pufa vt ola tok. Ulhtipo holitopa ya akvchi tok. Apehlichi puta ka pehlichi vt momvt im vlhtahvt hieli tok. Hoshonti hash osh kanvllit ia tok : ai ia ka iakaiyvt ia ma, yakni haiaka Palan ak o hikia na, okla hash osh binachi tok.

Itvnowvt aya tuk vt ik hopakicho kisha ho, anonti okla hvt anumpulit na mihvt wakaya tok; Chihowa vt ik im vlhpieso cha, luak et onochi na nan ashvchi yash osh illit taha tok. Ilbvsha mvt, Moses a i pahaya ma, Moses vt okla ha vba isht anumpohonli tok : mihma anumpa ilbvsha anumpuli tuk a i haponaklo ma, luak vt ont yokopa tok.

Ilbvshvt nukhlakancha tuk vt nuktvla mak inli hosh, kanimi kvv nipi bvnvt na mihvt wakaya tok. Onnahinli aiyukalikma nitak hullo ak illa ho iksho hosh manna vt aka ai asha na aiowa cha, vpa hosh itvnowa beka tuk atok. Yohmi tuk kia manna ya i yuwala cha, nipi yo bvnna tok. Mihma Moses vt anumpuli ka haklo kvv ik im vlhpieso tok. Chukvsh ilbvsha hosh Chitokaka ya i paya tok. Katima ak o nipi ya ai ahayuchit okla ilvppa moma ka ipeta la

Moses.

ch_i cho? Ûm ilbvshvt nipi ish pima na e pashke, achi hoka, achi tok.

Moses vt okla anumpulit na miha ka im intakobit taha hatuk osh, yakosi itintakla chohmi ka Chihowa nan ai im ai ahli ya otvnihinchi na pisa beka tuk vt im ahaksi tok ahobvshke. Yohmi kia Chihowa vt in tishu nan ik yimmo ka i kashofi tok. Moses vt okla pehliechi kv_t i weki fehna miha na, apela ch_i ka Israel im asvnonchi pokoli untuklo h_o atokola he i miha tuk atok.

Onnakma okla hv_t nipi vpa ch_i hoke, achit Moses a im anoli tok; hvshi achvfa h_o nipi ya vpakmvt, i yuwalvt taha he, Chihowa ya shitilema cha, im ilbvshvt, Nanta katiahmi h_o Echip a e kohcha tok osh, achi tuk okvt, achi tok.

Moses vt okokko! ahnit, anumpuli tok. Hatak aka aya vt tahlepa sipokni tahlepa hannali ka atampshke. Yohmi ka nan vlp_oa hochito, micha nana vlp_oa chipinta aya kanohmi kv_t im illa ch_i cho? achi tok. Mihma Chihowa vt afalamichit, Chihowa ibbak vt ik falaiot taha cho? vm anumpa hv_t chim ai ahlikma', ik chim ai ahlokma', nana ka ish pisa ch_i hoke, achi tok.

Mihma Chitokaka vt mahli pila na okhvta pilla h_o ai iskit kofi isht vla cha, binah bilika kowi pokoli, keyuk mvt auah tahlapi foka ka akvchi tok. Nitak ymmvt moma, micha ninak vt ont hlopulli, micha nitak atukla aiena ka Israel okla hv_t aiowvt ai asha tok. Atuk osh nipi vt itih h_a foka, ik hopaso kisha

Moses.

h_o, Chitokaka vt im ai i nukkilli libbit okla i sanali cha, ililli okpulo fehna h_o isht isso na l_awa fehnvt isht illi tok.

Ilvppa yakohmi h_aya Islael vhleha hvt ia mvt, inla h_o ont binachi tok. Ilvppak o Alon, micha Miliam itatuklo kvt itibapishi Moses vt im anumpa hvt holitopvt, nana ai im ahli bieka ka i potvnot okla cha, i sanalit anumpuli tok. Yohmi ak inli kia Moses vt nana ik acho, chukvsh nuktaiyala kvt hatak moma yakni paknaka ai asha ka i shahli tok, achi hoka. Yohmi kia Chihowa vt nana kvt peh takanlit ik k_vnia, ik ahno tok, Chitokaka vt yakosi ititakla im anumpulit Moses, micha Alon, micha Miliam aiena ka, Hvsh tuchina kvt kohchvt okla moma im vlhtipo holitopa y_a oh v_la', im achi tok. Mihma tuchina kvt kohcha tok. Mihma Chitokaka vt ho-shonti ibafohkvt akowvt vlhtipo holitopa okhissa y_a ant hikia cha, Miliam, micha Alon ita tuklo ka i howa ma, itatuklot im ona tok.

Micha Chitokaka vt anumpa kvlochoit im anumpuli mvt, Moses vt nana ka ai ahli achukma tuk a atokolit miha tok. Micha inla, vt isht ithaiyana chi ka, Miliam Moses in tek a nana palvmmi onochit, ililli okpulo leplosi achi h_o onochi tok. Yohmi tuk kia Moses isht anumpuli ma, Chitokaka vt vlhpesa ahni cha, hlakofichi tok.

Nitak auah-chvfa, h_o nowa mvt, Katesh banea y_a ona cha, ai asha tok. Ilvppak o a_sha h_o Chitokaka vt i miha tuk mak o, Moses vt Kenar

Moses

yakni pisa chi h₀ hatak auah tuklo h₀ pila tok. Nitak pokoli ushta ma okla falamvt v_la tok. Yakni pisvt ia tuk pokoli kvt, yakni vt kaniohmi ka anoli kvt, anumpa ik achukmo h₀ isht v_la tok. Chitokaka vt im issa tok ak inli kia, okla hvt laua fehna hatuk o, micha in tvmaha holihta vt k_lllo fehna hatuk o, Israel okla hvt im ishit a binila he keyu, achi tok. Yakni pisvt ia tuk tuklo kvt₀ hochifo Kaleb, micha Choshua yosh anumpa achukma h₀ falvmmichit isht v_la tok. Micha yakni vt achukma atampvshke. Chitokaka vt pi pehlichit chukowa chi hoke, achi tok.

Yohmi kia okla moma kvt yakni pisvt a_ya tuk pokoli kak o i yimmi mvt, chitolit y_aa na ninak vt hlopulli tok. Mihmvt Moses, micha Alon a i sanalit anumpulit, Chihowa vt v_lhpesa ahni na Echip ak inli ai ashvt pilli tuk ok bano, keyukmvt yakni haiaka ai illit pi taha tuk ok bano; micha, Nanta katiohmi h₀ bvshpo falaia isht illit pi taha na pim ohoyo, micha pim v_lla aiena ka p_i wehpula chi ka Chitokaka vt pisht v_la tok oh cho? Falamvt Echip a il ia kak osh v_lhpesa keyu cho? achi tok.

Mihmvt ilap b_ika itim achit, Kvpitvni kiloh ikbi cha, falamvt Echip a kiloh ia' achi tok.

Moses, micha Alon, ita tuklo kvt, Israel v_lheha hvt Chihowa y_a chukvsh isht im i sanali bv_nna fehna ka pisa mvt, nukh_haklo fehna tok. Micha nashuka y_a aka ishit hlipkaiyachit okla tok: yvmohmi hosh okla hvt yakohmit nan ashvchit Chihowa y_a nukowachi ka nukh_haklo fehna kvt otv_ninechi tok. Chihowa

Moses.

vt vbit tahlit vmohmichi cha, mosholicha hinla ka miha tok. Anonti Moses vt achunanchit ilbvshvt isht anumpohonli ma, anonti Chihowa vt nan ashvchi tuk a i kashofi kia, Echip, micha Okhvta Humma aiena ka im a holitopa, micha nan isht im ai ahli aiena ka a pisa tuk okvto yakni haiaka ai illit taha cha, Kenan yakni ik peso ho, Kaleb, micha Choshua ita tuklo ak illa hosh chukowa chi i miha tok. Micha salamvt yakni haiaka ya ia cha, afvmmi pokoli ushta ho itenowa na ai itishali yummvt illit taha chi ho, Chihowa vt i miha tok. Ik yimmo, micha anumpulit na miha kak osh, yakni im issa tok a ik chukowo ka chin tok.

Yakohmit Kenan yakni ya vhli ona tuk ak inli kia ik chukowa he keyu tok.

Uba Kenan, vba yakni achukma afoha Klaist im issish isht okchaya iba taklvk kena hosh i yimmikmvt, isha he yo im ihissvshke. E chukowa chi kvv pim vlhtaha cho? ak cho? ik pi yimmo hatuk osh pin hlakofa chi cho? Chihowa vt nana pi kaniohmichi ka anumpulit nana e miha chatuk keyu cho? Nana il ahni kvv pim ai ahli bieka, keyukmvt chukvsh okpulot pi nuktaiyala he keyu chatuk oh cho? Nana ai vlhpiesa keyu ka yvmohmi pi bvna chatuk o? Pim ilayak vt chito keyu mvt, pi nukhaklo chatuk oh cho? Nan ik yimmo anumpulit na miha Israel vhleha hano anumpa kiloh onochi hosh pishno ak inli ho anukfillit iloh ile pisashke.

Nana akaniohmi tok puta ilvppa chohmi ka il
Moses.

itim anumpulikmvt, ahah ! il ahni cha, nan ik yimmo pulla hosh ibetvbli tok a yummak inli ke chohmo kak osh vlhpesa hoke. Na yimmi iloh il ai apesa tok vt pim anukfila hvt ik shanaio kashke. Chihowa vt nan ashvchi nana kia vlhpesa ahna he keyu ka nukowachi li yoba na', il ahnashke.

Israel okla laua kvt mih mak inli ik illo hak inli kia, yakni pisvt aya tuk osh anumpa ik achukmo isht vla cha, okla ha ashvchichi tuk okvto, Chihowa vt nan ashvchi ya vlhpesa ahni keyu kvt isht otvna chi ho, mih mak inli illit taha tok.

Israel okla hvt, yakni im issa tok a vhli ha ona tuk ak inli kia, afvmmi laua ho yakni haiaka itvnowa chi hosh falamvt ia mvt, nukhaklo tok pulla hoke. Okla nukhaklo fehna mvt, chukowa bvna kvt, onnahinli fehna wakaya cha, Moses a im ona mvt, Yakeh ! yak e hielishke, Chitokaka vt yakni pim issa tok a e chukowashke ; pi yoshuba tuk okvt, achi tok. Mihma Moses vt, Chitokaka vt hvch iba foka heyu hoka, itibit hvsh ia he keyu, hvsh i filvmmi tuk oka, im achi tok. Yohmi kia ile yimmit itibit ia ma, in tvnvp vt fahamvt kanchi na laua fehnt illi tok.

Israel okla hvt Chihowa ya im ashvchi tuk ak osh nukhaklo tok keyu ahoba ; amba Kenan a ik chukowo kak atok ahoba hoke. Nan ashvchi hosh ik yimmo, micha anumpulit na miha kash osh, anonti achakalit nana ashvchi hosh Moses vt im olvbi hak inli kia, ile yimmit ia cha, in tvnvp a itibi

Moses.

tuk o, imaiya cha, vbit tahli fehna tok. Chihowa itikba ya chukvsh akanlosi hosh il aya he vhpesa kv ilvppa isht il ithaiyanashke. Micha il ashvchik-mvt, Chihowa vt pī kashofa he ya il im asilhhashke: micha im anumpa hā il im antia chī ka pi apelacha he aiena ka il im asihhlashke.

CHAPTA XXII.

KOLAH, MICHA ITAPEHA VT ILLIT TAHA. NAN IK
ACHUKMO FEHNA ET ONOCHI.

Afvmmi pokoli tuchina akucha untuklo hō Chihowa vt apesvt onochi na yakni haiaka chukfi, micha wak aiena kv ai impa hinla ka ont ashvt itvnova tok. Afvmmi laua yvma itintakla ka kanima ont ai ashvt itvnova tok a Naholhtina chapta 33. kak o ai annovt takali hoke. Yakni chukushmi foka, nan ai isht a hotopa he pulla alota, micha ai ilbvsha fehna ya tok. Nana afehna hō isht ahni hosh Chihowa vt vhpesa ahni hō, yakni ilvppa hlopullit itvnova tok. Atuk osh afvmmi tuklo foka hō nowa hosh, yakni im issa tok a vhli hā ona tok. Okla hv nan ashvchi kak o, i fivmmi, micha ik yimmo kak o, nan ashvchi fehna kak o Chihowa vt na hotopa onochi hosh, anonti falvmmichit yakni haiaka isht ia tok.

Moses.

Yakohmi hoka ahni kv̄t im aśha hosh Chihowa vt ilv̄ppa puta ka Israel v̄hleha yv̄mihechi tok pulla hoke. Yakohmi hosh nan im ai aḥli, micha ahopoyuksa, micha ai v̄lhpiesa yv̄mohmi, micha im anumpa ai aḥli aiena ka otv̄ninchī tok. Hatak ikunla kv̄llo i filv̄mmi shahli puta ka kaniohmichi hosh na palv̄mmi onohonchi, micha chv̄kv̄sh nuktaiyalvt i sv̄laha fehna puta ka hatak moma kv̄t nan isht ithana he v̄lhpesa hoke.

Ulla, micha himithowa himona hofantit isht ia puta ka nana palv̄mmi pisa he, micha okla inla ai aśha ka ik holbo ka he, micha Kenan yakni ai aśha chī ka im av̄rchi hatok. Nitak inlak ma, micha okla inla puta kv̄t Holisso Holitopa itim anumpohonlikmvt, Chihowa vt nan ashv̄chi ka shitilema fehna cha, na hotopa onochi pulla he ya isht ithaiyana hi atok. Holisso Holitopa a kashapa ilv̄ppa il itim anumpulikmvt anukfillit iloh itonowashke.

Afv̄mmi kanohmi ilv̄ppa nana kaniohmi tok, kanihmi ka anukfillit e pisa chī hoke.

Nitak hullo achv̄fa ma, hatak vt iti aiowa hosh ahahta na pisa tok; mihma Moses, micha Alon itatuklo ka isht im ona ma, talakcha chī ka im apesa tok; micha na hotopa nana hosh onvtola chī ka akostinchī haya chin tok. Mihma Chihowa vt Moses a, Hatak vt illi pullashke: binah kocha ya isht onvt, okla moma kv̄t tv̄li ishit bolashke, im achi tok. Hatak ilv̄ppvt Chitokaka im anumpa ha shitilema tok: chv̄kv̄sh ilapunla hosh ashv̄chi tok; micha inla

kvt ahah ! isht ahna chi h_o na palvmmi isht onvtola tok.

Ilvppa iti ik lauwo h_o Nitak hullo ya aiowa ho kak osh na hotopa palvmmi fehna hosh onvtola tok, pim ahoba hinla chechik. Chihowa ak osh i nan vlhpisa h_a na hotopa kaniohmi kosh a lapali kak osh vlhpisa ka ithana hoke. Israel okla hvt nitak hullo ya kobvffi bvna he yohmi ka na hotopa illi yvmmak illa hosh i katvpla hinla ka ithana tok. Micha hatak ash osh nan ashvchi isht okpuloka kvt chukvsh ik achvkmo otninchit, im anumpa h_a im antia ik bvno kak atok. Nan ashvchi puta isht okpuloka kvt Chihowa im anumpa i sanali, chukvsh a minti kak oka. Nan vlhpisa hak osh achukma kvt kaniohmi, micha nan apesa ya ai im antia he vlhpisa kvt kaniohmi hok mak o mih mak inli chiyuhmi h_o kvna hosh i nan vlhpisa kobvffikmvt, ashvchi hoke.

Pishno vto pi katiohmi cho ? ahah ! ahnit, Chihowa i nan vlhpisa ithanvt im antia pi bvna cho ? Iloh ithana fehna, micha il ahni hosh pi yoshoba chatuk keyu cho ? Chihowa i nan vlhpisa holitopa puta ka kobvffi ka pi nukwiashe. Amba im anukfila holitopa ya ithanvt im antia pi bvnashke.

Anonti nan a fehna inla kvt yvmohmi tok o anoa kvt holissot takali hoke. Lefai apelihchi ai achvfa hohchifo kvt Kolah yosh, Moses a itibapishi pilla hosh laua h_o Moses a i sanalichit i filvmmicha chi bvna tok. Nan ashvchi chito yvmohma chi ka

Mses.

Tahlan, micha Abilam, micha On, micha hatak holitompa tahlepa tuklo cha pokoli tahlapi h_o nukfohkit il ibafohki tok.

Naholhtina 16 : 3 Michā Moses a i sanalit, micha Alon a i sanalit, itihoyot itvnaha cha, Hvsh il ai ishi kv̄t atapa fehvnshke, okla holitopa hoka, moma kv̄t ; mikma Chitokaka vt iba foyuka hoka : yohmi ka nanta katiohmi h_o Chitokaka im okla h_a hvsh im il e chahvcha hinla cho ? achi tok.

Moses, micha Alon itatuklo ka Chihowa yvt v̄lhpesa ahni hosh atokoli ak o, Israel v̄hleha h_a pehliechi ya tuk o i sanalit mihachi kv̄t, Chihowa ak o apissanlit i sanali hatok. Moses vt holitopvt pehliechi, micha nan im apesa aiena kak o i potvnno tok. Mikmvt Alon vt na holitompa isht vtta aiena kak o i potvnno tok. Okla hv̄t holitopa bieka hatuk okvt, na holitompa isht vtta, micha nan apesa aiena ka itilauī bieka he tuk ahobvchi tok.

Moses vt haklo mvt, nukhaklo fehna hatuk osh, nashuka ishit aka hlipia cha, kaniohma chī ka Chitokaka im asilhha tok. Atuk osh wakaya mvt, Moses vt Kolah, micha apeha tuk a im anolit, Onnakma kanima h_o in tishu ikbit atokoli tuk okmvt, Chitokaka vt otrninha chī hoke, achi tok. Na balama ai v̄lh̄to, na balama, micha luak aiena fohkit ishi cha, vlakma, Chihowa ak osh apesakma, yvmohma chī h_o im anoli tok.

Moses vt Tahlan, micha Abilam itatuklo ka hoyo tuk. Yohmi kia, Il ona he keyu, achi tok.

Moses.

Yakni haiaka ai vbit tahla chi hosh Echip a pehlichit kohcha tuk, miha tok. Moses vt anumpa ilvppa haklo mvt, nokoa fehna tok. Chitokaka vt nana im issa ka ik aiokpacho ka chi ho im asilhha mvt, nana ho isht mihvt i sanala he vt iksho, micha nana ho im okpvnit hotopali tok keyu ka, miha tok.

Kolah, micha apeha tuk moma kvt, onnakma na balama ai vlhto ishit vlakma, Alon ak kia na balama ai vlhto ishit vla chi, apesa tok.

Onnahinli kvt vla tok :

18. Mihma hatak puta kvt na balama ai vlhto ieshi aiyukali hosh, luak fohki mvt, na balama onochi cha, okla moma im vlhtipo holitopa okhissa ya Moses, micha Alon itatuklo ka apehvt hieli tok.

19. Mihma Kolah vt i sanalit okla moma ka okla moma im vlhtipo holitopa okhissa ai itvnahli tok. Mihma Chitokaka im aholitopa vt okla moma ka im otrni tok.

20, 21. Mihma Chitokaka vt Moses, micha Alon a, Okla ilvppa hvsh i filvmmi na yakosi iti takla vbit lushummi lashke, im achi tok.

22. Mihma nashuka aka ishit hlipkaiyachi cha, Chihowa ma ! hatak shilombish moma in Chihowa ma ! hatak achvfa hosh nan ashvchi ma, okla moma ka ish i nukkilli chi cho ? achi tok.

23, 24. Mihma Chitokaka vt afalaminchit, Okla moma ka im anumpulit, Kolah, Tahlan, micha Abilam im vlbina bilika ka hvsh i filvmmashke, ish im achashke, achi tok.

Moses.

25. Mihma Moses vt wakayvt Tahlan, micha Abilam im ona ma, Israel im asvnonchi vhleha hv̄t iakaiya tok.

26. Mihma okla moma ka im anumpulit, Hatak yoshuba vhleha ilvppa im vlbina puta ka hv̄sh i filvmmashke: micha nana hosh immi hokma hv̄sh potoli na', keyu hosh nana ashvchi tuk moma takla illit hv̄chi taha na', achi tok.

Moma kv̄t nukhlakancha hosh yihlepa tok. Mihma Tahlan, miĉha Abilam vt, tekchi, micha im vlla aiena ka pehliehit im vlbina okhissa hiel̄i tok. Mihma Moses vt, Ilvppak o nana ilvppa moma ka yvmihchi la chi ho Chitokaka vt sa tohno tuk a isht hv̄sh ithanashke: Ūno ak inli vm anukfila hosh yvmihchi li tuk keyu hoka.

Hatak ilvppa puta kv̄t hatak moma illi chatuk ak o chohmit illikma, Chitokaka vt sa tohno tuk keyu kashke. Amba Chitokaka vt nana himona ho yvmihchi na yakni vt itih ha wakvmmi cha, nana ahalaya moma ka ishit nanvbli na yakosi ititakla chiluk o pit oka tumoakma, hatak ilvppa puta kv̄t Chitokaka ya nokowachi tuk a isht hv̄sh ithanashke, achi tok.

Atuk o yakohmi tok: anumpa ilvppa moma ka anumpulit ont tahli ma, yakni vt pahlatvt iti filvmmi tok. Mihma yakni vt itih ha wakvmmi cha, ishit nanvbli tok. Yvma, micha nana immi hatuk vt momvt chiluk o pit oka tamoa na, yakni vt itafamvt ompohomo tok.

Mihma Israel moma kvt bilika hiohmaya tuk vt okla yaiya ma, yihlepa tok : pishno ak kia yakni vt ishit pi nanvbli na', achi hatuk okvt.

Mihma luak a Chitokaka vt pila na onvtolvt hatuk na balama hukmi kash tahlepa tuklo cha pokoli tahlapi ho hukmit tahli tok.

Moses vt Alon ushi Eleasa ya i mihvt, ilap imi shilombish ak inli i sanalit nan ashvchi vhleha ilvppa na balama im ai vlhto ya ishi cha, pthvchit alta om poholmo ish ikbashke: nana isht ahah ! ahni biliashke. Kuna kia Alon in chuka achvfa ya ai achvfa keyu kvt Chitokaka itikba ya na balama ik hukmo kashke, im achi tok.

Chihowa vt nan im ai ahli vt otrnichit, nan ashvchi ya nana palvmmi onochi yakohmi ha yokano, Israel vhleha hut cheki takla hokvno, nana kia kaniohmit Chihowa ya e nokowachi na' ahna hinla ka pim ahoba. Onna mak inli ho Israel in chipota okla moma kvt, Moses, micha Alon ita tuklo ka i sanalit na mihvt anumpulit, Chitokaka im okla ha vbit tahli tuk mihachi tok il ahna hinla cho ?

Chitokaka im i nukkilli vt libbit okla ha i sanalit tok ; mihmvt Chitokaka vt Moses a im anumpulit, Okla moma ilvppa ititakla i filvmmi ish wakaya na yakosi itin takla mosholichit tvmoli lashke achi tok. Mihma Moses, micha Alon ita tuklo kvt aka itulvt nashuka ishit hlipkaiyachi tok.

Yohmi kia Chihowa im ai i nukkilli vt onvtolvt ishit wakaya mashko tok. Okla hut ililli okpulo

Moses.

isht ihinli tok. Moses vt Alon a nabalama im ai vlhto ya ishi cha, alta ya luak ai ishi cha, na balama onochit, okla ha isht anumpula chi, i miha tok. Mihma Alon vt yvmihchi mvt, atobbit i kashofa chi hosh malelit, okla iklvna ont chukowa tok. Micha illi, micha okchaya ititakla hikia tok; mihma ililli okpulo vt yokopa tok. Chihowa yvt vlhpesa ahni cha, okla ititakla ya Alon a a holitoblichhi tok. Yohmi kia nan ashvchi kvv chinto fehna hatuk o, tahlepa sipokni auah ushta, micha tahlepa untuklo hosh illi tok.

Na holitompa isht ai vtta chuka achvfa yvmmak osh ai immi vlhpesa ka himakma nana ik achio ka he, isht ik i potvno ka he ya, Moses vt apehlichhi auah tuklo ka i holitopa vhleha aiyyukali ya tvbi im ishi cha, apehlichhi hohchifo ha in tvbi aiyyukali ka o holissocha chi ho im apesa tok. Lefai apehlichika Alon vt achvfa ima chin tok. Tvbi ilvppa puta ka nan isht atokowa itombi holitopa yak o ashacha chi hatok. Apehlichhi kanima, micha chuka achvfa kanima ho vlhpesa ahni cha, na holitompa isht vtta kvvlochit atokoli na na holitompa isht ahashwa na bilia chi hokma, hatak yvmma in tvbi vt pakanla chi, Chihowa yvt miha tok. Micha okla na mihvt hvshi miha ka sa tikba ya issachi la chi hoke, Chihowa vt achi tok.

Nan im apesa tuk a okla im antia tok; tvbi puta ka isht vlvv ashachi tok. Onna ha ma kaniohmi na pisa chi hosh, Moses vt okla moma im vlhtipo

Moses.

holitopa ya ont chukowa tok : mihma yakeh ! Lefai afehlichy ya Alon in tvbi ak osh bokoblit pakanli cha, almont o vni tok. Na fehna ilvppak osh na holitompa isht vtta anumpa hak okvno apesvt atokoli na ai vhli tok, ahoba chatuk oke. Na fehna ilvppvt yohmi tok vt ik ahakso ka chi ka, Moses vt tvbi yash ishi cha, itombi holitopa ya anukaka fohki tok : i filvmmmit i sanali tok a atokoli yosh itoyula chi, Chihowa vt miha tok.

Islael okla hvt chukvsh vt kvllo fehna tok a okokko ! il ahni moma cho ? Pishno ak inli nan il ashvchi yak o, okokko ! il ahnashke. Pi chukvsh a achukmalit e pisa cha, okpulo kvv yvmmak atok ak kia i shahli yoba ka ahnit, e pisashke.

CHAPTA XXIII.

MILIAM VT ILLI. MOSES, MICHA ALON VT NAN ASHV-
CHI. NA HOTOPA ISHT ONVTOLA. ALON VT ILLI.
SINTI CHILITA.

Islael in chipota hvt Echip a kohchvt ia tok afvmmi isht pokoli ushta mvt, Sin chukushmi ya ona tok. Mihma yvmmak o Moses, micha Alon itatuklo ka in tek Miliam vt illi cha, yvmmak o hollopi tok : Miliam vt afvmmi tahlepa achvfa cha pokoli tuchina hosh illi tok. Katesh a okla binan-

Moses.

chit a₂sha ma, okla hvt oka ik im iksho tok: micha oka ik im iksho kak osh ik im v₂lhpesot lumvt anumpuli tok. Chihowa vt na fehna y₂vmihchit, nana ka im atah₂anli chatuk a y₂vmmak o okla ik i pa₂yo hosh, Moses, micha Alon itatuklo kak o na mihachit anumpuli tok.

Moses vt im okla ha ch₂ukvsh nuktaiyavt peh₂lich₂i chatuk kia, im okpulo tok ahobvshke. Ch₂ukvsh a kanihinchi fehna hatuk o, acha he v₂lhpesa keyu ka itih ha isht anumpuli tok. Il a filvmm₂it i sanali v₂hleha ma! himak a hvsh haklashke, tvli ilvppa oka ya e chim a kohcha ch₂i cho? achi tok.

Moses vt Alon in tvbi ya ishi cha, y₂mma, mi₂cha Alon itatuklo kv₂t okla ha hoyot itv₂nahli cha, tvli ya im anumpulikma, oka vt mitavt kohcha ch₂i, Chihowa vt i miha tok.

Yohmi kia Moses vt Chihowa ya ik im antio tok. Chihowa yvt i miha tuk ak o y₂vmihchit tvli ya ik im anumpulo hosh, amba tvli ya hitukla ha tvbi isht isso na oka lava hosh kohcha tok.

Chihowa ya Moses vt okla moma itikba fehna ik ahobalot ik i yimmo kv₂t otv₂ninchi tok oke. Nan ik yimmo, micha ilefehnvchi aiena kv₂t yakosi ititakla hokvno hatak na yimmi kv₂llo, micha hatak ch₂ukvsh akanlosi annohowa yosh ch₂ukvsh ishi tok ahobvshke. Chihowa nan im apesa tuk a ichapvt y₂vmihchi cha, ilap im anukfila hosh y₂vmohmi benna tok: mihma Alon vt takla ashvchi tok pulla hoke. Ik im antio yakohmi tuk vt Kenan yakni ya ik chukowo ka ch₂i ho, Chihowa vt im anoli tok.

Moses.

Anumpa v_lhpisa onvtola mvt, Moses, micha Alon itatuklo kvt hatak achukma kvt a yvmohma he v_lhpesa kak o yvmohmi tok : nana isht ai v_tta he v_lhpesa tuk vt ishit m_ahaya ik ahno tok keyu. Moses vt im okla h_a pehlichit Chihowa vt yakni im issa tok a ishit m_ahaya tok.

Na holhtina. Chap. 21. Mihma Islael v_hleha hvt Chekob akni Esau im isht atiaka Etomait v_hleha i yakni ai v_hli y_a ona tok. Moses vt i yakni hlopulli b_vnnvt, i m_iko y_a anumpa shali v_hleha pit i p_ilv_t, im a_sha ka okp_rna he keyu, micha nana h_o in tahli tuk mvt, atobba he i miha tok. Yohmi kia m_iko vt ik haklot vmohmi na okla fullotvt ai ia inla h_o ivt, n_vnih Ho y_a ona cha, y_vmmak o binanchi tok.

Mihma Chihowa vt Moses, micha Alon n_vnih Ho y_a ai im anumpulit yak ahanchi tok. Alon vt im okla t_akla itahoba ch_i hoke ; Islael in chipota yakni ima li tok a chukowa ch_i keyu hokvt : Melibah oka y_a a filvmm_it h_vs s_a sanali tuk okvt.

Alon, micha Eleasa itatuklo ka ish ishi cha, n_vnih Ho y_a oiyvt isht ish onashke. Michas Alon a i nafohka y_a ish i shufi cha, ushi Eleasa yak o ish fohkachichashke : mikma Alon vt im okla h_a iba itahoba cha, y_vmmak o ai illa ch_i hoke, achi tok.

Mihma Moses vt Chihowa vt im achi tuk mak o, y_vmihchi tok. Mihma okla moma kvt p_isa h_o, n_vnih Ho y_a okla oiya tok. Mihma Moses vt Alon a fohkvt na holitompa isht v_tta y_a i shufi cha, ushi Eleasa ak o fohkachichi tok. Mihma Alon vt n_vnih

Moses.

paknaka yvmmak o ai illi tok. Mihma Moses, micha Eleasa ita tuklo kv̄t nv̄nih h̄a akowa tok.

Atuk o okla moma kv̄t, Alon vt illi tuk o pisa mv̄t, Islael in chuka achvfa moma kv̄t Alon a nitak pokoli tuchina h̄o ishit yahaya tok.

Hatak hochukma tuchina ilv̄ppvt nv̄nih oiya ka pim anukfila hokv̄no isht il iakaiyashke. Alon vt illa ch̄i hosh nv̄nih h̄a oiylv̄t ia kv̄t ithana; itibapishi i holitopa, micha ushi i holitopa, itatuklo kv̄t ibafohkv̄t aya tok. Nana isht im anukfihinla tok a kv̄na hosh ithana he keyu hoke. Alon vt illa ch̄i kv̄t im vlhtaha tok. Chihowa vt i nukh̄aklo pulla h̄o ai vlhpiesa puta im vlhtaha tok; vba talaia ka chukowa ch̄i kv̄t ch̄ukv̄sh aiokpanchi hosh ia tok pulla il ahna hinlv̄shke.

Pishno vt pilla ch̄i kv̄t pim vlhtaha cho? Anumpa afehna ilv̄ppa iloh il asilhhashke; pilla ch̄i kv̄t pim vlhtaha cho? Chihowa ya it̄inaiyvt pin taha cho? Chitokaka Chisvs a pi Okchalinchi ikbit, anukchietot pi haknip, micha pimi shilombish aiena ka ibbak a e foyuki tuk oh cho? Illi kv̄t na fehna hoke. Yohmikmv̄no nan ashv̄chi i kashofa he im issa asha he keyu: nan ashv̄chi vt nukh̄aklot kancha he nitak in takalicha he keyu hoke: Shilombish Holitopa yvt himakma apehlv̄cha he keyu. Illi cha, Chihowa itikba hikivt, haknip nana a kaniohmi chatuk a il anohonli ka nayopula nana keyu hoke. Iti vt kaniohmi hosh kinafa tukmv̄t, mih mak inli itoyula chatuk oke. Kaniohmi hosh pilli tukma, imoma h̄o

Moses.

nan v_lhpisa h_{vt} p_i ahayucha hi oke. Pilla hi v_t p_{im} v_lhtaha achukma fehna he ak o il ahnashke.

Alon a ishit yayiv_t issa tuk chekosi ma, Kenanait v_hleha i m_iko Alat v_t Islaelait v_hleha h_a ont itibi tok ; micha kanimi ka yukachi tok. Y_umma fehna ka Chihowa v_t apelacha he y_a achunanchit im asilh-ha tok, ahobvshke. Mihma Chihowa v_t anumpa ilbvsha anumpuli ka haklo cha, v_bit tahla ch_i h_o ib-bak fohki tok.

Islaelait v_hleha h_{vt} Chihowa ik ithano okla puta ka v_bit tahli tok o il itim anumpohonlikm_{vt}, Chihowa ak osh atokolit i miha tuk a, y_umihchi tok a ik p_{im} ahakso kashke. Chihowa v_t nan ashvchi y_umma nan v_lhpisa k_vllo onochi ka im ai a_hlich_i atok. Ilap inli i nukkillit, it_i nokowa nana hosh y_umihchi tok keyu. Okla ilvppa puta k_{vt} nan ashvchit ai asha tok hopaki fehna hatuk osh nana p_ummi fehna onvtola he v_lhpesa hatuk o, onohonchi tok oke. V_lhpesa ahni hokm_{vt}, hohchvfo, keyukm_{vt} ililli okpulo, keyukm_{vt} yakni winakvchi isht aya cha, t_umola hinla tok. Yohmi kia ai y_umohma he v_lhpesa ka pishno yokvto kil ithano ak inli kia, ithana hatuk osh hatak o toksvlechi na im anukfila h_a a_iahlich_i tok. Hatak kaniohmi k_{vt} ashvchi atampa k_{vt} inla y_a chohmi tuk keyu, v_ll_osi puta k_{vt} tak-la isht illit taha k_vno, ik yohmi ak inli kia ililli okpulo, keyukm_{vt}, apeli k_vllo, keyukm_{vt} na l_uvt taha, keyukm_{vt}, yakni winakvchi v_t y_ummak inli chohmi ka y_umihinch_i k_{vt} ai asha chatuk.

Moses.

Nana palvmmi onvtola kvt kaniohmi hosh ik mihinti hoh kia, yakni moma Nana im apesa yvt ai vlhpiesa kak o yvmiheha hinla ka pi yimma he vlhpesa hoke. Okla achvfa tuk kia himona achvfa kia illit taha ak inli kia, illi hokvno hatak hikia moma kvt illa chi bieka kia, nitak ataha iksho nana akaniohmi tuk pulla hosh im vlhtoba chikmvno, nana kvt ai vlhpiesa bano tuk vt otvna chi hoke: micha hatak moma nana im vlhpisa kvt ai vlhpesa hosh nan im vlhpisa hi oke.

Amba anumpa hash falamvt isht il anumpulashke, Israelait vhleha hvt nvniH Ho ya issa cha, ia mvt, aiasha kaniohmi ho ashvt aya hosh Okhvta Humma pilla ho ilhkoli tok. Mihma okla hvt ai itvnowa yak o chukvsh ielli fehna tok. Micha okla hvt Chihowa ya i sanalit, micha Moses a i sanalit anumpulit, Nanta katiohmi ho yakni haiaka ai illit pi taha chi ka Echip a ish pi kohchichi tuk oh cho? pvska yvt iksho, oka nana kia iksho hoke: mikma pvska shohvula ilvppa pi chukvsh vt yuwalvshke, achi tok.

Mihma Chihowa vt sinti chilita okla itintakla et pila na okla kopoli tok: mihma Israel okla lava kvt illi tok. Yvmohmi hatuk osh okla hvt Moses a, Pi yoshuba tuk oke; Chitokaka, micha chishno ya i sanalit il anumpuli tuk okvt: Chitokaka ya ish im asilhha na, sinti ishit pi kanvllichashke, im achi tok.

Mihma Chitokaka vt Moses a, Asonak lakna yo sinti ish ikbi cha, iti fabvssa ish on takalichashke,

im achi tok. Atuk o yakohmi tok, sinti vt hatak nana kia kopolikma, asonak lakna sinti yash pisakmvt, okchaya beka tok.

Kvna ho kopoli tuk kia, filema cha, asonak lakna sinti ya pisakmvt, hlakofi beka tok ; amba ik yimmo nukwia, micha a kaniohmi ik ithano filemvt pisa he keyu vto illi tok. * Nan isht im achukma he ya Chihowa vt ilap ahni hosh im apesa tok. Yohmi kvv okla chukvsh kvvlo, micha ilap ai ahni bieka okla yvmma ilap ahni, micha aiokpanchit yakosi iti takla nan im apesa tuk a im antia keyu mvt, nan ashvchi tuk vt nana palvmmi onvtola he vvhpesa ithvnancha he vvhpesa ho im apesa tok.

Asonak lakna sinti ilvppvt ai okchaya ak o isht vvhpisa hatok a vba anumpuli ahli vt ik ahno ka he keyushke. Chan chapta 3 : 14. Yohmi ka Moses vt sinti a kowi anukaka ya vba takalichi tok a, yvmak inli chiyuhmit Hatak ushi vt vba takali pulla hi oke.

15. Yohmi na kvna hosh yvmma i yimmikmvt, ik illo hosh, amba ai okchayvt bilia ya pisa hi oke.

CHAPTER XXIV.

SIHON, MICHA IN TUSHKA CHIPOTA VT ILLIT TAHA.
 OK, MICHA IN TUSHKA CHIPOTA AIENA KVT ILLIT
 TAHA. BALAK MICHA BALAAM.

Moab okla, micha Ammon okla aiena kvt, Lot
 'sht etiaka hoka, Israel okla hvv ik in tanampo ka
 chi ka i miha tok.

Amolait vhleha i miko Sihon im ai vhli ona mvt,
 Moses vt i yakni hlopulla chi kvt asilhhvt, anumpa
 shali vhleha ha pit i pila tok. Yohmi kia Sihon vt
 vhpesa ik ahno kamohmi cha, itiba chi hosh in tush-
 ka chipota hoyot itvnahli tok. Itibi ma, Israel vt
 im aiya cha, i yakni ya ishi tok. Bashan i miko Ok
 ak osh iakaiya kvt Israelait vhleha ha itibi tok : yoh-
 mi na vbit tahlit vmohmichi tok.

Yohmi hayvt Israel vt Moab yakni patali Chatan
 i hvshi akochaka in tennvp ak o binanchit ai asha
 tok. Amolait vhleha ha i miko Sihon, micha Bashan
 i miko Ok vt kanihmi tuk a Moab i miko Balak vt
 haklo mvt, nukshopa tok. I yakni ya nana ik ka-
 niohmicho ka he ya Chihowa vt miha tuk a ik ithano
 tok pulla hoke ; yohmi hatuk osh Israel pulla kak o
 komunta tok pulla hoke. Balak vt Mitian okla ak
 o itapelvt ile kvlluchi bunna tok. Mitianait vhleha
 hak kia komunta hakinli mvt, Moab i miko ya
 anumpa itibaiachvvt nana kanihmi hosh Israel okla

Moses.

hvt mahaya ka i katvpla chi itim apesa tok. Itibit isht ik aiyo kisha kv̄t, hatak hopaii annohowa fehna chatuk osh yakni hopaki Mesopotamia ak o v̄tta ka haklo chatuk osh v̄la cha, Israel a kalakshichit miha chi ho, pit hoyo tok.

Hatak nan ik ithano himak a asha ka chohmit, Chihowa ik ithano nitak yv̄mma foka asha kv̄t, hatak fuppo yosh hatak nana kia, keyukmvt okla achv̄fa nana kia kalakshichit anumpa onochikma, nan ik achukmo ilbv̄sha, micha nan illi nana kia onvtola hinla ka im ahoba beka tok.

Balaam vt hatak fuppo chito hohchifo atok pulla hoke. Chihowa nana moma i shahli, micha nana ho aiahnikmvt im ai ahli ya kaniohmi ka ithana tok ahoba; micha nan ithana kv̄t ilap ishit holitopa he ak o ahnit, ishit toksahanli tok. Chihowa i hopaii yosh aya ilahobi tok.

Moab holitopa vhleha, micha Mitian holitopa vhleha hosh v̄lhtoka cha, Balaam vt v̄lv̄t, Israel a kalakshichit miha chi ka anumpa shalit ilhkoli tok. Mih mak inli Balaam vt anumpa falama ik imo hosh, amba, Himak ninak a ilv̄ppa hv̄chi nusi tuk ma, Chitokaka ak osh anumpa kaniohmi ho v̄m anum-pulikma, anonti anumpa hv̄ch ima la chi hoke, achi tok.

Balaam vt Chihowa ahli ya kaniohmi ka ithana tok; micha Chihowa ak osh Chihowa ahli ya tuk osh Israel a Pehliechika yimmi tok ahoba hoke. Yakohmit ithaiyana hak inli kia, hatak nan ik ithano im

anukfila, micha nana a kaniohmi aiena kvt aiyokoma tok ahoba hoke. Chihowa ak osh moma i shahli ka yimmi cha, yummak osh anumpa ima tuk inla yo nukfohki brnna tok.

2 Pita chap. 2: 15 ka achi kvt, Balaam vt nana ai vllhpiesa keyu yvmohmit nana isht asitvbi ya im achukma tok achi hoka: yohmi hokvt Moab i miko vt nana habenacha he ya ai ahni fehna tok pulla hoke.

Mihma Chihowa vt Balaam a im ona cha, Hatak nanta hosh ilvppvt chi apehvt asha cho? im achi tok. Mihma Balaam vt afalaminchit, Islael a ont kalakshichit miha chi ho Moab i miko vt et hoyo tuk, miha tok.

Mihma Chihowa vt Balaam a, Awant ish ia he keyu; okla ha kalakshichit ish miha he keyu, holitopa hoka, achi tok.

Atuk o onnahinli ma, Balaam vt wakaya cha, Balak i holitopa vhleha ha, Hvch i yakni hvsh ilhkolashke; Chitokaka vt ik ia' ik sum ahno hoka, achi tok. Nana achi ka yohmi ahnit hvsh pisashke. Chitokaka vt nana ahanchi tuk a moma ik anolo tok; anumpa a fehna i shahli, okla ha kalakshichit ish miha he keyu, holitopa hoka, achi tuk okvno luhmit ishi tok.

Mihma Balak vt anonti holitopa kvt tikba yash shahli ho pit i pila tok. Atuk o miko vt, Nana hoh kia is sa minta chi ka ik chi ataklvmmo kashke, chim asilhha lishke. Holitopa fehna chikbi la chi

hoke, micha nana h_o is s_a mihakma, yvmihchi la ch_i hoka. Yvmohmi hoka minti cha, okla ilvppa kalakshichit is s_a mihashke, achi tuk a Balaam a im anoli tok.

Balaam vt afalaminchit, Balak vt tvli hvta, micha tvli holisso lakna vt im aboha ya alota h_o ik svma ch_i hoh kia, Chitokaka an Chihowa im anumpa h_a ola takla, keyukmvt atampa kia yvmihchi la he keyu hoke, achi tok. Balaam vt, la' la he keyu vm anukfilashke, ik acho tok: nana ik achukmo ka, micha nana isht nukpvlli in takalichi ka okokko! ahnit ik anukfillo tok. Balaam vt hatak ahli yatuk osh Chihowa im anumpa h_a im antia bvnna ahli hatuk ok mvt, atokolit afalaminchit, Chihowa vt im okla hatuk osh yukpali tuk a kalakshichit miha la he keyu hoke; anumpa ilvppa himak ma nana hvchik svm acho kashke; peh oh ia' cha, Islaelait vhleha h_a anumpa itinanaiya hvsh itim apesashke. Chitokaka vt yukpali pulla kak o ahni hoka, im acha he vlhpesa tok.

Amba ai anukfilli ik ithano hosh anumpa shali vhleha hvtninak yvmmakma yvmmak inli okla nusi na, himak ma Chitokaka vt anumpa nana h_o acha ch_i ka miha tok. Balaam nan im anukfila kvv ilvppak atok: nan ashvchi fehna ka ithana tok; micha Chihowa atokolit i miha tuk a naksika ya ithana hak inli kia, yvmihchi bvnna tok. Chihowa im asanali kvv nanihma he keyu ka chukvsh vt im anoli tok. Yohmi hak inli kia Chihowa ya ola tak-

lvchit anukfilli hatuk osh, nukfohkikma, Israel a kan-chi cha, Moab ak o apela hinla ka im ahoba tok.

Mihma Chihowa vt ninak a Balaam a im ona cha, Hatak vhleha hash osh chi howvt vlakma, ish wakaya cha, awant ish iashke; yohmi kia anumpa chim achi li kak o ish yvmihcha chi hoke. Chihowa vt, Ia', amohsholit ia kak o ish ai ahni hokvt: yohmi kia anumpa chima li' kak o ish anumpula chi hoke, achi ha tok.

Balaam vt yukpa kv atampa tok ahoba; yohmi hatuk osh hatak vhleha hash osh a howa ha yo ik ahno hosh, onnahinli wakaya mvt, im issuba haksobish falaia ya i patali cha, anumpa shali vhleha ha takla ia tok.

Mihma ia kak o Chitokaka im ai i nukkilli vt libbi tok. Atuk o Chitokaka im enchel vt i sanalit hina takla hikia tok. Om binili tuk issuba haksobish falaia hv enchel a pisa mvt, nukhlakancha fehna cha, hina ya filvmmiit kohcha tok. Mihma Balaam vt issuba haksobish falaia ya falvmmichit hina ya fohka chi hosh isso tok.

A miha laua ho Chihowa vt isht imomaka pihisa chatuk oke. Balaam vt yvmma yvmohmit aya kv il anukfillit pisa he keyu chishba, ahni hosh ik yohmi ahni na, nan inla fehna issuba haksobish falaia yosh nana kaniohomi na isht imomaka pisa tok. Chitokaka vt Balaam a ik ia' ahni tok. Ilap chukvsh nana ahni kak osh yvmohmashke, ai ahni hak inli kia, yvmma yohmi ka im aiokpanchi hatok keyu

Moses.

hoke. Chihowa vt ia chi ka i katupla hinla hak inli kia, v_lhpesa im ahni na, ilap chukvsh ai ahni hosh aya tok. Ia pulla kak o ai ahni tok. I hina vt pakvpi a hollokchi osapa tuklo holihta tahlalaka pit bachaya tok.

Ilvppak o issuba haksobish falaia om binili tuk vt ik peso h_o, enchel vt hina ya hikia tok : issuba haksobish falaia vt pisa mvt, nukhlakancha cha; mallelit holihta ya apokvfa cha, Balaam iyi ya litoli tok. Hotopali na chukvsh libbi mvt, Balaam vt issuba haksobish falaia ya anonti boli tok. Yakohmi hosh Balaam vt anumpa atukla ka ik aiokpacho tok. Im issuba haksobish falaia vt hitukla ha nana inla fehna h_o yohmi ka, kaniohmit aya kv_t nana il anukfillit hikia he v_lhpesa tok. Yohmi kia anonti ia pulla kak o im anukfila tok.

Anonti himakma Chitokaka im enchel vt ai atikonofa fehna a fullotvt isht impakimma, keyukmvt v_lhf_vbekimma kanima kia ia he keyu h_o hikia tok.

Atuk o issuba haksobish falaia vt Chitokaka im enchel a pisa mvt, Balaam vt om binili h_o aka itola tok. Mihma Balaam vt im ai i nukkilli vt libbi mvt, issuba haksobish falaia ya tvbi ishit boli tok.

Mihma Chitokaka vt issuba haksobish falaia itih ha wakvmmi na, Balaam a, Nanta h_o chi katiohmi-chi li h_o ilvppvt ont isht a tuchina mak o is svsscho ? im achi tok.

Mihma Balaam vt, Isht is si yopomo hoka :

Moses.

brshpo falaia vt subbak foka tuk okbano, yohmi tuk okmvt himak a chibi la he tuk oke, achi tok Balaam vt nan vlhpoba yosh anumpuli ka okokko! ik ahno tok. Micha nana inla fehna ilvppa puta kvt yvmohmi ak inli kia, ia li hok bano ahnit, im anukfila tuk a ik shanaiacho tok. Nan ashvchi inla yash anonti nan ashvchi chukvsh okpulo yo vlbillit yvmohmit vlhpoba nan ithana keyu in toksahanli tok hopaki chatuk kia ilbrshali tok.

Balak a im ona pulla kak o ahni hatuk o, Chihowa nan ai im ai ahli, micha nana ai isht ataklvmoa aiena kvt nana ai ahni tuk a shanaia cha he keyu tok.

Issuba haksobish falaia yash osh chashpo ia ik brnnokma nana chatuk a i ponaklo tok; mihma yvmma Balaam afalaminchit, Keyu, achi tok. Yohmi ma Chitokaka vt Balaam nishkin a fatvmmi na Chitokaka im enchel vt brshpo falaia shufit, ibbak isht ieshi cha, hina ya hikia na pisa tok; mihmvt noshkobo ha isht akachunoli cha, nashuka ya isht hlipvt aka itola tok.

Mihma Chitokaka im enchel vt, Nanta katiohmi ho ilvppvt ont atuchina mak o chim issuba haksobish falaia ya ish isso cho? Yakeh! chim i sanali la chi hosh kohchvt aya li tuk oke. Sa tikba ya ish ataya kvt ai vlhpiesa keyu hoka.

Atuk o issuba haksobish falaia vt sa pisa cha, ilvppvt ont atuchina mak o a shanaivshke. Ik sa shanaio ke tuk okma, a himak chibi li pulla cha

Moses.

yummvno okchalinchí chi la he tuk oke, achi tok.

Mihma Balaam vt Chitokaka im enchel a, Si yoshuba tuk o a sanalit sa tikba ish hikia ka ak ithano tuk okvt; yvmohmi hoka himak a ik chim vlhpiesok ma, anonti falamvt ia lashke, achi tok.

Hatak nan ashvchi fehna ilvppvt falamvt ia ka ik bunno fehna tok. Nana ai vlhpiesa keyu ka yvmohmit nan asitrbi ya asitia tok.

Ish ia he keyu: Israel a kalakshichit ish miha he keyu: Chim i sanali la chí hosh kohchvt ia li tuk oke. Sa tikba ya ish ataya kvv vlhpiesa keyushke, ahanchi puta ka Chihowa vt ahanchi tok. Yohmi ak inli kia Balaam vt imilayak chito, micha nan isht a holitopa he aiena ka Balak vt im issa tuk a issa ik bunno tok.

Im issuba haksobish falaia boli tuk vt enchel ak o ik peso hatuk osh, yvmihchi tuk ak o isht ile miha hak inli kia, ilap nan ashvchi tuk ano nukhaklot ik il anolo tok.

Peh, a sanalit sa tikba ish hikia ka ak ithano hokvt, Si yoshuba tuk oke, achi tok. Vlhpoa ya boli tuk okvto enchel vt itikba hikia ka ik peso kak atuk, isht ile miha hak inli kia, Balaam ataya kvv vlhpiesa keyu kak o, i sanali hosh hikia tuk a miha tuk ahno, na yohmi ik ahno tok. Ik chim vlhpiesa, hokma, falamvt ia lashke, achi tok. Nana hokvno ahli ahna he vlhpiesa ka enchel vt im anolit, ataya kvv ik vlhpieso ka im anoli tuk a tok keyu cho?

Moses.

Nana hosh Balaam chukvsh a foyuka Chihowa vt ithana tok ; nana ai ashvchi puta chukvsh vt asitia ka ithana tok. Chihowa vt vhpesa ahni cha, nan isht ataklvmoa itikba in takalihinchi kv, im okla i holitopa ya chi hosh atokoli tok a kalakshichit anumpa onochi kv nan ashvchi fehna ka achukmalit anukfihinla chi ha tok. Nana ka kaniohmi kv nana ka nukfohkicha hinla tok.

Yohmi hak inli kia peh ik chim vhpeso hokma, anonti falamvt ia lashke, achi illa tok. Peh si achukmakvt aya la he keyvkmvt, ishit svlla he pullakmvt, falama lashke, achi ka nan isht inla keyu tok. Amba ia kak o bvna moma tok. Anonti isht imomaka pisa tok ; mihma ia bvna kak osh imoma ma, enchel vt hatak vhleha hash awant ish iashke ; yohmi kia anumpa chim anumpuli li kak o yvmmak o ish anumpula chi hoke, achi tok.

Hatak nan ashvchi fehna kaniohmi kv, Balaam im issuba haksobish falaia vt hatak itih chohmit anumpuli tok anoli, Holisso Holitopa ilvppa takali ka ishit yopulvt, olvli bvna kv asha chatuk. Yohmi hokvto peh ilap chukvsh okpulo ak o otvvinchi hoke. Chihowa nana moma i shahli, micha nana ho ai ahnikmvt im ai ahli vt ai ahnikmvt nan vhpoba ya anumpulicha he keyu cho ? Yvmmak osh anumpohonli ma, nana moma kv toba tok : yvmmak osh, Tohwikelashke, ahanchi ma, tohwikeli tok. Im anumpa nan isht ai ahlichu pulla hosh yakni puta ka ikbit tahli tok osh, halvllit ieshi ho okpulot

Moses.

ik taho, micha yakni puta ka im apesvt pehlichy ya hatak peh nitak achvfa chohmi, ilap im ilhfiopak ash inli kia halanla he keyu vt hikia cha, Chihowa nan vllhpoba puta ikbi tuk vt ahni hoh kia, anumpulichi na nan vllhpoba vt anumpa kvllochit Balaam a im anumpula he keyu, acha hinla cho ?

CHAPTA XXV.

BALAAM VT ISLAEL OKLA HA YUKPALIT MIHA. NAN ISHT IK IM ACHUKMO KA HE BALAAAM VT MIHA BUNNA.

Yohmi ma Balaam vt Moab hatak holitopa vllheha takla ia tok. Chitokaka im enchel vt vllhpesa, im ahni tok. Hatak vllheha ha awant ish iashke ; yohmi kia anumpa chim achi li kak o yummak o ish anumpula chi hoke, achi tok.

Ai anumpula he vllhpesa, hosh anumpuli ka chohmit, Sa tikba ish ataya kvv vllhpiesa keyushke, achi ; micha, Anumpa nana chim anumpuli li kak o ish im anumpula chi hoke, achi aiena hokvt, Balaam i haiaka tok enchel ilvppvt, Nan itim apesa Enchel, yummak o Apostel Chan vt Chisvs Klaist Chihowa mak osh nipi il ai ieshit otvnishke ahanchi tok mak o, pim ahoba chatuk oke.

Issuba haksobish falaia vt hatak-itih isht anum-Moses.

puli kv̄t, Balaam vt ilap itih keyu, micha ilap im anukfila keyu, amba Chihowa ak osh anumpa kaniohmi h̄o itih h̄a fohkikma, mihiyo anumpula he ya im av̄chi tok pulla hoke.

Micha ilv̄ppa yakohmi hoke, hatak nan ashv̄chi yosh Chihowa im anumpa anumpohonlikmvt, peh itih ak o isht anumpuli hoke. Amba hatak achukma hokv̄no Chihowa vt im anumpa h̄a chukv̄sh a fohki na ai vlhpiesa kak o yvmohmit aya hoke.

Atuk o Balak vt, Balaam vt vla na haklo mvt, afamvt ia tok. Atuk osh Balak vt, Achunanchit chim asilhhvt chi hoyo li tuk keyu cho? Nanta katiohmi h̄o chik sv̄m vlo tuk oh cho? holitopa chinto chikbi la hinla keyu cho? im achi tok. Mihma Balaam vt Balak a, Yakeh! chim vla lishke; himak a nana achi la hinla hoh cho? Anumpa nana h̄o Chihowa ak osh satih h̄a fohkikma, anumpuli la chi hoke, im achi tok.

Nana ataklv̄moa tuk puta kano Balaam vt ik anolo tok: enchel vt i sanalit hikia tuk ano ik anolo tok: nana afehna yohmit issuba haksobish falaia vt anumpuli tuk ano anumpa achv̄fa kia ik acho tok; okla h̄a kalakshichit ish anumpula he keyu, holitopa hoka, achi tuk ano ik anolo tok.

Hatak chukv̄sh nukwia nana ka ahah! ahni fehna atok ahobv̄shke. Chihowa ahli vt im apesa kv̄t, Israel a kalakshichit ik miho ka he i miha tuk a kobv̄ffi cha, im ai i nukkilli isht il onochi ka nukwia tok. Yohmi kia yvmihchi cha, na hvlbena ishi bvnna

tok. Nan anushkunna, micha holitopa bunna hatak atuk osh kaniohmichit isht ahanta na miko vt i kana he, mikma na hvlbina im isha he aiena kak o ai ahni tok.

Apehlichika miko ai vta miko vt ia ma, awant ia tok. Mihma Balak vt chukfi, micha wak aiena ka isht aiokpvchi tok. Yohmi kia na-holba aiokpvchi yatuk okvt i na-holba ak o isht aiokpvchi tok pulla hoke.

Nitak atukla ma miko vt Balaam a ishi cha, Baal im a chabaka puta ka na-holba ilvppa ai aiokpvchi chatuk, Israelait vhleha i binah ai asha ka pisa chi ho isht ona tok.

Balaam ash osh miko vt alta untuklo ho ikbi cha, vbit isht aiokpvchi ya wak untuklo, micha chukfi nakni untuklo ho atahla chi ho, i miha tok. Mihma atahli tok : mihma Balak, micha Balaam itatuklo kv alta puta wak achvfa, micha chukfi nakni achvfa ai yukali onochit isht aiokpvchi tok.

Atuk o Balaam vt Balak a, Hukmit isht aiokpvchi ya bilika ish hikiashke; mikma ia lashke: Chitokaka vt ant si afama yoba na': micha nana ho vm otvninchikma, chim anoli la chi hoke, achi tok.

Yakohmit Chihowa ahli ya aiokpvchit ilahobi mvt, nana akaniohmi chatuk ak o pit aieninchit yvmihchi kv, Chihowa ak osh nana ho apesa chi ka miha tok.

Chitokaka vt tikba ka nokowa hosh afama tuk atok, Anonti Chihowa vt afama ma, Balaam nana

yvmihchi tuk vt isht ilauta tok. Alta untuklo ho ikbi lishke; micha wak achvfa, micha chukfi nakni achvfa aiyukali ho onochit isht aiokprvchi lishke, achi tok. Mihma chekosi falamvt miko ya im ona chi ka Chihowa vt i miha tok; micha anumpa anumpula chi ka nukfohki tok. Nana ai ahni tuk a keyu hak inli kia, nana akaniohma he vt ik im iksho hosh, peh im antia pulla chi hatok. Chihowa nan isht im ai ahli vt onvtoyula kv̄t il akostininchi hak inli kia, im asanalit miha kv̄t nanihma he keyu kv̄t ithana tok.

Balaam vt ai vlhpiesa keyu ho yvmohmi hosh Chitokaka ya hoyo hak inli kia, hatak nan ashvchi ilvppa afama cha, im anumpuli kv̄t nana a kaniohma he ahni hosh, yvmohmi tok. Israel, micha nitak moma chvch hikia kv̄t nana chukvsh isht ai yiminta he; micha nan i miha aiena hatok. Micha in tv̄vp puta kv̄t ahah! ahna he i miha hatok: micha hatak chukvsh vt okpulo atampa ka otvninchi bv̄nna hatok.

Chitokaka vt Balaam a anumpa ima tok. Micha Chitokaka vt Balaam itih ha anumpa fohki cha, falamvt Balak a ish im onashke; micha yakohmichit ish im anumpulashke, achi tok. Mihmvt nan isht vlhpisa ishi cha, anumpuli mvt, Balak vt Alam a ai isht sa kohchit, micha hvshi akochaka pilla nv̄nih ha a sashtvla cha, Chekob a kalakshichit is sa mihashke: micha vlv̄t Israel a ant is sa pafashke, achishke.

Katiohmi kak osh Chihowa vt kalakshichi tuk keyu ka kalakshichi la hinla cho? micha katiohmi

Moses.

kak osh Chitokaka vt pafa tuk keyu ka pafi la hinla cho ?

¶ Tvli chito paknaka ya hiki vt pit pisa li hokvt ; micha nvnih paknaka ya hiki vt pit pisa li hokvt. Yakeh ! okla ilvppvt ilap bieka hosh ai asha chi hoke : micha okla inla puyuta moma ka iba holhtiena he keyu ka chi hoke. Okla ila hieli, okla inla fehna ya chi achi hosh yvmma achi tok.

Chekob vt lukfi pushi chiyuhmi ka kvta hosh hotihna cha, Israel vt kvshkoa ont ai ushta hoh kia hotihna hinla cho ? Ai vlhpiesa illi kak o chohmit svllashke, micha vm ai ishtaiyopi kvv yvmmak inli chohmashke, achi tok.

Balaam vt hatak achukma keyu ho kak osh ai vlhpiesa illi ka chohmit illa he ya ahnit, anumpuli tok a hinla chishba. Yohma hinla hoke. Chihowa im okla vhleha hvv yakni isht ahalaia, micha shilombish isht ahalaia aiena ka okchaya takla, micha illi haya aiena kvv nana ai yukpa he puta ka Balaam vt ithana tok ahobvshke. Anumpa hvv achukmalit hvsh anukfillashke. Ai vlhpiesa nana a kanihmi ak o chohmit ahanta lashke, achi tok keyu : amba illi kak o chohmit svllashke, achi tok. Hatak nan ashvchi yoh kia ai vlhpiesa vt illi kvv im achukmvshke, ahni chatuk oka, yvmmak inli chiyuhmit im anukfila tok. Vba anumpa yimmi vt nan illi onvtola chikmvv, chukvsh nuktaiyalvt, im aka chunoli chatuk ; shilombish vt haknip a iti mokofa chi hvshi kanvlli vt vlakma, komunta he vlhpiesa kia, chukvsh a hlamp-

Moses.

kohonchi chatuk oke. Na yimmi vt illa chī hosh itoyula kia, chukvsh na yukpvt, itī kanomi puta ka, micha yakni paknaka nana ai yukpa ai asha puta ka hvsh ai ashashke, ahanchi chatuk aiena kak o, hatak nan ashvchi hoh kia yimmi illi kak o chohmit illi ka achukmvshke, ai ahni chatuk oke.

Hatak moma kv̄t nan ashvchi ya ik kancho hoh kia illikmv̄t, ai ilbvsha onvt ik ilbvsho ka he yokmv̄t, yukpa hinla hoke.

Ai vlhpiesvt illi ya chohmit sv̄lli hokbano ahni; micha si yvmohma chī hak inli chechuk ahni : micha yohma he ya okla im anukfihinla kia, nan ashvchi ak o chukvsh vt asitia kv̄t kv̄llo fehna hatuk osh, chukvsh kv̄llo imomvt mahaya hoke ; micha yakohmit nan ashvchi moma hosh illit, Balaam ak atok mak inli chohmi chatuk oke.

Balak vt Balaam a, Nanta mak o is si yvmihchi cho ? An tv̄rvp v̄hleha ha kalakshichit anumpa. ish onocha chī hō chi hoyo li tuk oke ; atuk ash o yakeh ! na yukpali anumpa hō onochit ish miha biekashke, im achi tok.

Mihma afalaminchit, Ahah ! ai ahni lish, nana Chitokaka vt satih ha fohki kak atuk moma kak o, anumpuli la he vlhpesa keyu cho ? achi tok.

Mihma Balak vt, Inla hō si awant ish ona cha, yvmmak o hikivt ish pisashke, chim asilhha lishke : ont v̄hli fehna kak bano hō ish pisa chī hoke ; micha moma ka ish pisa chī keyu hoke : micha yvmmak o hikivt kalakshichit anumpa is sv̄m onochashke, achi tok.

Miko vt im asilhha ma, Balaam vt awant ivt Piskah nvnih paknaka ona tok. Alta untuklo kv̄t anonti toba ma, alta achvfa ka wak nakni achvfa, micha chukfi nakni achvfa aiyukali h_o onochit isht aiokpvchi tok.

Balaam vt yvmihcha hinla hokmvt, miko ya i yvmihchit yukpa la hinla kv̄t, nukfohki bnna tok.

Hatak tuklo ilvppa Chihowa vt nanta katiohmi h_o i sanalit nana palvmmi ik onochi tok chishba, il ahni chiyuhmishke. Yohmi kia Chihowa vt ilap nana ai ahni kv̄t ai ahlichā chī hosh, Balaam a ok-chalinchī tok. Micha Israel na yukpali himona onocha chī hosh anonti miko ya im ona tok.

Nanta h_o Chitokaka vt anumpuli cho? Balak vt achi tok.

Mihma Balaam vt Chihowa vt hatak atuk osh holaba he keyu, micha hatak ushi yatuk osh na-miha tuk vt nukhaklo cha, issa he keyu hoke: nan achi tuk vt ik yvmihcho ka hinla cho? micha anumpuli tuk vt ahlichā he keyu cho?

Yakeh! yukpalit miha la chī h_o vm apesa tuk oke: micha yukpali tuk keyu cho? atuk o inlachi la he keyu hoke.

Chekob a nan ashvchi vt atakali na pisa tuk keyu hoke. In Chitokaka Chihowa vt ibafoyuka hoke; micha miko shakapa hosh ititakla ya takali hoke.

Chihowa ak osh pehliechit Echip a kohcha tok. Unikon im i hlampkoyo ieshi hoke. Chekob a isht

Moses.

a hullot isht haksicha he vt iksho pulla hoke. Israel a i sanalit fappula he vt iksho pulla hoke ; nitak himak a ont inlohmikma Chekob, micha Israel a Chihowa vt nan atahli tok vto, acha hi oke.

Yakeh ! okla hvt koi chito chohmit wakaya hi oke ; koi himita chohmit ile wakayacha hi oke : nawehpoa ik po kisha kvt, micha illi issish a ik ishko kisha kvt itoyula he keyu hoke. Na yukpali anum-pa onochit miha kvt ik tahlo kisha, Balak vt im ahoba mvt, chitolit, Kalakshichit, micha yukpalit miha, kanimampo kia chik miho kamohmashke, achi tok.

Mihma Balaam vt afalaminchit, Chitokaka vt nana ho anumpulikma, yvmmak o yvmihchi la chi hoke, chim achi li tuk keyu cho ? achi tok : ilap vto nana isht il a miha mvt, Chitokaka ak o onochi tek.

Ont atuchina mak o alta untuklo kvt toba tok. Mihma wak nakni untuklo, micha chukfi nakni untuklo ho onochit isht aiokprchi tok. Anonti Chitokaka vt im anumpa ha Balaam itih ha fohki tok.

Chekob ma ! chi binah hvt aioklishke, Israel ma ! chim vlhtipo vt aioklishke : okfa ho chiyuhmit, micha osapushi yosh okhina ontalaka chiyuhmit, micha Aloes iti balama yo Chitokaka vt hokechi tuk chohmit, micha iti chuahla yosh oka lapali ka talaia chohmit patayvshke.

Im isht ochi oka vt ai vlhto tuk a yvnullihinja hi oke, micha im isht atiaka vt pehna chohmit oka laua ho ai asha hi oke : micha i miko vt Akak a i

shahla hi oke, micha im apelihchika vt chaha hi oke.

Chihowa ak osh Echip a apelihchit kocha tok. Unikon im i hlampko ieshi kak o chohmi hoke: okla in tenvp puta ka vrvt tahla hi oke; micha i foni ya kobahlihinchit, micha im oski naki ya ishit nvhlit hlopulicha hi oke.

Koi chohmit tvshki tok; micha koi chito yo chohmit itoyula tok. Kvta hosh ilhkolichit waka-yvcha hinla cho? Kvna hosh na yukpali chi onochikmvt, na yukpa hoke; mikma kvna hosh kalakshichit anumpa chi onochikmvt, kalaksha hi oke, achi tok.

Mihma Balak vt Balaam a i sanalit nuklibisha mvt, ilap ibbak a isht it ai issochi tok: mihmvt Balak vt Balaam a, An tenvp a kalakshichit anumpa ish onocha chi ho, chi hoyo li kash o yakeh! ilvppv ont isht atuchina mak o na yukpali anumpa ish onochi biekvshke.

Yvmohmi hokvt himak a malelit ish ai vta ya ish onashke: holitopa fehna chikbi la he ahni li tuk oke: yohmi tuk kia, yakeh! a holitopa ish isha he tuk a Chitokaka vt chi katvplishke, achi tok.

Chitokaka ak osh nana ho anumpula he i mihakma, yvmmak o miha he im anumpa shali vhleha ha im achi tok vt im anoli tok: micha Balak vt tvli hvta, micha tvli holisso lakna ya aboha alota ho ik ima hoh kia, Chitokaka vt nana apesa tuk a vbanvbla he keyu, miha tok.

Micha achakalinchit Israelait vhleha hv im okla

Moses.

h_ə kaniohmicha he, okla ilvppa puta ka vbit tahli cha yakni y_ə im ishit a binila he y_ə Balak a im anoli tok.

CHAPTA XXVI.

BALAAM VT HATAK KANIOHMI TOK. ISLAEL OKLA H_ə HAKSICHIT ASHVCHICHA CH_i KA BALAK A I MIHA. MOSES VT ILLA CH_i KVT VL_ə HOSI KA IM AN-NOA. CHOSHUA AK O MOSES A ATOBBICHIT ATO-KOLI.

Ilvppa fokali, keyukmvt i himmak chekosi ma, Balaam vt Balak a Israel okla h_ə nan ashvchi y_ə ishit haksicha he i miha tok: mihma yvmmak o aghi hosh Moab, micha Mitian ohoyo vt haksichit na holbvt toba aiokpvechi impvchi puta ka isht ohona tok Nana ka ai ahli fehna na laua kvt yoshuba tok.

Mihma Moses vt Israel a im il ai okhvt Mitian a in tanampa chi Chitokaka vt i miha tok. Mihma Mitianait vhleha h_ə in tanampi cha, nakni moma ka vbit tahli tok; yohmi kia ohoyo hano okchalinchitok.

Mihma Moses vt ohoyo moma ka hvsh okchalinchit cho? Yakeh! ilvppa puta kak osh, Balaam vt i miha ma, Peo pulla ka a yvmohmit Israel vt Chitokaka i yoshuba na Chitokaka im okla moma ka ililli okpulo vt onvtoyula tok, achi tok.

Amba Balaam, Israel ashvchichi ak okvto illit Moses.

taha tuk a takla itoyula na pisa tok: illi hokvt ai vhlpiesa illi ka ik chiyuhmo: micha im aivhli kv̄t yv̄mma ik chiyuhmo tok. Hatak osh anumpa ahli ya yimmi kia, ilap im anukfila bieka hosh ayvt illi mak osh yvmohmi tok.

Apostel achvfa Pita vt nan ashvchi liteha, micha nan ashvchi yuwala yvmohmi isht anumpuli mvt, Yoshubvt itynowa hoke; micha Balaam vt nan aivhlpiesa keyu isht vltoba yak o anuksitia yak osh nana kaniohmi tok ak o iakaiya hoke.

Yakohmi ititakla ka Israel okla hv̄t Moab i yakni patali, Chaton okhina bilika, Cheliko ichapaka yak o binanchit ai asha tok. Balaam ak osh kaniohmi chi hosh na yoshuba chinto ka yvmihchicha he, ape-sa tok o, e haklo tok. Nan isht nukpv̄llichi vt ai ahli tok: yohmit nan ashvchi ik achukmo fehna ka Israelait vhleha hv̄t yohmi mvt, Moab, micha Mitian ohoyo vhleha hv̄t haksichi na, nan vbit na holbvt toba isht aiokpv̄chi, micha na holbvt toba impv̄chi vpa, micha i na holbvt toba chito okpulo Baal Peo ya itikba i hv̄chukbihlepa aiena ka iba takla tok. Nan isht hofahya he vhlpesa nan ashvchi puta ka yvmohmit, Chihowa im ai i nukkili isht il onochi tok.

Hatak nan vltoka vhleha hv̄t nan ashvchi tuk i shahli puta ka ishi cha, okla a pisa ho, vba takalichit vbit tahla chi ho, Chihowa vt Moses a im apisa ma, tohno tok. Abeka okpulo mvt, binah puta ka aya na laua kv̄t illi tok.

Komuntvt yakohmit asha itin takla ma, okla Moses.

moma kv̄t Chihowa itikba chukvsh il akanlosichit, okla moma im vlhtipo okhissa ya itikba yahayvt ai asha itintakla ma, Simeon ap ehlich i achvfa hatak holitopa hohchifo kv̄t Simli yosh, nukwia ikshot, nan ashvchi ik achukmo fehna ka yvmohmi tok.

Moses vt p̄isa h̄o, micha okla hv̄t p̄isa h̄o, Simli vt Mitian ohoyo ishi cha, yohma he keyu Chihowa vt apesa tok ak inli kia, i binah h̄a isht vla tok. Atuk o Eleasa ushi Finehas vt pisa mvt, okla moma takla gsha tuk vt wakaya cha, tvbi tvli halupa ontvla ishi cha, hatak ash, micha ohoyo hash itaienin chit nvhlit hlopullich i na illi tok. Mihma ililli okpulo vt yokopa tok. Mihma ililli okpulo isht illi tahlepa sipokni pokoli tuklo akucha ushta hoke.

Mihma Moses vt okla h̄a tvnv̄p aya hinla ka holhtina isha ch̄i ka Chihowa vt im apesa tok.

Holhtina moma kv̄t tahlepa sipokni tahlepa huanali, micha tahlepa untuklo, micha pokoli tuchina tok.

Apehlich i kanohmi tuk vt, ap ehlich i achvfa kv̄t laua kak osh kaniohmikmvt, isht vlhpisa hosh yakni ya na shoeli hosh itakvshkoa hi atok. Lefai isht atiaka yvto ap ehlich i inla ya takla ik esho tok. Okla moma im vlhtipo holitopa yatuk osh i himmak ma, Tempel nana isht ai vtta ak o vlhtoka tuk okvt. Nan vbit isht aiokpv̄chit im issa, micha na holitopa Chihowa isht aiokpv̄ch i puta apistikeli ak o a yvmohma he vlhpesakmvt, okla h̄a nan im av̄ch i aiena hi a tok. Naholitompa isht ai vtta ya Lefai in chu-

Moses.

ka achvfa ya chuka achvfa Alon, micha im isht atia-
ka aiena kak osh isht vtta hi atok. Amba Lefai
apehlichi achvfa moma kv̄t, Chihowa ai okpv̄chit ai
asha ka pehliecha he vlhtoka tok. Ai asha ch̄i ka
tv̄maha holihta ima mvt, pinak vpa ch̄i ka nan isht
aiokpv̄chi ak o ima tok. Ilv̄ppak o vba anumpa
ithvnanchi ya okla hv̄t nan isht apelacha he vlhpesa
ka isht il ithaiyana hoke. Testament sipokni, mi-
cha himona aiena kv̄t anumpa h̄a onohonchi hoke.

Nitak yv̄mma Lefai apehlichi vt holhtina kv̄t
tahlepa sipokni pokoli tuklo akucha tuchina tok.

Israelait okla moma kv̄t Ech̄ip a kohcha mvt,
afv̄mmi pokoli micha atampa hosh kohcha tuk vt
achvfa kia ik okch̄ayo, amba Moses, micha Kaleb,
micha Choshua ak illa tok.

Kenan yakni ya ishi kv̄t, okla yv̄mma a sha tuk a
tihlelit tahla he, i na-holbvt toba puta okpunit tahla
he, micha im achahaka puta na-holbvt toba ai aiokpv̄-
chi chatuk a kinv̄ffit takla he ya atokolit im apesa tuk
atok. Yakni ya okla a sha ka vbit tahlit ik lushummo
ke tuk okma, okch̄ayvt a sha tuk vt ataklv̄mmi fehv̄t,
yoshublich̄a he: yohmikma okla yv̄mma puta ka
kaniohmichi tuk vt, Israel okla h̄a chohmicha he,
Chihowa vt miha tok.

Moses vt okla h̄a pehliechit yakni im issa tok a
isht on̄a hosi tok. Mihma ola in tv̄nnv̄p ai illa ch̄i
ka, Chihowa vt im anoli tok. Mihma hatak achuk-
ma, micha im okla i holitopa, ilap chohmi, hatak
vlhpesa hosh vlhtobvt vlhtoka cha, yakni im issa tok

Moses.

a pehlichit ishit chukowa chi ka, Moses vt im asilh-ha tok.

Mihma Chitokaka vt Moses a, Nun ushi Choshua, hatak shilombish foka ak o ish ishi cha, chibbak isht ish om bitepashke. Micha Eleasa na holitompa isht vtta itikba, micha okla moma itikba ish hilechashke; micha okla pisa ho, anumpa atokowa ya ish imashke.

Micha chim aholitopa ya ish onochashke; mikma okla moma kv̄t im antiashke, achi tok.

Mihma Chitokaka vt im apesa tuk mak o, Moses vt yvmihchi tok. Mihmvt Choshua ya ishi cha, Eleasa na holitompa isht vtta itikba, micha okla moma itikba hilechi tok.

Mikmvt Chitokaka vt im apesa tuk mak o, ibbak a onochi cha, anumpa atokowa ya ima tok.

Moses vt apissanlit Chihowa ya itim anumpo-honli tok kia, Choshua vto ik yohmo ka chin tok. Chitokaka ya nan i ponaklo b̄vnnakma, na holitompa isht vtta i shahli Eleasa ak osh im i ponakla chi ha tok. Chihowa vt pehliechi kv̄t imoma he miha tok. Chihowa vt issa he keyu tok: micha in t̄v̄v̄p̄ puta imaiyachi chit iki v̄hleha h̄a yakni im issa tok vt isht ona chin tok.

Ilv̄ppa fokali kak o Chitokaka vt Moses a ima na achakalichit. Israēl okla h̄a nitak achv̄fa aiyukali, micha wek achv̄fa aiyukali, micha hv̄shi achv̄fa aiyukali; micha afv̄mmi achv̄fa aiyukalikma, v̄bit isht aiokpv̄chi nan v̄lhpisa, micha nana a kaniohma he

puta ka im anoli tok. Micha impvchi holitopa isht asha he, micha nana inla laua aiena ka ithanvt isht asha he ya im anoli tok.

Mitian okla hak kia nan ashvchi vt im alota hatuk oka, Chihowa vt apesa tuk mak o, vbit tahli tok. Micha kaniohmichi hosh nana ashvchi ya nana palvmmi ka ak onochí, ahnikmvt, ai im vlpiesa hokvt.

Balaam okvto Mitianait vhleha hvt illit taha ma, takla illi tok a e haklo tok oke. Yvmmak osh nukfohki na Islaelait vhleha hvt nan ashvchi chinto fehna yvmohmi tok. Nan ashvchi ya ilap ibbak nan atahli tuk ak inli hosh hokli hoke. Kva hosh ai vlpiesa hatak a yoshublichit ik ai achukmo isht ayakmvt, ilap i hichukbi ak inli ho pit itula hi oke.

Chihowa vt nana kaniohmichit isht ahanta kvv ilap ai ahni bieka hosh yvmihinchit hoke. Nan ashvchi ya sakkit nana palvmmi onocha he ai ahnikmvt, ahlakofa he vt iksho hoke. Ai achukma vt iksho, amba nan vlpesa kak o yvmihchi kak illa hoke. Chihowa ya ichapvt ahanta kvv, nana ka ai ahla he im ahoba he keyu hoke. Ont ai ishtaiopi ka Balaam vt kaniohmi tok a iloh ithaiyana cha, Chihowa i yoshuba ka pi nukwiashke.

CHAPTER XXVII.

LUBEN, KAT, MICHA MANASSEH ISHT ATIKA IKLUNA
 KUT YAKNI UT IMMI HACH₁ HOSH CHATAN OKHINA
 1 HUSHI AKOCHAKA IN TUNNUP AK O AI ISHI
 BUNNA. A HLAkof₁ TUMAHA PUTA KA MOSES UT
 APESA. ISHTAIYOPI MOSES UT IM ANUMPULI.

Luben im vlla vhleha, micha Kat im vlla vhleha
 aiena kut wak im apakna fehna hatuk osh, Chatan
 okhina hvshi akocha ka in tunnup a yakni vt wak
 aiasa achukma fehna h_o pisa mut, a binili bunna
 hosh, Moses a ont im asilhha tok. Ummona kuno
 okhina in tunnup okla asha kak o tihlelit kocha
 wehlit ia ik bunno kak o, Moses vt im ahoba tok
 kia, apelhichi inla vt tunnup aya ka apelvt ayvt, iti-
 himbi na yakni ya imaiyvt tahla he, im achi tok.
 Nana miha tuk vt ai ahli bat fullota he okuno, Mo-
 ses vt vlpesa im ahna hinla, miha tok. Yohmi h_o
 Luben apelhichi, micha Kat apelhichi, micha Ma-
 nasseh apelhichi ikluna aiena kut Chatan okhina hv-
 shi akocha ka in tunnup ak o i yakni ya ch₁ hosh ai
 ishi tok.

Atuk o Chihowa ak osh apesa h_o Kenan yakni
 ai vlli vt vlpisa tok. Mihmut apelhichi kanohmi
 ka itakvshkola he vt vlhtoka tok. Yummvt Eleasa,
 micha Choshua, micha apelhichi achvfa aiyukali ka,
 hatak holitompa i shahli achvfa bieka hosh aiena he
 atok.

Moses.

Yohmi hō Lefai ishtatiaka yvt aiasha chī ka tvmaha holihta pokoli ushta akucha untuchina, mi-cha yakni apakfoyupa aiena ka ima hi atok. Tvmaha holihta ahlakofi yosh yvmma hannali hosh, tuchina bika okhina tahlalaka taloha hosh vlhpisa chin tok.

Israelait vhleha hā hatak a kvna hosh vbikma, i kanomi ak osh vbi kash vbit il ai okha hosh ai ashtv isht auehinchī na hopaki tok. Yohmi tok ak inli kia, Chihowa vt vlhpesa ahni cha, tvmaha holihta hannali hō a hlakofi ya apesa tok. Yohmi tuk o kvna kia inla ya vbi bvna keyu hosh vbikmvt, tvmaha holita ilvppa kanima ka malelit ont chukowa cha, okchaya hi atok. Amba vbi bvna hatuk okma, isht asha na anumpa onvtola hokmvt, illa hi atok. Amba ish kanvpa hō vbi hatuk okma, tvmaha holihta ahlakofi ona tuk vt, achukmvt ahanta na nitak yvmma fehna ka na holitompa isht vta anta tuk vt illikma, kanima aya bvnakmvt ia he; yohmikma kvna kia ik atakvmmo ka hi atok. Amba na holitompa isht vta vt ik illo kisha hō, tvmaha holihta ya kohchvt ayakmvt, hatak vbi tuk vt itai illa hinla tok.

Hatak vbi i nan vlhpisa ilvppvt Naholhtina Chap. 35 : 30, ak o vttvt ia hosh ont vhli ka ona hoka achukmalit itim anumpohonla he vlhpesa hoke.

30. Kvna kia hatak vbikmvt, nan atokoli vhleha hosh nan anohonli pulla hō illa hi oke. Amba atokoli achvfa hosh hatak a atokoli hokvno illa he keyu hoke.

Moses.

31. Micha hatak vbi vt illa he vlhpesa ka im ilhfiopak ishit chumpa ya hvsh isha he keyu, amba illi pulla hi oke.

32. Micha malelit tmaha holihta ont chukowvt hlakofi tuk mvt kohchvt, anonti yakni yash ahanta chi ka na holitompa isht vttā vt ik illo kisha ka, vltoba hvsh isha he keyu hoke.

33. Yohmi hosh yakni hvshai asha tuk vt hvchik litehlo kashke: issish ak osh yakni ya litehli hoka; micha yakni vt issish on hlatapa tuk vt kashofa he keyu, amba hlatabli tuk im issish ak illa hinla hoke.

34. Yomohmi hoka yakni hvsh ai asha chi micha ai ahanta li ka hvchik litehlo kashke. Chitokaka sia hokvt Israel im vlla vhleha takla ahanta li hoke.

Tmaha holihta ilvppa hatak vt on chvfvv okchaya hi atok; ymmvt Paul vt Heblu ya i holissochi mvt, Chitokaka Chisvs Klaist hatak yoshuba ai okchaya ya, pit bihlibli hoke, achi tok.

Hatak yoshuba ai okchaya vba anumpa ai annohwa ya il on chahafa tuk oh cho? Yohmi tuk okmvt, pim achukma hoke: nan ik achukmo ishit pi nuskhopa he keyu hoke. Nam il ashvchi vt nukhaklot, micha Chisvs Klaist a il i yimmi pulla hosh, ai okchaya ymma il iba foyuka tuk vt pim ai ahlashke. Atukma ymmak o e hielī ho, illi kvv ant pi ahayuchikma, ivt Chitokaka takla ont il ahanta na biliashke.

Moses vt illa he nitak vt im a tikeli kv̄t ithaiyana tok. Chatan a vb̄anv̄blit im okla ha pehlichit yakni im issa tok a ishit chukowa b̄v̄nna fehna tok. Achunanchit asilhh̄vt, Chitokaka Chihowa ma! chin tishu ha chibbak kv̄llo ya im otv̄ninchit isht ish ia tuk oka na holba nanta hosh v̄ba ahanta, micha yakni ya ahanta; kv̄t nana ish yv̄mihchi kak inli chiyuhmi, micha nana a chim ai ah̄li yv̄mmak inli chiyuhma he keyu hoka.

Chim asilh̄ha lishke, ak vb̄anv̄bli cha, yakni achukma Chatan mish tv̄nv̄p talaia kanv̄nih aiokli, micha Lebanon a ont ak pisa', achi tok.

Yohmi kia nanihma he keyu tok: peh im anum-pula he yo im apesa tuk okak o, Moses vt tv̄li ya isso tok: micha yoshuba tuk atok; atuk osh na nukhaklo vt onvtola he v̄lhpesa tok.

Chihowa vt Moses a, V̄lhpesa ish ai ahni cha, nana ilv̄ppa ishit chik sv̄m anumpulo kashke. Piskah paknaka ya oiyvt ish ona cha, akachakalit hv̄shi ai okvtola pilla, micha falv̄mmi pilla, micha oka mahli pilla, micha hv̄shi akochaka pit hopokoyot chi nishkin a isht ish pisashke. Chatan ilv̄ppa ish vb̄anv̄bla he keyu hokvt, achi tok.

Himak ma nana achi tok a ke haklo hoka, yv̄mma achi ma, Moses vt v̄lhpesa ahnit, im akachunoli tok pulla hoke. Nitak ai illa chi kv̄t, v̄la hosi kv̄t ithaiyana mv̄t, anukwayvt im v̄lhtah̄vt isht ia tok. Pilla chi kv̄t pim v̄lhtaha cho? Pi kanima ka pi bilika v̄la kia asha hoke. Anumpa hv̄t vlakma, il-

Moses.

ia chi kvt pim vlhtaha cho? Pim vlhtaha achukma hosh il ai asha tuk osh, Klaist iba foyukvt ont ahanta kak osh, achukma kvt yakni nan ashvchi, mi cha na nukhaklo ai alotowa ahanta ka i shahli hoka, na yukpvt iloh ayashke.

Israelait vhleha hvt Chatan on talaka Moab yak ni patali ya binanchit ai asha moma tok. Moses vt aya chi kvt im atikeli kvt il ithaiyana tok. Nishkin illit isht ik aiyo kisha, micha im i hlampko vt ik alauwot isht ik aiyo kisha tok. Moses vt im okla i holitopa ya issvt ik ayo kisha kvt, isht aiyo pi nan i mihvt in taiyaha cha, aya he ak o ahni feh na tok. Teutelonomi holisso hak o hatak Chihowa i holitopa fehna, yvmma im anumpa isht aiyopi, micha ishtaiyopi nana a kaniohmi tok vt ai annoa hoke.

Israel okla hvt Echip a kohevvt aya tok a afvmmi ishit pokoli ushta, micha hvshi ont isht au ahchvfa kvt, nitak isht ia vmmona ho, Moses vt Israel im vlla vhleha ha ishtaiyopi aiokpvchit isht ia tok. Echip a kohevvt aya tok nitak yvmma vhlit mihinti ka Chihowa vt na fehna ka yvmihinchit apelahanchi tok o, vlbillit im anohonli tok.

Ilvppak oka im ahancha he vlhpesa tok. Echip a kocheha ma, afvmmi pokoli tuklo ona tok vt illit taiyaha na, Kaleb, micha Choshua itataklo kak illa hosh okchaya tok oka. Himona hofanti bieka ha tuk osh afvmmi pokoli ushta tok itintakla ka nana a fehna kvt yvmohmi tok vt im annoa he vlhpesa

tok. Chihowa vt nana ymma puta ka ymihchit apelahanchi tok a im antia he ya achunanchit im umpohonli tok.

Na holbvt toba ai-okprehit isht a yoshuba he pul-la kaithana hatuk oshahah! ahna he ya achunanchit im anumpohonli tok. Im antia he ya im anumpohonli mvt, ilap vt ymmak atuk mak o, Kenan a ik chuk-owa'ik ahno ka im anohonli mvt, ik im antiokmvt, Chihowa im ai i nukkilli isht il onohoncha he ya im ahanchi tok.

Nana ka ik im apihisa kia, micha nana palvmmi ha ha onocha he ik mihia kia, naholbvt toba aiokprechi tobvt taiyahakma, Moses vt achakalinchit mvt, Uba yakni, micha yakni vt chi atokoli ya he ya himak nitak a im apehisa lishke; yohmi ka yakni hvsh isha chi hosh Chatan a hvsh vbanvbli kvnt ont ai illit hvchi tahvt vmohma chi hoke. Nitak il achakalit hvsh ai asha he keyu, amba illit tahvt hvsh vmohma chi hoke. Mikma Chitokaka vt oklushi moma i yakni ya hvchi fimmit hvchi tihlelikmvt, okla Chihowa, ik ithano takla Chitokaka hvchin Chihowa vt hvch isht ayakma, achafoa hosh takla hvsh itnnowa hi oke.

Mikma ymmak o ai ashvt na holbvt toba hatak ibbak osh ikbi tok, iti, micha tvli, nanapisa he keyu, haponakla he keyu, impa he keyu, micha huwa he keyu ak o hvsh im antia hi oke.

Yohmi tuk kia ymma ai ashvt Chitokaka hvchin Chihowa, ya hvsh hoyokmvt, hvchi chukvsh ai

Moses.

okluhvt, micha hvchi shilombish a ai okluhvchit hvsh hoyok mvt, hvsh ahayucha hi oke.

Ilbvshvt hvsh ai asha cha, nitak ishtaiyopit mahayakma nana ilvppa moma kv̄t hvchi onvtoyula cha, Chitokaka hvchin Chihowa ya falamvt hvsh im ona cha, im anumpa ha hvsh im antiakma, (Chitokaka hvchin Chihowa vt Chihowa nan i nukhaklo okvt,) hvchi kaucha he keyu; micha vbit hvchi tahla he keyu; micha hvch iki vhleha ha nan itim apesvt anumpa kv̄llo anumpulit i miha tok vt im ahaksa he keyu hoke.

Israelait vhleha yvmmak atok vt himak a Chu hohchifo isht anumpa, micha himak nitak a kaniohmit ai asha kv̄t, ita fimimptv̄t oklushi puta takla ai asha, micha okla Chihowa ik ithano ya takla a chukowa hosh itvnowa kv̄t, Moses vt tikbanli anohonli tok vt ont ai ahli mak osh yvmohmi hoke. Himak a ilbvsha, micha nukhaklo hosh ai asha hoke. Isht iloh anumpohonlashke; mikma in Chitokaka Chihowa ya falamvt im ona cha, im anumpa ha i haponaklashke. Yohmikma Chihowa vt iki vhleha nan itim apesa tok vt ithaiyana hinla hoke.

Na fehna ka yvmihchit hlakofichi tok, micha Chihowa vt nana ai isht im ai ahli puta kv̄t otv̄nichi na pihisa tok, micha yvma chiyuhmi ka okla inla vt ik ithano chatuk. Nana ilvppa yvmohmi tok moma kv̄t Chitokaka vt yvmmak illa hosh Chihowa, inla vt iksho ka ithv̄nancha chi hosh yvmohmi

Moses.

tok oke, Moses vt ahanchi tok. Ilvppak osh okla im anumpuli vmmona kv̄t ai v̄hli tok ahoba hoke.

CHAPTER XXVIII.

MOSES VT OKLA HA IM AMUMPULIT ISHIT MAYA,
CHIIHOWA VT 1 KANIOHMIHINCHI TOK PUTA IM
ANOLI. CHIIHOWA VT NAN IM ACHUKMALA HE,
MICHA NANA PALUMMI ONOCHA HE.

Moses vt achakaya ka tumaha holihta a hlakofi tuchina ka Chatan hvshi akochaka in tnnv̄p a ai apesa tok. Atuk osh in cheki ma anonti ishtaiyopi anumpuli na hakla ch̄i h̄o, okla h̄a itn̄ahli tok.

Ahah! ahni cha, yakni im issa tok a ishi cha, a binilit ai asha mvt, nan im vl̄htaha achukma feh-nakmvt, Chihowa ahli ȳa ik im ahakso, micha ik 1 yoshubo ka he Moses vt 1 miha tok. Micha Chitokaka im anumpa, micha 1 nan vl̄hpisa puta aiena ka im vlla v̄hleha h̄a im av̄cha he miha tok. Nan vl̄hpisa pokoli ȳa vl̄billit it im anumpohonli tok; micha Sinai n̄v̄nih h̄a nan vl̄hpisa ai ima ma, nana a kaniohmi tok a anohonli tok. Kenan okla moma ka tihlelit yakni ȳa kocha weh̄lit tahla he ȳa vl̄billit 1 miha tok. Im antia achukma hokma, Chihowa vt in Chihowa yosh, at̄aya puta ka na yukpa onohoncha he miha tok.

Im okla hv̄t na hol̄v̄t toba ai-ok̄v̄chi ka nuk̄v̄lli
Moses.

fehna hinla ka ithana tok: yohmi hatuk osh anonti in chywrt na holbut toba puta ka pisakmvt, luak ishit hukmit tahla he i miha tok.

Nana ishit nukfohkvt im antia he mako Chitokaka in Chihowa vt afvmmi pokoli ushta tok itin-takla ka, chukvsh akanlosicha chi hosh, micha imoma ka pisvt i nan vlpisa ha holitobla hinla hokma', keyukma' nana ka pisa chi hosh, yakni haiaka pehliechichit isht aya tok a ithaiyana he ya, Moses vt Islaclait vhleha ha i miha tok.

Manna ya vba ya et ai ipehinta tok; micha tvli yosh oka ima tok. Yoshubakma, i nukwayvt im antia chi ka vlla iki okvt ushi ya fvmmi chatuk a chohmit, Chihowa vt na palvmmi onohonchi tok. Yakoke ahni kv, chukvsh ai oklvht Chihowa ya holitobli hosh, micha im anumpa ha im antihya hosh otrninchha he, Moses vt i miha tok. Ahah! ai ahnit chukvsh ilefehnevchit ik ile chahacho pulla hosh, Okchalinechi ya im ahaksi cha, Im ilayak chito ilvppa, vno nana ai ahli li, micha svbbak vm i hlampko hosh vma tuk oke, ik acho ka he ya i miha tok. Nana ai vlpiesa hvchi yvmohmi kak o keyu, micha chukvsh vt ai vlpiesa kak osh ivt, yakni ya hvsh isha chi keyu hoke. Amba oklushi ilvppvt nana ashvchi pulla kak o, Chitokaka hvchin Chihowa vt hvch iki vhleha, Eblaham, micha Aisak, micha Chekob a anumpa kvllo i miha tok, im anumpa ha ai ahliche chi kak atok im achi tok.

Moses vt ahninchit isht anumpuli tok keyu;

Moses.

amba ikunla kullo okla achi tok ; micha Chihowa ya i filvmmi*t*i sanahanli chatuk ; micha na mihachit nokowahanchi chatuk aiena kv*t* ithaiyana he miha tok. Tvli holisso lakna wak ushi atok, micha nan ashvchi inla yvmohmi tok moma ka im anoli tok. Yohmi ka pe*h* Chihowa ak osh i nukh*h*aklo hatuk mak o, okchaya ka im anoli tok.

Hatak ik ithano, micha vlhtaklv*t* hikia puta ka ilap ak kia hatak ik ithano yosh Echip ai asha tok ak inli hokv*t*, holitobla he i miha tok.

Moses vt i nan vlhpisa puta im vlbilit im anoli mv*t*, Chihowa nan itim apesa tok a im anoli tok. Nana ka im ai a*h*la he miha tok ; atuk o yohmi h*o* mvhlikma, Chihowa vt im okla i holitopa ai ahni cha, nan isht yukpali onochit, oklushi moma yakni paknaka ai asha ka i shahlichit okla immi fehna ikba he miha tok. Hvchin Chihowa sia hokma, vm okla hvchia ha ch*i* hoke. Chihowa vt achi tok.

Moses vt, Ish haklashke, Israel ma ! nan vlhpisa puta, micha vm anumpa chim apihisa li tuk a ish ithaiyanashke ; yohmikmv*t* chim achukma hi oke ; micha Chitokaka chin Chihowa vt chiki vhleha ha i miha tok mak o, apakna kv*t* isht i shahlit ish iashke. Ish haklashke, Israel ma ! Chitokaka chin Chihowa vt Chitokaka achvfa hoke ; yohmi ka Chitokaka chin Chihowa ya chi chukvsh ai oklvht, micha chimi shilombish ai oklvht, micha a chim ai a*h*li oklvht isht ish holitoblashke

Moses.

Micha anumpa ilvppa puta himak nitak a chim anumpohonli li kv̄t chi chukvsh a foyukashke.

Micha chim vlla vhleha ha achunanchit ish im abvchashke, chin chuka ish binilikmvt, hina takla ish ayakmvt, ish itoyulakmvt, micha ish wakayakmvt, isht ish im anumpohonlashke.

Ahah! ish ai ahni cha, Chitokaka ak osh chilauelit Echip a chi kohchi tok; micha yuka aboha ai ishit chi kohchi tok a ik chim ahakso pullashke.

Atuk o nitak inla minti ka chiso hv̄t chi ponaklot, Nan isht atokoli, micha nan vlhpisa, micha ai vlhpisa vlhpisa puta ilvppa Chitokaka vt apesa tok vt, nanta ho miha hoh cho? chim achikma;

Yohmikma chiso ha, Feleo ya i yuka hosh Echip a il ai asha tok; atuk o Chitokaka shakba kv̄llo hosh pi kohchichi tok.

Micha Chitokaka vt nan isht atokowa, micha na fehna palvmmi ho otvninchit Echip a onochit, Feleo, micha in chuka achvfa moma aiena ka, e pisa ho onohonchi tok oke.

Micha Chitokaka vt nan isht atokowa, micha na fehna palvmmi ho otvnichit Echip a onochit, Feleo, micha in chuka achvfa moma aiena ka e pisa ho onochi tok oke.

Micha pim achukma bilia he, micha pi apowa na pi okchaya hi atok osh himak nitak a pi yvmohmi hoke. Yvmmak a chi hosh Chitokaka vt nan vlhpi-sa puta ilvppa yvmihinchit, Chitokaka pin Chihowa ya i nukwia he yo, pim apihisa tok oke.

Moses.

Micha Chitokaka pin Chihowa vt pim apihisa tok a ithaiyanvt il im antiakmvt, nan il ai vlhpiesa ya chi hatok, o pim ashashke, achi tok.

Uba nan vlhpisa ya chukvsh nukfokvt ithaiyana chi kvt yakni yash chukowakmvt, vba anumpa nana a kaniohmi isht ai asha chi ka Moses vt im apesa tok. Nvnih chaha tuklo hosh iti bilika, achvfa kvt Nvnih Ebal atok, mikma Nvnih Kelisim ak o ita-tuklot hiel ma, ititakla ya okfa hosh bachaya tok. Ebal nvnih paknaka ak o tvli chito ya achukmalit hiohlichikma, nan vlhpisa vt ai on holissa chi im apesa tok. Yummak inli ho alta ai ikbi cha, vbit isht aiokpvchi ya onochit, in Chitokaka Chihowa ya isht ai okpvcha chi hatok.

Micha Moses vt hochifot hoyo ho, apehlich hannali kvt Ebal nvnih paknaka ya hielikma, apehlich hannali kvt Kelisim paknaka ak o hiel he im apesa tok. Kelesim nvnih paknaka o hiel kvt nan isht yukpali Chihowa vt im issa tok a miha chin tok. Ebal nvnih o hiel kvt, ik im antio hosh i sanalikmvt na palvmmi onvtola he yo miha chi hatok. Nan ashvchi kaniohmi ho yohmikmvt, na palvmmi onvtola he yo Lefait vhleha hvt mihia chi kak inli tok. Mikma okla hvt na palvmmi pi onvtola he vlhpesa achi mak osh Amen, acha chi hatok.

Nana inla laua fehna ka Moses vt okla ha im ahanchi tok o, Tutelonomi holisso ha atakali ho itim anumpohonla hinla hak inli kia, vlbillit il anola he keyushke; holisso ilvppak o chitoli fehna hinla hoke:

Mosca.

yohmi kia itim anumpula hinla puta kv̄t, Moses vt Israel okla h̄a nana im ahanchi tok a it im anumpohonla he vlhpesa hoke.

Nana il ai ithvna fehna hinla hoke. Baibil moma ka nana il ai ithvna ch̄i h̄o, pima tok oke. Yohmi ka Holisso Holitopa ȳa kanima fehna h̄o il ai itim anumpohonlikmvt, nana ai ithvna likbano il ahna he tuk oke.

Micha vba anumpa atohwikeli h̄o il ai asha cha, Chu okla hano Chihowa vt vlhpesa ahni cha, nana a kaniohmi weki fehna h̄o onochi tok kia, pishno vto na yohmi isht ik p̄i wekoshke. Nana akaniohmi puta ilvppvt Chu okla h̄a oklushi inla yakni paknaka ai asha ka itim inlvcha ch̄i hokvt, a yvmohma he vlhpesa tok. Chitokaka Chisvs Klaist ak o miha hosh Moses vt ilvppa achi tok; Chitokaka vt Moses a yak im achi mvt, Itibapishi ai itin takla ȳa hopaii, chishno ak inli chohmi h̄o hilechi la hi oke, ahanchi tok. Peta, micha Stefen itatuklo kv̄t Apostel isht anumpa Chapta 3, micha chapta 7 ka yvmmak oka ahni tok: mikma pi Okchalinski vt, Moses a hvsh i yimmi hatuk okmvt, hvs s̄a yimma he tuk oke; ishit si anumpulit holisso chi tok oka, achi tok.

CHAPTER XXIX.

NAN IT IM APESUT AI AHLI, MOSES VT CHOSHUA AI YIMILICHIT ANUMPULI. MOSES IM ILHTULWAK. ISHTAIYOPI YUKPALIT MIHA. NEBO NUNIH HA OIYA. PISKAH PAKNAKA HIKIA MA CHIHOWA VT YAKNI IM ISSA TOK VT PISACHI. YUMMA MOSES VT AI ILLI NA CHITOKAKA VT HOHPI. MOSES VT HATAK KANIOHMI.

Moses vt nan vlhpisa moma ka holissochit taiyahli cha, okla ha isht ai im abvcha chi ho, na holi-tompa isht asha ya ima tok. Nan isht atokowa ya chi ho, in lohmi achvfa ka nan itim apesa itombi holitopa ya fohki tok. Afrmmi untuklo kv̄t ont taiyaha aiyukalikma, vlhtipo hiohlechi impvchi isht ai asha na, Israel moma, hatak, ohoyo, micha vlla moma, micha hatak ik ithano aiena moma kv̄t Chitokaka itikba itvnahvt ai ashakma, in Chitokaka Chihowa ya i nukwia imponna cha, anumpa moma holisso afoyuka ka ithvnt, ahah! ahnit im antihya-chi ka, okla haklo ho, nan vlhpisa ilvppa anumpa ha itim anumpohonla he miha tok.

Yohmi haya Moses vt, okla moma kv̄t pisa ho, Choshua ya i howa cha, nukwia iksho achukma he, micha nana a yvmohma he vlhpiesa kv̄t ai ahli a

Moses.

chukma he anumpa atokowa ima tok: micha yoh-mikma Chihowa vt kancha he keyu, miha tok.

Chihowa vt nukfohki na Moses vt taloa holisso-chi tok; mihmvt okla moma ap ehlich i puta im asvnonchi aiyukali ka itv nahli cha, h_{ak}lo h_o itim anumpohonli tok; ont tahli mvt, ilvppak o im anumpuli tok. Himak nitak a anumpa atokowa anumpohonli li moma ka hvchi chukvsh a onochit hvsh anukfillashke. Yvmmak oka hvchim vlla vhleha hv ithaiyana cha, nan vlhpisa anumpa h_a yvmihinja he hvsh im apesashke.

Nana ik ahobo nana keyu hoka, ish ai okchaya yokvt; micha nana ilvppak o hvsh yvmohmi hokmak osh yakni Chatan vbanvblit hvsh isha ch_i kv_t, hvsh ai asha na nitak hvch_i falaia ch_i h_oke, achi tok.

Mihma nitak yvmmak inli ka Chitokaka vt Moses a im anumpulit,

Nvnih chaha Abalim a oiyvt Nebo Nvnih yvmvt Moab yakni Cheliko ichapaka talaia ka ish onashke; micha Kenan a Israel im vlla vhleha i yakni ya ch_i h_o, ima li tok a ish pisashke.

Micha nvnih yvmma ish ona kv_t, Alon vt Ho nvnih h_a ai illi cha, im okla h_a iba holhtiena tok a, yvmmak inli chohmit chilli cha, chim okla h_a ish iba holhtienashke.

Meliba oka ya, micha Sin yakni haiaka Katesh a Israel im vlla vhleha itintakla ya ch_i yoshubvt isvm i sanali tok okvt, Israel im vlla vhleha itintakla ya chik sa holitoblich_o tok oke.

Moses.

Yvhmi kia yakni vt chi tikba tataia na ish pisa chi hoke: yohmi kia yakni Israel im vlla vhleha ima li tuk a ish ona he keyu hoke, achi tok.

Moses vt chukvsh nuktaiyalt im akachunoli tok. Anonti vhpesa im ahni na, Chaton a vbanvblikbano, ahnit ik im asilhho tok. Nana achvfa ho yvmihchikmvt, im ai vhla chin tok. Okla hvt itvnahvt taiyaha ma, Moses vt apelihchi kanohmi kash, nan isht yukupali tikbanli mihvt onochi isht ia tok. Ilvppvt ont taha ma, nana isht ai vtta he im vhpisa tuk vtta tok. Ilap bieka hosh Moab yakni patali vttvt Nebo nvni, Piskah paknaka Cheliko ichapaka ya ona tok. Mihma Chitokaka vt Kileat yakni moma Tan ont vhli ka pisachi tok. Micha Naftali moma, micha Eflaim yakni, micha Manasseh, micha Chutah yakni moma okhvta ont vhli ya vhlichich tok.

Micha oka mahli ha, Cheliko okfa yakni patali, pam iti vmaha holihta ya Soa ont vhlichich tok.

Micha Chitokaka vt, yakni ilvppak o Eblaham, micha Aisak, micha Chekob aiena ka anumpa kvllo anumpulit, Chim isht atiaka ima la hi oke, achi li tok mak oke; chi nishkin a ishit chi pisachi lishke. Yohmi kia vbanvblit yvmma ish ona he keyu, im achi tok.

Yohmi ho Chitokaka im anumpa hatuk mak o Moses, Chitokaka in tishu hvt Moab yakni yvmmak o ai illi tok.

Mihma Chihowa yvt Moab yakni okfa bachaya Moses.

Beth Peo ichapaka ya a hohpi tok: yohmi kia im a hollopi ya hatak nana kia ithana keyu himak nitak a ant vhli hoke.

Mihma Moses vt afvmmi tahlepa achvfa cha pokoli tuklo hosh illi tok: yohmi kv̄t nishkin vt illit ik taho, micha im i hlampko aiena kv̄t ik a lauwt isht ik aiyo tok.

Mihma Israel im vlla vhleha hv̄t Moab yakni patali ya ishit yaiyv̄t ai asha na nitak pokoli tuchina tok. .Yohmit Moses ishit yaiya kv̄t nitak ont taha tok.

Moses vt illi cha, hollopi ma okla hv̄t ishit yaiya tok. Yohmi ka ilvppak o pi acha chi bieka hoke. Nan illi ha Moses atok mak inli chohmit nukshopa keyu, micha anumpulit na kil acho hosh e pisa hinla cho? Chihowa vt apistikelit hohpi tok. Israel okla hv̄t na holba ai okpv̄chi bunna fehna vhleha hokv̄t a hollopi ya ahayuchi hokmv̄t, na holba aiokpv̄chi i yvmihcha hinla ka Chihowa vt ithana tok; yohmit Chihowa vt hohpi tok o, im ahollopi ya hatak nana kia ithana keyu himak nitak a ant vhli hoke. Pilla chikmv̄t, a kanomi vt sa pisa hokbano il ahni fehna he keyu hak inli hoke; micha kaniohmi hosh pi hollopa he ishit pim anukfila fehna he vhpesa keyu hoke. Chitokaka ak osh pi nukhaklot pibafoyuka cha, pi yukpali hokma, nana kv̄t ai vhpiesa bana hinla hoke. Klaist im antia ahli pia hatuk ma, pi haknip vt lukfi ik toba tuk kia, achukmali apistikihinli tuk osh, nitak isht aiyopi onnahinlikma tanichikmv̄t ni-

Moses.

pi holitopa pi Okchalinchi nipi chohmi h_o tanichikma takla il ahanta na bilia hi oke.

Moses isht anumpa, micha Israel pehlichit aya tok aiena isht anumpa ka ke tahlo kisha kv_t, Moses vt hatak kaniohmi tok a anukfillit e pisashke.

. Moses vt Chihowa itikba ya hatak yoshuba, micha nan ashvchi ik im iksho keyu kak osh ai im vlhpesa ya tok. Hatak inla ai asha ka achukma kv_t i shahli kak osh ai im vlhpesa h_o Chihowa vt im okla ha pehliechi atokoli tok keyu. Peh pilla, asitvbi tuk keyu h_o, im isht i kana chitolit onochi h_o, hatak yohmi tok. Im isht i kana ilvppa fehna ak inli h_o, nan ashvchi a kvllo, micha ai i nutaka e hieli tuk vt e kohcha tuk okmvt aheka il in takanli pulla hoke.

Moses vt hatak kaniohmi kv_t otvni i shahli kv_t Chihowa i yimmi kvllo kak atok.

Heblu Chap. 11 : 24 takali kv_t, Na yimmi pulla kak osh Moses okvt asvnot taiyaha mvt, Feleo ushetik ushi isht a hohchifa he ik ai ahno kv_t;

25. Chihowa im okla vhleha hak o na palvm-mi isht ibai ilbvsha kak osh nitak kanomosi takla, nan ai ashvchika ai isht ilaiyukpvt ahanta hi atuk vt im i shahli tok :

26. Yohmi kv_t Klaist a i yimmit isht a hofahya yak osh nan isht ilaiyukpa chinto kv_t Echip anuka-ka nan im ilayak puta ai asha ka im i shahli tok ; nan isht vlhtoba nan isht ilaiyukpa yak o hohoyo tok okvt.

Na yimmi ilvppa pulla h_o nana ataklvmoa, mi-Moses.

cha nan ik achukmo kvt i sanahanli moma ka imaiya tok. Chihowa vt nana im ihisa tuk vt ai ahlichia he bano; micha na palvmmi onocha he miha tuk vt, yvmihcha he bano ahnit, i yimmit anukchieto hatuk osh, Israel apehliechit yakni im issa tok a isht ona tok. Kanihmi ka ik yimmo, micha anuktuklo kvt chukvsh ishi tuk o holisso a foyuka hoke. Yvm-mak oka ashvchi fehna tok.

Ilvppak okvt hatak achukma moma i shahli yoh kia, nan ik ai ahlo, micha ai ashvchika aiena kvt im asha ka pim avvchi hoke: micha e hobacha chi ho, holisso tok keyu; amba hatak achukma i shahli nana kia ai vlhpiesvt aya chi kvt Chihowa imi Shilombish Holitopa yak o anukchieto ka pim avvcha chi ha-tok.

Moses vt anumpa ilbvsha anumpohonli hatak atok. Na yimmi kak osh anumpa ilbvsha anumpuli tok.

Chihowa ya anukchieto tok; a hopoyuksa, im i hlampko, micha nan inla moma bvnna kmvt, im ohona beka tok. Im okla hvv ilappunlvv ila filvmmi i sanalikma, isht anumpohonli beka tok, Chitokaka itikba ya hlipi vt Chihowa im ai i nukkilli vt ik onvtolokbano ahnit, ai asha beka tok. Anumpa ilbvsha anumpohonlikma, im aiokprvchi beka tok. Israel a na yukpali lauachit onohonchi beka tok: micha himonna achvfa kashofit kaiyancha he tuk kia, hlakofihinchi beka tok.

Micha Moses vt hatak chukvsh akanlosi atok.

Moses.

Heblu vlla ilbvsha atok. Iki, micha ishki vt yuka hatok. Okhina Nail a illa he pulla hosh itoyula tok o, Feleo ushetik vt pisa cha, okchalinchi tok; mihmvt yvmmak ash osh ushi ikbi tok. Echip okla nan ai ithana puta ithanvt hofanti mvt, im anumpa, micha nan akaniohmi aiena kvt isht annohowvt taha tok. Nan isht ile fehnvcha he vt in laua tok. Miko ushetik o ushi yokvt, nan ai isht im vlhtaha bika hosh ahanta hinla tok: yohmi kia Chihowa im okla ibai ilbvsha kak osh yakni nana ai isht il aiyukpa ai asha ka im i shahli hatuk osh, issa chi kvt vlhpesa ahni tok.

Moses vt okla chito yo i noshkoboka yosh, Chihowa vt apissanlit atokoli ho, Israel a pehliechi, micha nan im apesa yosh yakni haiaka hlopullichit isht ayvt Kenan yakni ya isht ona tok. Hatak nana kia yukpali kvt Moses a chohmichi kvt iksho tok. Hopaii nana kia Chitokaka vt nashuka bika it ithana kvt, Moses chohmi kvt i himmak ma Israel a hikia tok keyu hoke.

Moses vt hatak chukvsh nuktaiyala yatok. Holisso Holitopa vt pim anoli kvt, Chukvsh akanlosi kvt hatak moma yakni paknaka ai asha ka i shahli tok, achi chatuk oke. Hatak chukvsh libbi il ai okha bunna yatuk okmvt, Israel vt afvmmi laua ho na mihachit anumpohonli kia, nuktaiyalvt aya hi atok keyu hoke. Itibapishi fehna Alon, micha in tek, Miliam ita tuklo kvt isht im potvno mvt, ai vlhpiesa keyu ka yvmihchi tok. Atuk o in tek a nana pa-

Moses.

hmmi onochi ma, yakosi ititakla mak inli ho Chi-howa vt i nukhaklokano ahnit, isht anumpohonli tok.

Chukvsh nuktaiyala, micha chukvsh akanlosi pia hoh cho? ak cho? chukvsh tushpvt, kva hosh nana pi kaniohmichi tuk ma, il ai okha bvnvt pi nuktanla he keyu chatuk oh cho? Chukvsh tushpa ya ik si yvmohmokbano ahnit, anumpa ilbvsha il anum-pulashke. Pi Okchalanchi holitopa ya iakaiya pi bvnvt, nan isht il ai vta he vlhpesa kv apissanlit, chukvsh akanlosi, nuktaiyala, micha chukvsh svlaha hosh isht e mahaya he vlhpesa hoke. Hatak osh anumpa ik achukmo pi miha kia, nuktaiyalt il aya he vlhpesa hoke.

I. Pita Chap. 2:21. Yohmi ka ilvppak o hvsh yvmohma hi osh hvchi vlhtoka tok: pishno ak atuk pulla mak o Klaist ak kia ilbahasha kv, ilap a nobowa tok a il iakaya he mak o pim abahanchi hatok oka:

22. Yvmvt nan ashvchi tok keyu, haksichi kia itih ha foyuka tok keyu;

23. Yvmvt ilap a isht ik ahobalot anumpuli mak o, afalaminchit isht ik ahobalot anumpuli keyu; na palvmmi onochi ma, na palvmmi onocha he kia miha tok keyu; amba ai vlhpiesa apihisa yak o il im issa tok.

Ahah! ahnit, nan ashvchi iksho yosh ahanta kak o il ai ahnashke: nana kia e kaniohmi na vba anum-pa il ieshi tuk a na mihachi na', il ahnashke: Micha

Moses.

nana achukma ho pi yvmohmi kak o pi kaniman-chikma, chukvsh nuktaiyalvt il ieshashke. Uba Piki vt pi apistikehinlikma, nana kv̄t ai v̄lhpesa hi oke.

Anonti nan inla Moses vt akaniohmi tok a il anukfilla he v̄lhpesa kv̄t ilap ahalaīa ak illa ka ik anukfillo tok ak oke: (ilap nana isht im ai achukma he, micha in chuka achv̄fa, micha i kanomi aiena nan isht im achukma he ak o hoyo tok keyu.) Israel vt Chihowa ya i filv̄m̄mi ma hitukla ha oklushi achv̄fa yv̄mma mominchit v̄bit tahli cha, Moses, micha im isht atiaka yak o oklushi chinto ikba ch̄i ho miha ma, Moses vt v̄lhpesa ik ahno hosh, achunanchit Chihowa vt okla nana ashv̄chi tuk a i kashofikbano ahnit, im ilbv̄sha beka tok. Mikma Chihowa vt v̄lhpesa ahni cha, Moses vt anumpa ilbv̄sha anum-puli ka i haponaklo cha, i kashofi beka tok.

Moses vt Lefai isht atiaka atok: atuk o ushi v̄hleha hv̄t peh Lefait inla ak inli chohmi tok. Yohmi ka nan v̄lhtoka holitopa ik imo tok: in chuka achv̄fa ya chahv̄chit ik bv̄nno tok. Pishno v̄to pi katiohmi cho? Pim okla nana isht im achukma he ak o il ahni cho? Pishno nana ishit pim ai achukma he ya kil ahno hosh, amba pim okla nan isht im ai achukma he ak o ahnit, peh nitak okma, keyukmvt tv̄li holisso yokma, nana kia pi kv̄n̄iv̄t isht il apelahanchi cho? Ak cho? pishno nana ishit pim achukma he, micha pin chuka achv̄fa nana isht im achukma he illa kak o il ahni cho?

Moses nana a kaniohmi tok ak o hobachit

Moses.

e pisashke; micha hatak bika puta ka nana ishit apelachi pi bunnashke.

Moses vt Chitokaka in toksuli ai ahli achukma tok. Toksuli kullo ho Chitokaka vt atokoli tok. Afummi laua ho isht ahanta tok. Nana isht atak-lvmoa lawa; nana isht im anukfila lawa; micha nan isht imomaka pisa puta chukvsh isht iella he vlhpesa ka pihisa tok. Yohmi kia Moses vt achunanchit mahayvt ont hlopulli tok. Chukvsh ai ahlit Chihowa ya im antihya; micha hatak moma i kanvt apelachi bunna aiena kv otvni achukma fehnvt ahantvt illi tok. Yohmi kia Moses vt nan ashvchi ya i mokofvt vmohmi tok keyu: yohmi kia nan ashvchi ya im achukma tok keyu. A chunanchit i sanahanli tok. Nan ashvchi iksho ya ona chi kv, kanvllit mahaya tok. Na yimmi kak osh anumpa ilbvsha anumpohonli, chukvsh akanlosi, chukvsh nuktaiyala, ilap ak inli ka ik il anukfillo, nana ka ai ahli achukma, micha chukvsh ai oklvht, Chihowa ya holitobli aiena kak osh im vlhtahvt apelahanchi ho, nana isht vtta chinto ka isht vtta chi vlhtoka tuk vt ishit mahaya tok. Micha vba yakni afoha ona chi kv im vlhtaha tok.

Moses vt Piskah nvni paknaka hikia ma, imi shilombish vt Chihowa yvmmak osh ima tok oka salamvt im onvt, shilombish holitopa ai asha ya ona tok; yvma ant vli kak o isht anumpulit il issa tuk oke. Yvmohmi tok afummi tahlepa auahahlapi ona hosi ma, ilvppa, Luk Chap. 9:28-31, achi ho

Moses.

il itim anumpuli chatuk oke. Chihowa vt ik yohmi ahni ma, Moses vt peh chekosi ant falama hak inli kia, yvmihchi kvt holitobli fehna tok. Yakni ilvp-pak inli ahanta mvt, ai ahlit im antivt ahantvt, hlopulli mvt, vba yakni ona tok o, anonti Chihowa ushi hatak ai okchaya yash kia anumpa isht im ayvt vla tok. Hatak shilombish holitopa tuk vhleha ai asha kvt nana isht ai asha ka il akostinincha he keyu chechik. Yohmi kia Klaist im antia ai ahli pia hatuk okmvt, chekosikma pishno ak inli hosh pisvt il ithana chi hak inli hoke. Holisso kvt, yohmi kia kva hosh ymma i hullo hokvno mihi yo Chihowa hvt nana ka im ataiyahli tok a, yvmmak oka hatak nishkin vt ik pesokma, anonti haksobish vt ik haklokma, hatak chukvsh ak kia ik anukfohko hoke, achi hosh holihiso hatuk oka.

Moses vt chukvsh tikba vt hatak bika inla ya nana isht inla tok keyu. Im isht i kana peh pilla habena tuk, asitvbi tuk keyu, yvmmak osh hatak yohmi ho ikbi tok. Im isht i kana yvmmak inli ho chishno, micha vno ya pim issa hoke. Nan vlhtoka holitopa pi vlhtoka cha, hatak haiaka achukmvt il ahanta chi keyu hak inli chechuk. Hatak chukvsh akanlosi, kva ithana keyu ho il ahanta chi kia asha chechuk. Yohmi kia hatak moma kvt, nana isht ai vtta he vlhpesa kvt, ilap ak inli in chuka achvfa, hatak bika aiena, micha Chihowa ya nana isht im ahanta he vlhpesa kvt im asha bieka hoke. Shilombish achukma Moses vt ieshi tok ak inli chohmi pi

Moses.

bnna hoke. Nan ai yimmi ka, achunanchit anumpa ilbvsha anumpohonli, chukvsh akanlosi, micha chukvsh nuktaiyala, micha ilap ak inli ka ik anukfillo, micha nana ka ai ahli achukma puta aiena ka pi bnna hoke. Shilombish yvmma chohmi il ishi cho? Pi chukvsh a anukfillit e pisashke. Il ishi ho mvhlikmvt, isht i shahlit sa nukfokakbano il ahnashke. Yvmohmi ho Chihowa vt ishit holitopakma, pishno pulla ho Klaist im ap ehlichika vt isht i shahlit mahayashke. Shilombish achukma Moses vt ieshi tok vt ik pim iksho cho? Nana isht im vlhtaiyaha tok a hoyot isht ke wakayo kisha cho? Yohmi hokmvt vba yakni ai asha nan isht im vlhtaha ya kil esho hokvt, Moses vt ai ahanta ka il ona he keyu hoke. E moma ka pi apelahanchi na achukmalit il anukfilli cha, nitak vt ont atapvt ik knio kisha kak o, nan il ashvchi vt chinto fehna hosh ai okpulo ka fehna e hielu kv, il il akostinichikbano.

Pi hohoyuksa tuk okbano, ilvppa il ithana tuk okbano, nitak pim ai ishtaiyopi chi ka il anukfillikbano.

ILUPPAK OSH ATVHLISHKE.

Moses.



100

11

SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES



3 9088 00886 0314